

DÉFENSE ET PROPAGATION DE LA FOI DANS LE MISSEL TRIDENTIN

par O. LEWINSKI¹

Lorsque j'ai accepté de présenter un exposé sur le thème : « Défense et propagation de la foi dans les prières du Missel tridentin », j'étais bien conscient de tous les problèmes qu'il posait. Et puis, plus mes recherches avançaient, plus elles me confirmèrent dans l'idée que la formulation de ce thème s'inscrivait dans une certaine tendance qui, en réalité, touche au cœur de la controverse sur la liturgie et la réforme liturgique. En fait, je ne peux, dans ce cadre, examiner dans tous ses détails la question de savoir si et dans quelle mesure on peut dire que la prière a une intention, un objectif ou même simplement une fonction apologétique et kérygmatisque. En guise d'introduction à ce thème, et pour le replacer dans le cadre d'une problématique plus générale, je voudrais simplement faire quelques remarques qui portent plus sur le fond de la question.²

1. Remarques liminaires

La relation entre prière et foi – ou confession de la foi – constitue un thème en soi. Il appartient plus aux autres exposés présentés dans ce colloque de montrer la relation entre la prière et la doctrine. Je me contenterai de dire pour l'instant que nous allons nous limiter ici à l'examen des termes utilisés dans les prières, c'est-à-dire de ce que l'homme dit à Dieu³ ; et, plus précisément encore, il s'agira ici de la prière liturgique, de ce que l'Église dit « officiellement » à Dieu.⁴ Le fait que nous avons à faire ici à un sujet « collectif » – à savoir l'Église – n'enlève pas pour autant à chaque prière sa structure propre ; au contraire, il la renforce et la confirme. En d'autres termes, les conditions qui doivent être remplies pour qu'une prière soit effectivement prière sont plus encore nécessaires dans cette prière communautaire qu'est la liturgie. Sans entrer dans le détail sur ce point, on constate que la prière est à tout le moins un acte fragmentaire de foi – dans le sens le plus large – constitué de plusieurs éléments, c'est-à-dire une attitude intérieure qui présuppose une connaissance ne serait-ce que minimale de celui à qui elle s'adresse⁵, bien qu'il ne soit pas indispensable que cette connaissance ait fait l'objet ou soit le résultat d'une réflexion. Pour dire les choses plus simplement, chaque prière exprime une certaine foi. Sans entrer ici dans le détail de la relation entre la conviction personnelle et la doctrine réfléchie, je me contenterai de dire à ce stade qu'il existe une interdépendance manifeste et plurielle entre la foi d'une personne particulière et la doctrine officielle de l'Église. Bien entendu, cette doctrine inclut aussi, entre autres, des

¹ Conférence prononcée à l'occasion du septième colloque du CIEL, du 8 au 10 novembre 2001, à Versailles.

² Toutes les abréviations employées dans les notes sont expliquées en tête de la bibliographie.

³ Cf. la définition de l'*oratio* chez THOMAS D'AQUIN, *S. Th.* II^a II^{ae} q. 83 ; cf. L.-M. CHAUVET : « Liturgie et prière », in : *La Maison Dieu* 195 (1993/3), pp. 49-90. Sur la structure de la prière chrétienne, cf. J. RATZINGER : *La célébration de la foi*, Pierre Téqui, Paris 1985, pp. 25-31 ; voir aussi A. CAPRIOLI : « Preghiera cristiana e liturgia », in : *Mysterion. Nella celebrazione del Mistero di Cristo la vita della Chiesa*, Turin 1981, pp. 457-484 ; L.-M. CHAUVET : « Liturgie et prière », in : *La Maison-Dieu* 195 (1993-3), pp. 49-90.

⁴ Pie XII donne de la liturgie la définition suivante : « *Sacra Liturgia cultum publicum constituit, quem Redemptor noster, Ecclesiae Caput, caelesti Patri habet ; quemque christifidelium societas Conditori suo et per ipsum aeterno Patri tribuit ; utque omnia breviter perstringamus, integrum publicum cultum mystici Iesu Christi Corporis, Capitis nempe membrorumque eius.* » (*Mediator Dei* I). Malheureusement, le caractère de « dialogue » a souvent servi de prétexte pour introduire des réformes excessives ; sur ce point, cf. E. J. LENGELING : *Liturgie – Dialog zwischen Gott und Mensch*, Fribourg 1981 ; pour la conception protestante, voir R. PAQUIER : *Traité de liturgie*, Neuchâtel 1954, pp. 71-83.

⁵ Cf. THOMAS D'AQUIN : *Super Boethium De Trinitate*, q. III, a. 2, resp. (ed. Leonina, t. L, Rome-Paris 1992, pp. 111-112) : « *fides est religionis causa et principium* ».

affirmations qui relèvent de l'apologétique ou de la polémique, c'est-à-dire qui ont été énoncées pour contenir ou combattre les doctrines hétérodoxes. Il n'est d'ailleurs pas exclu par principe que cette dimension historique – qui peut être aussi bien particulière que collective – se reflète également dans la prière en général ou dans la liturgie. Mais quant à savoir si la liturgie peut avoir pour fonction expresse de proclamer ou de défendre la foi ou la doctrine, c'est une autre question.

En résumé, la liturgie est par nature une prière, c'est-à-dire que, par elle, on s'adresse à Dieu ; et donc, en soi, elle ne peut pas fondamentalement avoir une fin proprement kérygmaticque, apologétique ou même simplement doctrinale. Après tout, Dieu n'a pas besoin qu'on lui expose les vérités de la foi, et il ne devrait pas être nécessaire de les justifier devant lui.⁶ Pourtant, dans la prière, l'homme se tient devant Dieu, avec et dans sa foi, on peut même dire qu'il est porté par sa foi et, dans la liturgie (considérée comme prière collective de l'Église), il s'agit de la foi révélée et transmise par l'Église.⁷ Dans ce sens, il apparaît qu'il vaudrait mieux parler du témoignage de la foi dans la liturgie, une foi qui n'est pas en soi recherchée mais simplement présente. Telle est ma thèse provisoire, qui devra être vérifiée dans le détail du présent exposé.

Cette position s'oppose dans une certaine mesure à la conception défendue en fait, plus ou moins clairement et plus ou moins consciemment et avec quelques nuances, des deux côtés des actuelles « barricades » liturgiques : la fonction pédagogique et kérygmaticque (dans le sens le plus large) de la liturgie est mise en avant tant par ceux qui justifient et promeuvent la réforme permanente (considérée comme une adaptation continue à l'époque, au lieu et aux hommes)⁸ que par ceux qui défendent la liturgie traditionnelle et soulignent que, en fin de

⁶ Voir ce qu'écrivait Pie XII (in : *Mediator Dei*, II) : « *At principium divini cultus elementum internum esse debet : oportet enim semper in Christo vivere ; eademque se totum dedere, ut in eo, cum eo et per eum debita caelesti Patri attribuat gloria.* » DALMAIS (in : *La Liturgie...*, p. 223) fait remarquer à juste titre : « La fonction propre de la liturgie n'est pas d'enseigner mais de faire vivre le mystère du salut. » RIGHETTI (I, 39) est du même avis : « *Per sé, la liturgia interessa piuttosto Dio che l'uomo. In essa l'uomo non guarda a sé ma a Dio ; verso di lui è diretta la sua mira, per contemplare la gloria, per inserirsi nella sua vita, nel mondo delle sue realtà, dei suoi vari misteri.* In una parola, la liturgia domina il campo del logos, non quello dell'ethos. » Par contre, JUNGSMANN (in : *Seelsorge...*, 55) affirme : « L'Église s'est toujours efforcé d'exprimer, dans la prière, sa conviction en relation avec les actions sacrées – en toute simplicité – devant Dieu mais aussi devant le peuple croyant. »

⁷ C'est ainsi que PIE XII dit (in : *Mediator Dei*, III) : « *Sacra Liturgia cum iis doctrinae principiis arctissime coniungitur, quae ab Ecclesia ut certissimae veritatis capita proponuntur (...). Cultus, qui ab ea [= Ecclesia] Deo Optimo Maximo datur (...), catholicae fidei continuata professio est, ac spei caritatisque exercitium. (...) In sacra liturgia catholicam fidem expresse atque aperte profitemur (...). Liturgia igitur omnis catholicam fidem continet, quatenus Ecclesiae fidem publice testatur.* » Dans le même sens, BOSSUET affirme (in : *Défense de la tradition et des Saints Pères*, L. I, ch. VIII, cit. in : *Liturgia...*, p. 24) : « Il est certain que la foi est la source de la prière, et ainsi ce qui anime la prière, ce qui en fait le motif, ce qui en dirige l'intention et le mouvement, est le principe même de la foi, dont par conséquent la vérité se déclare manifestement dans la prière ». Cf. R. SPAEMANN : « Liturgie als Ausdruck des Glaubens », in : F. BREID (éd.) : *Die heilige Liturgie*, Steyr 1997, pp. 36-71 ; VAGAGGINI, pp. 397-511 ; R. TAGLIAFERRI : *La violazione del mondo. Ricerche di epistemologia liturgica*, Rome 1996 ; DALMAIS : *La Liturgie...*, pp. 220-228 ; B. BOTTE : « La liturgie expression et gardienne de la foi. Un témoignage », in : A. M. TRIACCA / A. PISTOLA (éd.) : *La Liturgie expression de la foi*, Rome 1979, pp. 69-74 ; A. GRILLO : *Teologia fondamentale e liturgia. Il rapporto tra immediatezza e mediazione nella riflessione teologica*, Padoue 1995.

⁸ Cf. JUNGSMANN : *Seelsorge...*, pp. 48-65 ; B. FISCHER : *Die Messe in der Glaubensverkündigung*, Fribourg 1953 ; H. B. MEYER, S.J. (éd.) : *Liturgie und Gesellschaft*, Innsbruck 1970 ; Y. SPIEGEL (éd.), *Erinnern - Wiederholen - Durcharbeiten. Zur Psychosozialogie des Gottesdienstes*, Stuttgart 1972 ; D. TRAUTWEIN : *Lernprozess Gottesdienst. Ein Arbeitsbuch unter besonderer Berücksichtigung der « Gottesdienste in neuer Gestalt »*, Munich 1972 ; H.-J. THILO : *Die therapeutische Funktion des Gottesdienstes*, Kassel 1985 ; *Fede e Rito... Atti della II settimana di studio dell'associazione professori di liturgia Valdragone 9-12 sett. 1974*, Bologne 1975 ; P. VISENTIN / A. N. TERRIN / R. CECOLIN (éd.) : *Una liturgia per l'uomo*, Padoue 1986 ; A. N. TERRIN (éd.) : *Liturgia e terapia*, Padoue 1994. Néanmoins, les réformateurs font remarquer qu'il y a des différences entre la liturgie et

compte, c'est la foi qui est en jeu.⁹ Les premiers conçoivent souvent la prière liturgique comme l'expression des sentiments et du vécu personnels, plus ou moins subjectifs, alors que les seconds la rattachent étroitement aux dogmes qui, pour eux, constituent la norme objective et immuable de la foi, au point, parfois, qu'ils identifient presque la liturgie au dogme.

Dans le cadre du présent exposé, il m'appartient de découvrir et d'explicitier, dans les termes employés par les oraisons, leur contenu théologique et leur intention réelle (le but reconnaissable de l'auteur¹⁰). Il ne sera évidemment pas possible d'analyser ni de présenter individuellement tous les textes qui présentent un intérêt à cet égard¹¹. Tout ce que l'on peut faire, c'est donner une vue générale – synthétique et thématique – du point de vue de la question qui nous occupe : dans quelle mesure et dans quel sens peut-on dire que les oraisons défendent et proclament la foi ? Je ne m'intéresserai donc pas à leur fonction effective ni à leur efficacité concrète, ces questions relevant plus d'une étude pastorale et sociologique.

2. La théologie des prières du *Missale Romanum* de saint Pie V

Avant d'entrer dans le vif du sujet, il me semble utile de dire quelques mots sur le lieu où se trouvent les textes étudiés, sur la place qu'ils occupent dans l'ensemble du rite. Par

la catéchèse ; cf. *Liturgia e Catechesi. Atti della XXI Settimana di Studio dell' Associazione Professori di Liturgia 30 ag. - 4 sett. 1992*, Rome 1993.

⁹ Cf. G. PETÖCZ : *Das Attentat auf Liturgie und Glaube*, Vienne 1978 ; MISSUS ROMANUS du *Courier de Rome* (anonyme) : *La Révolution permanent dans la Liturgie*, Paris (1976?) (Édition du Cèdre) ; P. CRANE S.J. : *Gnosis auf dem Vormarsch. Hintergründe der Liturgiereform*, Kisslegg 1992 ; F. HENRICH (éd.) : *Liturgiereform im Streit der Meinungen*, Würzburg 1968. Soucieux de la « *fidei ac morum integritas* », Pie XII s'est opposé aux « principes qui, en théorie ou en pratique, compromettent cette sainte cause, et parfois même la souillent d'erreurs qui touchent à la foi catholique et à la doctrine ascétique » (*Mediator Dei*, Introduction). RIGHETTI (I, p. 32) fait remarquer : « *Quando il dogma in qualche modo si corrompe, conseguentemente si modifica anche la liturgia. Ecco perchè un tutti i tempi gli eretici, separandosi dalla Chiesa, si separano altresì dal suo culto e inaugurano nuove forme liturgiche o, più spesso ancora, alterano quelle del culto cattolico.* » La réforme liturgique est conçue comme un instrument de transformations dans l'Église – cf. K. RICHTER : « Liturgiereform als Mitte einer Erneuerung der Kirche », in A. HAÜSSLING : *Vom Sinn der Liturgie. Gedächtnis unserer Erlösung und Lobpreis Gottes*, Düsseldorf 1991, pp. 131-158. Pour ce qui est de la conception protestante, cf. U. ALTMANN : *Hilfsbuch zu Geschichte des christlichen Kultus*, H. 3 : *Zum Kultus der Reformatoren*, Berlin 1947 ; H. B. MEYER : *Luther und die Messe. Eine liturgiewissenschaftliche Untersuchung über das Verhältnis Luthers zum Meßwesen des späten Mittelalters*, Paderborn 1965 ; J.-N. PÉRÈS : « Tradition et changement dans la réforme luthérienne de la messe », in A. M. TRIACCA / A. PISTOIA (éd.) : *L'Eucharistie : célébrations, rites, piétés*, Rome 1995, pp. 309-319 ; K. KLEK : *Erlebnis Gottesdienst. Die liturgischen Reformbestrebungen...*, Göttingen 1996. Pour la situation à l'époque des Lumières, voir J. STEINER : *Liturgiereform in der Aufklärungszeit*, Fribourg 1976 ; A. L. MAYER « Liturgie, Aufklärung und Klassizismus », in Id. : *Die Liturgie in der Europäischen Geistesgeschichte*, Darmstadt 1978, pp. 185-245 ; H. HOLLERWEGER : *Die Reform des Gottesdienstes zur Zeit des Josephinismus in Österreich*, Regensburg 1976 ; F. KOHLSCHIEIN (éd.) : *Aufklärungskatholizismus und Liturgie*, St. Ottilien 1989

¹⁰ Dans le cas du rite romain, ce furent par principe les papes, même si l'on ne peut attribuer personnellement tel ou tel texte à un pape donné : la forme et le fond des textes du *Missale Romanum* sont les produits d'un processus qui s'est étalé sur plusieurs siècles ; pour la genèse du Missel romain, cf. RIGHETTI, pp. 271-299 ; 338-345.

¹¹ Pour la présentation des différents formulaires, on citera, entre autres, J. PASCHER : *Das liturgische Kirchenjahr*, Munich 1963. Pour les principes d'interprétation, cf. M. AUGÉ : « Principi di interpretazione dei testi liturgici », in : *Anamnesis I*, Torino 1974, pp. 159-179 ; K.W. IRWIN : *Context and Text. Method in Liturgical Theology*, Collegeville (Minnesota) 1994, pp. 176-218 ; L. BROU : *Les oraisons des dimanches après la Pentecôte*, Apostolat liturgique de Saint-André, Bruges 1959 ; Id. : *Les oraisons dominicales. De l'Avent à la Trinité*, Apostolat liturgique de Saint-André, Bruges, 1960 ; O. CASEL : « La nova nativitas dans les oraisons de Noël », in : *Questions liturgiques et paroissiales 17* (1932) pp. 285-293. On mentionnera en outre une étude sur le *Novus Ordo* : J. M. SURINACH : *El Misal de Pablo VI. Estudio critico de la eucologia de Advento*, Pampelune 1986 (cf. pp. 107-135 où l'auteur se réfère au *Missale Romanum* de saint Pie V).

principe et *a priori*, j'exclus de ces considérations la dimension historique, c'est-à-dire le problème de l'origine et de l'âge des différentes prières¹².

Lorsque je parle du Missel de saint Pie V, je veux parler de l'*editio typica* de 1962¹³. J'étudierai la théologie qu'expriment quatre types de prières : l'*oratio*¹⁴, la *secreta*¹⁵, la *postcommunio*¹⁶ et l'*oratio super populum*¹⁷. Historiquement¹⁸ et formellement (compte tenu de leur structure linguistique et stylistique¹⁹ et de leur fonction liturgique²⁰), il existe un lien étroit entre ces quatre types de prière : c'est un genre qui, à l'origine du moins, n'appartient qu'à la liturgie romaine²¹. N'entrent pas dans le cadre de nos considérations, parce que

¹² Sur ce point, on se référera à l'ouvrage fondamental et toujours actuel de P. BRUYLANTS : *Les Oraisons du Missel Romain. Texte et histoire*, Vol. I- II, Louvain 1952 ; voir aussi C. JOHNSON / A. WARD (éd.) : *Missale Romanum anno 1962 promulgatum, reimpressio, introductione aucta...*, Romae (Edizione Liturgiche) 1994. Sur l'histoire et les sources de la liturgie romaine, cf. A. BAUMSTARK : *Missale Romanum. Seine Entwicklung, ihre wichtigsten Urkunden und Probleme*, Eindhoven-Nimègue 1929 ; C. VOGEL : *Introduction aux sources de l'histoire du culte chrétien au Moyen Âge*, Spolète 1975 ; E. LODI : *Enchiridion Euchologicum Fontium Liturgicorum*, Rome 1979.

¹³ Sur les sources du Missel de Pie V, cf. RAFFA, pp. 129-133

¹⁴ Dans son usage antique, ce terme désigne un discours solennel, officiel, public – cf. H. REIFENBERG : *Fundamentalliturgie. Grundelemente des christlichen Gottesdienstes*, vol. II, Klosterneuburg 1978, p. 87). Dans le *Sacramentarium Leonianum*, il désigne la prière du prêtre avant les lectures ; dans la liturgie gallicane, cette prière était appelée *collecta* (ce terme a été repris dans le Missel de Paul VI ; cf. RIGHETTI, III, pp. 221-223 ; RAFFA, pp. 249-258 ; L. BROU : *Les oraisons des dimanches après la Pentecôte*, Bruges 1959 ; IDEM : *Les oraisons dominicales. De l'Avent à la Trinité*, Bruges 1960 ; CABROL : *Le Livre...*, pp. 53-55 ; IDEM : *La Liturgie...*, p. 530 ; J. BRINKTRINE, p. 77, note ; DENIS-BOULET : pp. 338-341 ; B. CAPELLE : « Collecta », in : *Revue Bénédictine* 42 (1930), pp. 197-204 ; K. GAMBER : « Oratio ad collectam. Ein Beitrag zur römischen Stationsliturgie », in : *Ephem. Lit.* 82 (1968), pp. 45-47.

¹⁵ Cette appellation a été reprise de l'ancien *Sacramentarium Gelasianum*, alors que, dans le *Leonianum* et le *Gregorianum*, cette oraison s'appelle *super oblata* ; cf. RIGHETTI III, pp. 337-341 ; F. CABROL : *La Liturgie...*, p. 536 ; J. BRINKTRINE : « Zur Deutung des Wortes Secreta », in : *Ephem. lit.* 44 (1930), pp. 291-295 ; JUNGSMANN : *Missarum...*, II, pp. 112-121 ; DENIS-BOULET, p. 379 ; RAFFA, pp. 363-365.

¹⁶ Le *Sacramentarium Gelasianum* parle de l'[oratio] *post communionem populi*, alors que le *Gregorianum* dit : *oratio ad complendum et complenda*, cf. RIGHETTI III, p. 528, note ; F. CABROL : *La Liturgie...*, p. 553 ; DENIS-BOULET, p. 341 ; RAFFA, p. 485, note ; P. BRUYLANTS : « L'action de grâces après la communion », in : *Questions liturgiques et paroissiales* 27 (1946), pp. 14-32 ; P. DACQUINO : « Dottrina eucaristica dei postcommuni romani », in : *Scuola Cattolica* 91 (1963), pp. 352-372 ; R. FALSINI : *I Postcommuni del sacramentario leoniano. Classificazione, terminologia, dottrina*, Rome 1964 ; IDEM : *Commento alle orazioni dopo la comunione delle domeniche e feste*, Milan 1967.

¹⁷ Celle-ci est rattachée à la *postcommunio* ; il s'agit cependant d'une oraison d'un type particulier, que Grégoire le Grand n'a conservée que pour les grandes fêtes de la Quadragésime ; fondamentalement, elle se rattache à la bénédiction ; cf. RIGHETTI III, p. 530, note ; C. CALLEWAERT : « Qu'est-ce que l'*Oratio super populum* ? », in : *Ephem. Lit.* 51 (1937), pp. 310-318 ; JUNGSMANN : *Oratio...*, pp. 77-96 ; IDEM : *Liturgie...*, p. 281, note ; L. EIZENHOFER : « Untersuchungen zum Stil und Inhalt der römischen *Oratio super populum* », in : *Ephem. Lit.* 52 (1938) pp. 258-311.

¹⁸ Comme le fait remarquer RIGHETTI (III, p. 529), ces trois oraisons se trouvent déjà dans les formulaires du *Sacramentarium Leonianum*.

¹⁹ Sur la structure technique commune, cf. RIGHETTI I, pp. 252-257 ; III, p. 339, note ; RHEINFELDER, pp. 20-34 ; SALMON, pp. 140-147. Sur les prières latines, cf. Ch. MOHRMANN : « Le latin liturgique », in : *La Maison-Dieu* 23 (1950), pp. 5-30 ; IDEM : *Études sur le latin des chrétiens*, t. I- III, Rome 1961-1965 ; R. LIVER : *Die Nachwirkung der antiken Sakralsprache im christlichen Gebet des lateinischen und italienischen Mittelalters*, Berne 1979 ; M. P. ELLEBRACHT : « Remarks on the vocabulary of the ancient orations in the *Missale Romanum* », ²

Latinitas christianorum primaeva 18, Nimègue 1962.

²⁰ Selon RIGHETTI (III, p. 222), ces trois oraisons constituent chacune à la fois une conclusion (respectivement : du rite d'Introduction, de l'Offertoire et de la Communion) et une transition avec la partie suivante du rite ; voir aussi : *ibid.*, pp. 223-228 ; 341 ; 528-529 ; DENIS-BOULET, p. 338. En outre, la ressemblance entre la *secreta* et la *postcommunio* tient en ce que toutes deux mettent en relation le mystère de l'Eucharistie et le thème du formulaire de la messe ou de l'année liturgique (cf. RIGHETTI, III, p. 529).

²¹ Cf. LECHNER, p. 68 ; A. G. MARTIMORT : « Structure et lois de la célébration liturgique », in : MARTIMORT, p. 138 ; BRINKTRINE, p. 80.

relevant d'un genre différent, ni le Canon (qui se compose pourtant de prières identiques²²), ni les prières récitées à voix basse par le prêtre²³, ni les prières de consécration (la consécration elle-même et les prières de bénédiction). En limitant ainsi le champ de l'*objectum materiale*, nous pensons pouvoir faire une présentation mieux ciblée de ce groupe particulier de prières.

Les spécialistes admettent généralement que, malgré certaines variations dans leur terminologie, leur origine historique et leur évolution, ces prières (en particulier l'*oratio*, la *secreta* et la *postcommunio*) constituent des jalons importants de la partie de la messe à laquelle elles appartiennent : en effet, elles expriment bien le rôle du prêtre en tant que c'est lui qui rassemble, exprime et présente à Dieu les demandes des fidèles. Le prêtre ne se contente donc pas d'agir en son propre nom : il a une fonction médiatrice entre Dieu et les hommes²⁴. C'est d'ailleurs ce qu'exprime la forme grammaticale employée le plus souvent, à savoir la première personne du pluriel²⁵. On retrouve d'ailleurs cette structure même lorsque cette forme n'est pas expressément employée mais que ce que dit la prière présuppose nécessairement que le prêtre prie pour le peuple. Et cela correspond bien à l'endroit où se trouvent ces prières dans l'ensemble du rite : elles constituent la conclusion et, en quelque sorte, le couronnement des éléments antérieurs (chants, prières d'intercession, litanies, préfaces) auxquels le peuple participe plus directement²⁶. L'« Amen » prononcé par le peuple souligne bien la fonction médiatrice du prêtre : les fidèles confirment en quelque sorte la demande présentée par lui²⁷. On peut d'ailleurs considérer cela comme un élément important du point de vue dogmatique : c'est une expression de la structure hiérarchique de l'Église et de la fonction médiatrice inhérente au sacerdoce²⁸.

L'oraison proprement dite se conclut par une formule qui revient sous différentes variantes : « *per Jesum Christum, Filium tuum, Dominum nostrum* »²⁹. Contrairement à la partie principale de l'oraison, cette formule est constante ; mais il faut bien voir que, sur le fond, elle a un caractère différent : bien qu'elle fasse partie de la prière, ce n'est pas, en soi, une prière mais plutôt une sorte de confession de foi exprimée sous une forme doxologique³⁰.

²² Sur la structure des prières eucharistiques en général, cf. RIGHETTI, I, pp. 266-269 ; sur le Canon : IDEM, III, 342-475. DUCHESNE (pp. 110-116) fait une distinction entre « prière *litanique*, prière *collective* et prière *eucharistique* » ; LECHNER (pp. 67-71) associe « litanies, oraisons et prières sous une forme eucharistique », et y ajoute les « apologies », c'est-à-dire les prières de repentance (p. ex. le *Confiteor*). Mais on peut y associer les prières à la fois typiques et particulières du Canon dans la mesure où le pape Virgile parlait de « *Canonica prex* » (RAFFA, p. 66).

²³ Cf. E. LODI : « Les prières privées du prêtre dans le déroulement de la messe romaine », in : A.M. TRIACCA / A. PISTOIA (éd.) : *L'Eucharistie : célébrations, rites, piétés*, Rome 1995, pp. 235-257.

²⁴ Cf. JUNGSMANN : *Der Gottesdienst...*, pp. 51-56 ; IDEM : *Missarum...*, I, pp. 462-500 ; *Missarum...*, II, pp. 112-121 ; 520-535 ; J. PINSK : « Die theologische Bedeutung der wechselnden Messtexte », in : F.-X. ARNOLD / B. FISCHER (éd.) : *Die Messe in der Glaubensverkündigung*, Fribourg 1950, pp. 34-51 ; P. DE CLERCK : « Le caractère ecclésial des oraisons », in : *La Maison-Dieu* 196 (1993-4), pp. 71-86. Sur la formule employée et l'attitude du prêtre, cf. RIGHETTI, I, pp. 246-257. L'auteur note à ce sujet (I, 246) : « *Fin da principio, e gli Apostoli già ne facevano esplicita dichiarazione, uno dei compiti più importanti riservati al vescovo o al sacerdote che presiedeva la sinassi, fu quello di rendersi interprete presso Dio dei sentimenti di fede, di adorazione, di supplica, comuni a tutti i fedeli, indirizzando a Lui, in loro nome, le formule solenni della preghiera ecclesiale* ».

²⁵ Cf. P.-M. GY : « Le nous de la prière eucharistique », in : *La Maison-Dieu* 191 (1992-3) 7-14.

²⁶ Cf. RIGHETTI, I, pp. 257-266.

²⁷ Cf. RIGHETTI, I, pp. 210-212 ; LEBRUN, pp. 180-181 ; T. BALLARINI : « 2 Cor 1,19 sq. : Teologia dell'Amen », in : *Miscellanea Liturgica. In on. Card. G. Lercaro*, Vol. I, Rome 1966, pp. 231-265.

²⁸ Cf. R. M. SCHMITZ, « L'ecclésiologie du *Missale Romanum* », in : *Actes du cinquième colloque...*, Versailles, nov. 1999, CIEL 2000, pp. 257-277.

²⁹ Sur la règle biblico-patristique de la médiation sacerdotale du Christ, cf. J.-A. JUNGSMANN : *Die Stellung Christi im liturgischen Gebet*, Münster 1925, pp. 102-103 ; 182-188 ; RIGHETTI, I, pp. 249-250.

³⁰ Cf. CABROL : *La Prière ...*, p. 196.

2.1 L'« image de Dieu »³¹

Lorsqu'elles parlent de Dieu, la plupart des oraisons affirment qu'il est tout-puissant³² ou fort³³, mais en même temps éternel³⁴, miséricordieux³⁵ et clément³⁶. Peut-être moins fréquentes mais tout aussi claires sont les affirmations relatives à la miséricorde de Dieu et qui sont exprimées par des substantifs, des adjectifs ou des adverbes³⁷; on notera en particulier une formule intéressante qui affirme que la toute-puissance de Dieu se manifeste le plus souvent par le pardon et la pitié³⁸. Les oraisons soulignent souvent aussi la clémence³⁹ et la bonté⁴⁰, reprenant fréquemment des images bibliques⁴¹ ou des associations frappantes⁴². Parfois, la dimension de la bénignité de Dieu s'exprime sous des formes plus concrètes,

³¹ Dans les chapitres suivants (2.1 à 2.15), nous ne citerons, à l'appui de notre texte, que quelques exemples particulièrement importants. On trouvera un index exhaustif des différents termes in BRUYLANTS (voir bibliographie).

³² « *omnipotens* », cf. p. ex. : A - F IV quat. temp. - O1 ; A - Sab quat. temp. - O2 ; A - Sab quat. temp. - O4 ; A - Vig. Nat. D. - S ; N - Nat. M2 - O1 ; N - Nat. M3 - O, P ; N - D 1 oct. - O, S ; N - Ss. Nom. Iesu - P, etc.

³³ « *potentia* » (A - D I - O) ; « *potens virtus* » (A - D I - S) ; « *potentiae tuae miracula* » (C - Virg. I - O) ; « *magna virtus* » (A - D IV - O) ; « *Deus virtutum* » (PP - D VI - O) ; « *Deus, qui facis mirabilia magna solus* » (O - Prael. - O).

³⁴ « *omnipotens aeternae* » (H - F V M. i. Cen. - S) ; « *omnipotens sempiternae* » (QP - D II - O ; H - F III - O ; OC - F VI - O ; PP - D Ss. Trin. - O ; PP - D XI - O ; PP - D XIII - O ; C - Ded. Eccl. - P3 ; V - Ss. Trin. - O ; VD - Pr. religiosorum - O ; VD - Eccl. def. - O ; O - Temp. terraem. - O ; DV - Infir. - O1 ; O - Grad. Eccl. - O ; O - Prael. - O ; O - Seipso sac. - P ; O - Rep. temp. - P ; PS - 13 nov. - O ; O - Viv. et def. - O ; PS - 27 mar. - O ; PS - 1 iul. - O ; PS - 2 feb. - O2 ; PS - 7 iul. - O) « *sempiternus* » (PE - D II - O ; PE - D III - O ; S - D Sex. - P).

³⁵ « *omnipotens et misericors* » (H - F VI pars IV - O2 ; AS - Asc. D. - P ; AS - D - O ; PP - D XII - O ; Q - p. D III F II - P ; Q - p. D III F III - O ; VD - pro spons. - O ; O - Seipso sac. - O ; DV - Infir. - O3 ; VD - Post. grat. b. mor. - O ; DO - Def. fra. - P ; O - Viv. et def. - P ; PS - 21 aug. - O ; PS - 2 nov. M3 - P ; PP - D XIX - O).

³⁶ « *omnipotens et mitissime Deus* » (O - Pet. comp. - O ; O - Rep. m. cog. - O).

³⁷ « *miserator* » (QP - p. D I F IV - O ; PS - 19 nov. - O) ; « *miseratus* » (Q - p. D I F IV - S ; Q - p. D I F VI - O) ; « *misericors* » (Q - p. D I F VI - Sp ; Q - D IV - P ; Q - p. D IV F V - S ; QP - p. D I F IV - S ; QP - p. D I F VI - S ; O - Familia - P ; PO - F VI - O ; PP - D XXII - S ; PS - 19 mar. - P) ; « *misericordiarum pater* » (PS - 20 iul. - O) ; « *misericordia* » (Q - p. D III F II - Sp ; A - D I - P ; Q - p. D II F II - Sp ; QP - p. D I F IV - Sp ; DV - Infir. - S1 ; PP - D XVIII - P ; VD - Temp. bel. - O ; DO - Uno def. - O ; H - F III - Sp) ; « *misericordiae tuae largitate...* » (DV - Temp. mort. - P) ; « *cuius misericordiae non est numerus* » (PS - 2 nov. M3 - S ; DO - Def. fra. - S) ; « *remissionis tuae misericordia* » (D - Die ob. - P2) ; « *misericordia tua praeveniente clementiam sentiamus* » (O - Post. ser. - O) ; « *cuius misericordiae non est numerus, et bonitatis infinitus est thesaurus* » (VD - Grat. act. - O) ; « *multiplica... misericordiam tuam* » (PP - D III - O) ; « *miseratio continuata* » (PP - D XV - O) ; « *tuae miserationis operatio* » (PP - D XVIII - O) ; « *opera misericordiae tuae* » (H - F VI pars II - O1) ; « *operam misericordiae tuae* » (H - F VI pars IV - O2) ; « *in tua miseratione* » (Q - F V p. cin. - Sp) ; « *cui proprium est misereri semper* » (D - Die ob. - O1 ; DO - Pl. def. 1 - O).

³⁸ « *omnipotentiam tuam parcendo maxime et miserando manifestas...* » (PP - D X - O).

³⁹ « *clementissime* » (PS - 8 iul. - O ; PS - 20 iul. - S ; PS - 16 aug. - S ; PS - 14 nov. - S ; PS - 26 nov. - O ; N - Ss. Nom. Iesu - S) ; « *tua clementia* » (A - D III - P ; DV - Infir. - P3 ; VD - Grat. act. - O ; PO - F IV - P ; DO - Def. fra. - OPP - F IV quat. temp. sept. - O1 ; V - s. Ios. - S ; PS - 15 sep. - P ; PS - 20 oct. - P) ; « *immensa clementiae tuae largitate* » (O - Seipso sac. - O).

⁴⁰ « *pro tua pietate Miserere* » (DO - Una def. - O) ; « *pietas* » (A - F IV quat. temp. - O2 ; A - F VI quat. temp. - O ; A - Sab quat. temp. - O5 ; H - M. Vig. Pasch. - P ; Q - F VI p. cin. - P ; C - Conf. Pont. II - S ; VD - Pro pace - S) ; « *caelestis pietas* » (E - D I p. Epiph. - O) ; « *immensa pietas* » (VD - El. Sum. Pont. - O) ; « *remedia pietatis tuae* » (PP - D XXIV - O) ; « *abundantia pietatis* » (VD - El. Sum. Pont. - S ; PP - D XI - O) ; « *nobis salutem potenti pietate restitui* » (O - Quac. trib. - P) ; « *pium precibus praestas auditum...* » (VD - Grat. act. - P).

⁴¹ « *aures tuae pietatis* » (C - Ded. Eccl. - P2) ; « *ut... tuae circa nos pietatis semper viscera sentiamus* » (PS - 24 feb. - O).

⁴² « *piissimae maiestati tuae* » (VD - Grat. act. - O).

évoquant sa générosité⁴³, le pardon⁴⁴ et le salut⁴⁵. Il est souvent dit que Dieu voit, en ce qu'il porte un regard bienveillant sur les hommes ou les créatures : il voit mais, en même temps, on lui demande de voir, de regarder⁴⁶.

En outre, Dieu est considéré comme « majesté » – une majesté qui est parfois offensée ou outragée, mais aussi que l'on invoque, que l'on sert, à qui l'on offre sacrifice ou vénération, et à qui il faut plaire⁴⁷. Parfois, il est question du « trône de la majesté » dans le ciel⁴⁸, en particulier en relation avec des évocations anthropomorphes qui, manifestement, s'inspirent de la Bible⁴⁹.

Les oraisons expriment de multiples façons la sollicitude de Dieu pour les créatures, et en particulier pour les hommes, tant de manière générale⁵⁰ qu'en relation avec la création et la rédemption⁵¹. De nombreuses expressions ont une tonalité spirituelle qui relève de la morale

⁴³ « *benignitate* » (PP - D XXIII - O) ; « *benignus favor* » (Q - F VI p. cin. - O) ; « *pio favore* » (PA - i. Lit. - P) ; « *tuorum largitas donorum* » (Q - p. D I F V - P).

⁴⁴ « *indulgentiarum Domine* » (PS - 2 nov. M2 - O) ; D - Ann. def. - O) ; « *veniae largitor* » (DO - Def. fra. - O) ; PS - 2 nov. M3 - O).

⁴⁵ « *humanae salutis amator* » (DO - Def. fra. - O) ; « *maerentium consolator et in te sperantium salus* » (PS - 4 mai - O).

⁴⁶ « *conspicis* » (p. ex. A - Sab quat. temp. - O1 ; S - D Sex. - O ; etc.) ; « *intende* » (p. ex. Q - F IV cin. - Sp ; Q - F V p. cin. - S ; N - s. Thom. - S ; Q - p. D I F IV - O2 ; PP - D XII - S ; C - Sum. Pont. - O1 ; C - un. mart. II - S ; etc.) ; « *respice* » (p. ex. N - Ss. Nom. Iesu - P ; PE - D III - O ; etc.) ; « *respicis terram* » (O - Temp. terraem. - O) ; « *aspice* » (Q - p. D I Sab - O2 ; VD - Pr. religiosarum - S ; VD - Eccl. def. - P) ; « *aspice... et respice* » (VD - Fid. prop. - S) ; « *placido et benigno vultu suscipere* » (N - Ss. Nom. Iesu - P) ; « *intuere* » (E - Epiph. D. - S) ; « *non desinis propitius intueri* » (PS - 26 sep. - O) ; « *tuere* » (Q - F VI p. cin. - Sp) ; « *in conspectu tuo* » (C - un. mart. IV - S ; PS - 8 aug. s. Cyr. - S) ; « *tuo sint digna conspectu* » (V - ss. Petr. & Paul. - S) ; « *hilaritatem vultus tui* » (O - Post. ser. - P) ; « *ne despicias* » (O - Quac. trib. - O).

⁴⁷ « *maiestas tua* » (p. ex. N - Ss. Nom. Iesu - S ; QP - p. D I Sab - O ; AS - D - O ; etc.) ; « *oculis tuae maiestatis* » (N - D I oct. - S ; QP - D II - S) ; « *divinae maiestati tuae* » (PS - 26 nov. - S) ; « *ad maiestatis tuae honorem* » (PP - D VII - S) ; « *ad maiestatis tuae gloriam et generis humani salutem, Unigenitum tuum summum atque aeternum constituisti Sacerdotem...* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - O) ; « *ut digna ac placita maiestati tuae cogitare semper... valeamus* » (O - Rep. m. cog. - P) ; « *maiestatem tuam delinquendo offendimus* » (PS - 6 oct. - O)

⁴⁸ « *exaudias... de caelo sancto tuo, et de sede maiestatis tuae* » (PS - 2 feb. - O1).

⁴⁹ « *dextera maiestatis tuae* » (PE - D III - O ; Q - D III - O) ; cf. Ap 5,1.

⁵⁰ « *rerum conditor* » (PS - 1 mai. - O) ; « *Domine virtutum* » (PS - 1 iul. - S) ; « *auctor et gubernator* » (Q - p. D II F V - Sp) ; « *vivorum dominaris simul et mortuorum* » (O - Viv. et def. - O) ; « *caelestia et terrena moderaris* » (PE - D II - O) ; « *cuius iudicio universa fundantur* » (H - F VI pars II - O2) ; « *a quo bona cuncta procedunt* » (PA - D V - O) ; « *bonorum omnium largitor* » (PS - 30 aug. - O) ; « *caelestium donorum distributor* » (PS - 21 iun. - O) ; « *in cuius manu sunt omnium potestates et omnium iura regnorum* » (VD - Eccl. def. - O) ; « *in cuius manu sunt omnium potestates et omnium iura populorum* » (O - Res publ. - O) ; « *regnorum omnium regumque dominator* » (VD - Temp. bel. - P) ; « *qui respicis terram et facis eam tremere* » (O - Temp. terraem. - O) ; « *Deus, in quo vivimus, movemur, et sumus* » (O - Pet. pluv. - O) ; « *providentia* » (Q - p. D III F V - O ; V - s. Ios. - O ; PS - 2 oct. - O ; PP - D VII - O).

⁵¹ « *Deus, qui creasti et redemisti nos* » (N - Ss. Nom. Iesu - P) ; « *numquam tua gubernatione destituis, quos in soliditate tuae dilectionis instituis* » (PP - D II - O) ; « *populi tui institutor et rector* » (Q - p. D IV F V - Sp) ; « *omnium fidelium pastor et rector* » (O - Pro Papa - O) ; « *qui humani generis utramque substantiam, praesentium munerum et alimento vegetas, et renovas sacramento* » (O - Temp. fam. - S) ; « *fidelium omnium conditor et redemptor* » (D - Miss. cot. - O) ; « *fidelium remunerator animarum* » (PS - 2 mai. - P ; PS - 14 iun. - P ; PS - 14 iul. - P ; PS - 23 iul. - O ; C - Conf. Pont. II - P ; PS - 22 sep. - P) ; « *fidelium lumen animarum* » (DO - in coem. - P) ; « *fidelium omnium conditor et redemptor* » (PS - 2 nov. M1 - O) ; « *protector noster* » (Q - p. D I Sab - O2 ; O - Defens. - P ; VD - Fid. prop. - S ; VD - Eccl. def. - P) ; « *protector in te sperantium* » (PP - D III - O) ; « *adiutor et protector noster* » (O - Post. cont. - S) ; « *omnium fidelium pastor et rector* » (VD - Coron. Pap. - O) ; « *Pastor aeternae!* » (C - Sum. Pont. - O1)

et de l'ascétique et qui, en même temps, rappelle que Dieu est à l'origine de tout et que tout est son œuvre⁵². On trouve aussi des expressions plus proprement sotériologiques⁵³.

La fonction du terme *nomen* est identique à celle de la *majestas* ; en fait, le *nomen* a des racines plus directement bibliques et doit bien être compris dans ce contexte, en ce sens qu'il caractérise ce que Dieu a révélé de lui-même à l'homme⁵⁴.

Un autre attribut divin qu'évoquent les oraisons est celui de la justice, en particulier lorsqu'elles parlent du péché de l'homme et de l'expiation⁵⁵, mais aussi lorsqu'elles font comprendre que le péché est un outrage à Dieu⁵⁶ ou encore qu'elles évoquent la colère de Dieu⁵⁷ mais aussi l'effet salvifique du châtement et du pardon⁵⁸ (par l'expiation, le sacrifice eucharistique et la prière⁵⁹). La colère et la miséricorde sont bien mises en opposition, avec une relative prédominance de celle-ci⁶⁰.

À ces attributs de Dieu correspondent des termes ou expressions anthropomorphiques, comme par exemple « écouter » (et en particulier l'image biblique de l'« oreille » de Dieu⁶¹), « se rappeler »⁶² et « tendre la droite »⁶³.

L'image de la miséricorde est souvent associée à la « prescience » de Dieu à propos du salut de l'homme concret⁶⁴, et donc à une thématique à la fois sotériologique et charitologique. Parallèlement, on demande à Dieu que tous les peuples reconnaissent le vrai

⁵² « *auctor ipse pietatis* » (PP - D XXII - O) ; « *auctor pacis et amator* » (VD - Pro pace - P ; PS - 28 iun. - P ; PS - 3 iul. - P) ; « *auctor pacis et amator caritatis* » (PS - 12 iun. - O) ; « *pacis caritatisque amator et custos* » (O - Inim. - O) ; « *innocentiae restitutor et amator* » (Q - p. D II F IV - Sp) ; « *te rectore, te duce* » (PP - D III - O) ; « *largitor pacis et amator caritatis* » (O - Conc. - O) ; « *infirmittatis humanae singulare praesidium...* » (DV - Infir. - P1) ; « *refugium nostrum et virtus* » (PP - D XXII - O) ; « *humilium celsitudo* » (PS - 2 apr. - O) ; « *in te sperantium fortitudo* » (PS - 25 mai. - O ; PP - D I - O) ; « *virginitatis amator* » (PS - 29 mai. - O) ; « *maerentium consolator* » (PS - 4 mai. - O) ; « *esto... sanctificator et custos* » (PS - 25 iul. - O)

⁵³ « *salutaris noster* » (H - F II - Sp ; PS - 13 dec. - O ; C - Virg. III - O ; DV - Temp. mort. - P ; O - Posc. suf. - S2 ; PS - 15 oct. - O) ; « *aeternae Salvator* » (DV - Rem. pecc. - P) ; « *salus aeterna credentium* » (DV - Infir. - O1) ; « *in te sperantium salus* » (PS - 4 mai. - O) ; « *humanae salutis amator* » (PS - 2 nov. M3 - O).

⁵⁴ « *pro tui nominis gloria* » (S - D sept. - O) ; « *in tui nominis amore roboremur* » (C - un. mart. III - O) ; « *in hoc loco, quem nomini tuo indigni dedicavimus...* » (C - Ded. Eccl. - P2) ; « *altare hoc nomini tuo dedicatum* » (C - Ded. Eccl. - P3) ; « *per tui nominis invocationem* » (V - Ss. Trin. - S) ; « *hostias... nomini tuo sacrandas offerimus* » (PS - 29 iun. - S) ; « *propter gloriam nominis tui* » (O - Quac. trib. - O).

⁵⁵ « *Iudas reatus sui poenam, et confessionis suae latro praemium sumpsit...* ; *Christus diversa utrisque intulit stipendia meritorum* » (H - F V M. i. Cen. - O)

⁵⁶ « *culpa offenderis* » (Q - F V p. cin. - O).

⁵⁷ « *flagella iracundiae* » (Q - F V p. cin. - O ; Q - p. D I Sab - O1 ; DV - Temp. mort. - O) ; « *ab iracundiae tuae terroribus...* » (DV - Temp. mort. - P) ; « *qui tuae dispositionis flagellis in hac vita atteritur...* » (DV - Infir. - S3) ; « *ut mortalium corda cognoscant, et te indignante talia flagella prodire, et, te miserante, cessare* » (O - Temp. fam. - O ; O - Temp. terraem. - P) ; « *divinae tuae iracundiae terrores* » (O - Temp. terraem. - S) ; « *iram tuae indignationis, quam iuste meremur...* » (O - Quac. trib. - P).

⁵⁸ « *qui nos et castigando sanas, et ignoscendo conservas* » (O - Rep. temp. - P ; VD - Temp. bel. - P) ; « *ut, cuius iram terrae fundamenta concutientem expavimus, clementiam contritiones eius sanantem iugiter sentiamus* » (O - Temp. terraem. - O).

⁵⁹ « *paenitentia placaris* » (Q - F V p. cin. - O) ; « *Deus, qui nullum respuit, sed quantumvis peccantibus, per paenitentiam pia miseratione placaris...* » (O - Rem. pecc. - O) ; « *hostias, quibus te placari voluisti...* » (O - Quac. trib. - P) ; « *voluisti placari* » (Q - Sab p. cin. - S) ; « *deprecatione placatus* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O1) ; « *oblatis placare muneribus* » (C - pl. mart. III - S) ; « *tuae propitiatio maiestatis* » (QP - p. D I F II - S) ; « *propitiare* » (Q - p. D II F III - Sp).

⁶⁰ « *sperantibus in te misereri potius eligis, quam irasci* » (Q - p. D IV Sab - Sp).

⁶¹ « *exaudi* » (Q - p. D I F VI - Sp ; Q - p. D I F IV - O1) ; « *inclina... aurem tuam* » (DO - Uno def. - O) ; « *aures misericordiae tuae...* » (Q - p. D IV F IV - Sp ; PP - D IX - O) ; « *aures tuae pietatis* » (C - Ded. Eccl. - P2) ; « *pium auditum...* » (VD - Grat. act. - P ; QP - p. D I F IV - O).

⁶² « *reminiscere* » (H - F VI pars IV - O3).

⁶³ « *praetende dexteram caelestis auxilii* » (O - Sal. viv. - O) ; « *dexteram super nos tuae propitiationis extende* » (PS - 16 mai. - O ; PS - 22 aug. s. Tim. - O).

⁶⁴ « *omnium misereris, quos tuos fide et opere futuros esse praenoscis* » (O - Viv. et def. - O) ; « *cui soli cognitus est numerus electorum in superna felicitate locandus* » (O - Viv. et def. - S).

Dieu⁶⁵. Le *Deus noster*⁶⁶, très fréquemment mentionné et qui est d'ailleurs d'origine biblique, exprime le lien indissoluble entre Dieu et l'Église en prière ; mais cette expression n'implique en tout cas pas qu'il puisse exister d'autres dieux.

2.2 Trinitologie

Indépendamment de la doxologie qui conclut chaque oraison, on ne trouve des éléments de la théologie trinitaire que dans le formulaire de la Fête de la Très Sainte Trinité. Sans doute y est-il question de « confesser la vraie foi », de « reconnaître la majesté de la Trinité éternelle » et d'« adorer l'unité dans la puissance de la majesté »⁶⁷, mais les oraisons ne donnent aucune précision dogmatique ni n'offrent d'autres éléments relevant de cette théologie.

2.3 Christologie

Un certain nombre d'oraisons s'adressent directement au Christ⁶⁸, même lorsqu'elles emploient des termes tels que « *Deus* »⁶⁹ ou « *omnipotens Deus* »⁷⁰. Les oraisons adressées au Père parlent le plus souvent du « *Unigenitus* » ou du « *Filius* »⁷¹. On trouve aussi d'autres énoncés qui rappellent ou évoquent le mystère de la Trinité⁷², mais aussi des qualifications imagées et bibliques⁷³ ainsi que des appellations sotériologiques⁷⁴.

On peut ranger à part les appellations et expressions qui reprennent, ne serait-ce qu'indirectement, l'idée de la fonction médiatrice du Christ⁷⁵, en particulier les motifs du sacerdoce et de la victime sacrificielle⁷⁶. Certaines oraisons évoquent l'Incarnation⁷⁷ et

⁶⁵ « *ut... omnes gentes cognoscant te solum Deum verum, et quem misisti Iesum Christum...* » (VD - Fid. prop. - O) ; cf. « *da nobis... te solum verum Deum, et quem misisti Iesum Christum ita cognoscere* » (PS - 18 mar. - O).

⁶⁶ P. ex. A - Sab quat. temp. - P ; N - Nat. M1 - P ; etc.

⁶⁷ « *in confessione verae fidei, aeternae Trinitatis gloriam agnoscere, et in potentia maiestatis adorare Unitatem* » (V - Ss. Trin. - O).

⁶⁸ P. ex. A - D I - O ; A - F IV quat. temp. - O2 ; A - Sab quat. temp. - O1 ; A - D IV - O ; E - S. Fam. - O ; E - S. Fam. - P ; PS - 12 feb. - O ; PS - 27 feb. - O,S,P ; PS - 18 mar. - P ; PS - 24 mar. - O ; PS - 24 mar. - P ; PS - 28 apr. - O ; PS - 17 mai. - O ; PS - 4 iun. - S ; PS - 13 iun. - S ; PS - 22 iul. - O,P ; V - Pass. D. - O ; V - Pass. D. - P ; PP - Ss. Cordis - P. D'après BRINKTRINE (p. 78), quand on prend en considération tous les livres liturgiques (Missel, Bréviaire, Pontifical, Rituel), 50 oraisons seulement s'adressent au Christ et une seule à l'Esprit Saint.

⁶⁹ V - ss. Petr. & Paul. - O ; PS - Septem Dolor. B.M.V. - O ; PS - 15 sep. - O, S ; PS - 17 sep. - O.

⁷⁰ O - Rege - O.

⁷¹ « *Unigenitus tuus* » (A - D II - O ; A - Sab quat. temp. - O2 ; A - Vig. Nat. D. - O ; E - Epiph. D. - O ; E - Bapt. D. - O) ; « *Unigenitum tuum... ad caelos ascendisse credimus* » (AS - Asc. D. - O) ; « *Unigeniti tui... nobis succurrat humanitas* » (PS - 8 sep. - S) ; « *Unigenitus Filius* » (A - Vig. Nat. D. - P ; N - Ss. Nom. Iesu - O) ; « *Filius* » (A - Vig. Nat. D. - S) ; « *ad gloriam Filii tui...* » (N - Ss. Nom. Iesu - S).

⁷² « *Dominum nostrum in tua tecum gloria coaeternum...* » (PS - 9 feb. - S) ; « *incarnatum Verbum Dei* » (N - Nat. M2 - O1) ; « *auctor vitae* » (N - Oct. Nat. - O) ; « *meruimus auctorem vitae suscipere...* » (C - s. Maria i. Sab. II - O) ; « *mirifica tuae maiestatis gratia* » (VD - El. Sum. Pont. - P) ; « *lux vera, qui illuminas omnem hominem venientem in hunc mundum...* » (PS - 2 feb. - O3) ; « *Iudex* » (A - Vig. Nat. D. - O) ; « *Regis regum...* » (PS - 25 aug. - O ; PS - 10 oct. - O ; PS - 17 oct. - O) ; « *in universorum Rege...* » (PS - Iesu Ch. Regis - O).

⁷³ « *veri luminis illustratione clarescere* » (N - Nat. M1 - O) ; « *nova lux incarnati Verbi* » (N - Nat. M2 - O1) ; « *...ad te, qui via, veritas, et vita es, gratiosus valeat pervenire* » (O - Rege - O).

⁷⁴ « *Salvator mundi* » (N - Nat. M3 - P) ; « *humani generis Salvatorem* » (N - Ss. Nom. Iesu - O) ; « *Redemptor* » (A - Vig. Nat. D. - O) ; « *dedit redemptionem semetipsum pro omnibus* » (VD - Fid. prop. - S) ; « *Christi tui* » (H - F VI pars IV - O2) ; « *Filius tuum mundi Redemptorem constituisti* » (PS - 1 iul. - O) ; « *divinae nobis generationis auctor* » (N - Nat. M3 - P) ; « *immortalitatis largitor* » (N - Nat. M3 - P).

⁷⁵ « *mediator noster* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - S) ; « *ad novi Testamenti mediatorem Iesum accedamus* » (PS - 1 iul. - S).

⁷⁶ « *Unigenitum tuum summum atque aeternum constituisti Sacerdotem* » (V - Sum. et Aet. Sac. - O) ; « *ipse tibi... sacrificium nostrum reddat acceptum* » (H - F V M. i. Cen. - S) ; « *populo tuo, pro quo dignatus es Patri tuo te viventem hostiam immolare* » (PS - 13 iun. - S).

⁷⁷ « *in substantia nostrae carnis apparuit* » (E - Bapt. D. - O) ; « *homo genitus idem refulsit et Deus* » (N - Nat. M2 - S1) ; « *de caelis ad terram de sinu Patris descendisti* » (V - Pass. D. - O) ; « *similem nobis foris* » (E -

d'autres événements racontés dans l'Évangile⁷⁸. On trouve aussi des évocations plus imagées ou encore plus spéculatives du mystère christologique et sotériologique⁷⁹. Certaines oraisons s'inspirent de la tradition religieuse catholique, laquelle a certes ses racines dans la Bible⁸⁰ mais s'appuie aussi sur l'expérience mystique des saints. Enfin on note aussi, mais relativement rarement, des considérations spirituelles, morales et ascétiques⁸¹.

2.4 Pneumatologie

Si les oraisons parlent assez fréquemment de l'Esprit Saint, c'est d'une manière plutôt imprécise. Dans certains cas, celui-ci est clairement présenté comme la troisième Personne divine⁸², dans d'autres cas on trouve des allusions à la Bible⁸³. On ne rencontre que dans un seul cas un élément de la définition dogmatique, d'ailleurs présenté dans sa forme la plus originelle⁸⁴.

Concrètement, il est question de l'« Esprit » de Dieu⁸⁵, de l'« Esprit d'amour » de Dieu⁸⁶, de l'« Esprit de force »⁸⁷, de l'« Esprit de la grâce salvatrice »⁸⁸, de la « grâce »⁸⁹ et de « la force de l'Esprit Saint »⁹⁰. Son action s'exprime de différentes manières :

Bapt. D. - O) ; « *Deus, qui de beatæ Mariæ Virginis utero Verbum tuum... carnem suscipere voluisti* » (C - s. Maria i. Sab. I - O ; PS - 25 mar. - O) ; « *Mariæ, ex qua carnem assumpsisti* » (PS - 27 feb. - P) ; « *conceptum de Virgine Deum verum et hominem confitemur* » (PS - 25 mar. - S ; C - s. Maria i. Sab. I - S) ; « *in nostræ carnis substantia inter homines apparens...* » (PS - 2 feb. - O5) ; « *cum nostræ carnis substantia...* » (PS - 2 feb. - O7) ; « *Unigeniti tui nobis succurrat humanitas... qui, natus de Virgine* » (PS - 2 iul. - S) ; « *incarnationem Christi Filii tui* » (C - s. Maria i. Sab. I - P).

⁷⁸ « *ad annuntiandum... Gabrielem Archangelum elegisti* » (PS - 24 mar. - O) ; « *Gabriele nuntiante incarnationem tuam cognovimus* » (PS - 24 mar. - P) ; « *Mariæ et Ioseph subditus* » (E - S. Fam. - O) ; « *fidei sacramenta... patrum testimonio roborasti* » (PS - 6 aug. - O) ; « *sacrosancta Filii tui Transfigurationis mysteria* » (PS - 6 aug. - P) ; « *te ipsum in sepulcro poni voluisti* » (VD - Ben. Coem. - S) ; « *discipulis suis... hoc fieri monstravit* » (H - F V M. i. Cen. - S) ; « *per eius salutiferæ resurrectionis potentiam* » (C - s. Maria i. Sab. I - S).

⁷⁹ « *sicut ipse nostrorum auctor munerum, ita sit ipse misericors et susceptor* » (E - Bapt. D. - S) ; « *veri luminis illustratione... cuius lucis mysteria* » (N - Nat. M1 - O) ; « *in quo tecum est nostra substantia* » (N - Nat. M1 - S) ; « *nos, una secum, hostias tibi gratas exhibeat* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - S) ; « *sanguinem tuum pretiosum in remissionem peccatorum nostrorum fudisti* » (V - Pass. D. - O).

⁸⁰ « *in Corde Filii tui... infinitos dilectionis thesauros misericorditer largiri dignaris* » (PP - Ss. Cordis - O) ; « *in ineffabili Cordis dilecti Filii tui caritatem* » (PP - Ss. Cordis - S) ; « *investigabiles divitias Cordis tui beatæ Margaritæ... revelasti* » (PS - 17 oct. - O).

⁸¹ « *veræ humilitatis virtutem, cuius in se formam fidelibus Unigenitus tuus exhibuit* » (O - Post. hum. - O) ; « *veræ humilitatis et exemplar et præmium* » (PS - 10 oct. - O) ; « *Unigeniti tui patientia antiqui hostis contrivisti superbiam...* » (O - Post. pat. - O).

⁸² « *cuius Spiritu totum corpus Ecclesiæ sanctificatur et regitur* » (H - F VI pars II - O3 ; O - Grad. Eccl. - O) ; « *ut Sancti Spiritus dignum fieri habitaculum mereamur* » (O - Rep. m. cog. - O) ; « *cuius sapientia conditi sumus, et providentia gubernamur* » (PO - Sab - O1).

⁸³ « *ut illo nos igne Spiritus Sanctus inflammet, quo beati Philippi cor mirabiliter penetravit* » (PS - 26 mai. - S) ; « *Simeon... lumine Spiritus tui irradiatus* » (PS - 2 feb. - O5) ; « *ignis divinus absumat, qui... per Spiritum Sanctum corda succendit* » (PO - F VI - S) ; « *invisibili igne, id est, Sancti Spiritus splendore* » (PS - 2 feb. - O3) ; « *illo nos igne Spiritus Sanctus inflammet, quem Iesus... misit in terram* » (PO - Sab - O2) ; « *inducat in omnem... veritatem* » (PO - F IV - O).

⁸⁴ « *a te procedit* » (PO - F IV - O).

⁸⁵ « *Spiritus tui fervore concepto* » (Q - p. D II F IV - Sp) ; « *quatenus sic administrent lumen exterius, ut te donante, lumen Spiritus tui nostris non desit mentibus interius* » (PS - 2 feb. - O4).

⁸⁶ « *Spiritum... tuæ caritatis infunde...* » (H - M. Vig. Pasch. - P ; Q - F VI p. cin. - P ; PS - 21 aug. - P ; O - Conc. - P) ; « *spiritum nobis tuæ dilectionis infunde* » (PS - 18 iul. - O).

⁸⁷ « *Spiritum fortitudinis nobis tribuat...* » (PS - 14 nov. - P).

⁸⁸ « *praetende... spiritum gratiæ salutaris* » (O - Prael. - O).

⁸⁹ « *gratiam Spiritus Sancti... cordibus nostris infunde...* » (O - Pet. comp. - P) ; « *Spiritus Sancti gratia* » (O - Post. car. - P).

⁹⁰ « *adsit nobis virtus Spiritus Sancti* » (PO - F III - O) ; « *virtus Spiritus Sancti* » (PO - F III - O).

« illumination »⁹¹, « purification »⁹², « sanctification »⁹³, « enseignement »⁹⁴ et, indirectement, « science juste » et « consolation »⁹⁵. Une oraison le qualifie directement de « rémission »⁹⁶. Quant à la façon dont il est reçu, il est question d'« effusion »⁹⁷ et de « purification par le feu »⁹⁸ – encore des expressions d'origine biblique.

5. Cosmologie

Lorsque les oraisons évoquent la création, c'est surtout pour parler de l'action créatrice de Dieu, tant de façon générale⁹⁹ qu'en rapport avec les créatures en particulier¹⁰⁰. Certaines expressions évoquent la relation entre Dieu et les créatures¹⁰¹ mais aussi entre la création et les hommes¹⁰²; d'autres, la précarité du monde¹⁰³, sa chute¹⁰⁴, sa « vanité »¹⁰⁵, le danger qu'il représente pour l'homme¹⁰⁶ mais aussi le fait que toute chose créée dépend de Dieu¹⁰⁷.

De façon très générale, les oraisons font une distinction entre le céleste et le terrestre¹⁰⁸, entre l'ici-bas et l'au-delà¹⁰⁹, entre l'éphémère et l'immuable¹¹⁰, entre le caduc et le durable¹¹¹. Sont à éviter et à mépriser le « succès » et les « attraits de ce monde »¹¹². Le

⁹¹ « *lux tuae lucis corda... Sancti Spiritus illustratione confirmet* » (PO - Vig. Pen. - O); « *corda nostra illuminet : et perfectae caritatis dulcedine abundanter reficiat* » (O - Post. car. - P); « *ut... corda nostra invisibili igne, id est, Sancti Spiritus splendore illustrata, omnium vitiorum caecitate careant* » (PS - 2 feb. - O3).

⁹² « *corda nostra Sancti Spiritus illustratione emunda* » (PO - Vig. Pen. - S); « *virtus Spiritus Sancti... corda nostra expurget, et ab omnibus tueatur adversis* » (PO - F III - O).

⁹³ « *descendat... Spiritus Sanctus super hoc altare, qui et populi tui dona sanctificet, et sumentium corda dignanter emundet* » (C - Ded. Eccl. - S3).

⁹⁴ « *ut eiusdem Spiritus Sancti gratia illuminati, atque edocti, te veraciter agnoscamus, et fideliter diligamus* » (PS - 2 feb. - O5); « *corda fidelium Sancti Spiritus illustratione docuisti* » (PO - D Pent - O).

⁹⁵ « *da in eodem Spiritu recta sapere, et de eius semper consolatione gaudere* » (PO - D Pent - O).

⁹⁶ « *ipse est remissio omnium peccatorum* » (PO - F III - P).

⁹⁷ « *Sancti Spiritus corda nostra mundet infusio, et sui roris intima aspersione fecundet* » (PO - Vig. Pen. - P); « *mentibus nostris... Spiritum Sanctum infunde* » (PO - Sab - O); « *spiritum tuae caritatis infunde* » (O - Conc. - P); « *praetende super famulos... spiritum gratiae salutaris; et... perpetuum rorem tuae benedictionis infunde* » (O - Prael. - O); « *gratiam Spiritus Sancti... cordibus nostris infunde...* » (O - Pet. comp. - P).

⁹⁸ « *Ure igne Spiritus Sancti renes nostros, et cor nostrum* » (O - Post. cont. - O).

⁹⁹ « *qui omnia ex nihilo creasti* » (PS - 2 feb. - O1); « *benedictio tua..., qua omnis viget creatura* » (N - Ss. Nom. Iesu - S); « *Deus qui invisibiliter omnia continet* » (C - Ded. Eccl. - O2).

¹⁰⁰ « *Deus, in cuius manu sunt omnium potestates et omnium iura populorum* » (H - F VI pars II - O4); « *miro ordine, Angelorum ministeria hominumque dispensas* » (PS - 29 sep. - O; V - Angel. - O); « *quem tuae maiestati semper assistere credimus...* » (PS - 24 oct. - P); « *qui fundasti terram super stabilitatem suam* » (O - Temp. terraem. - S).

¹⁰¹ « *ut mundi cursus pacifice nobis tuo ordine dirigatur* » (PP - D IV - O); « *respicis terram et facis eam tremere* » (O - Temp. terraem. - O).

¹⁰² « *terram, quam vidimus nostris iniquitatibus trementem...* » (O - Temp. terraem. - P).

¹⁰³ « *inter mundanas varietates* » (PA - D IV - O).

¹⁰⁴ « *iacentem mundum* » (PA - D II - O).

¹⁰⁵ « *a saeculi vanitate conversas...* » (VD - Pr. religiosarum - O).

¹⁰⁶ « *...post huius saeculi caliginosa discrimina, ad lucem indeficientem pervenire mereamur* » (PS - 2 feb. - O3).

¹⁰⁷ « *...sine quo nihil est validum, nihil sanctum* » (PP - D III - O).

¹⁰⁸ « *caelestia et terrena* » (PE - D II - O); « *terrena... dona caelestia* » (Q - p. D II F III - S); « *terrenis affectibus... caelestia* » (Q - p. D IV F IV - O2); « *delectationes terrenae... caelestia alimenta* » (PE - D IV - P); « *in caelo... in terra* » (PS - 29 sep. - O; V - Angel. - O); « *in terris... in caelis* » (C - Doct. - O; V - s. Ios. - O; PS - 24 mar. - O; PS - 24 mar. - O; PS - 4 dec. - O).

¹⁰⁹ « *fac nos prospera mundi despicere, et caelesti semper consolatione gaudere* » (PS - 19 nov. - O); « *da... prospera mundi... despicere, et caelestia semper inquirere* » (PS - 23 aug. - O).

¹¹⁰ « *praesens vita... aeternitas* » (Q - Sab p. cin. - P); « *temporales... sempiterna* » (Q - p. D I F V - P); « *per bona temporalia... aeterna* » (PP - D III - O); « *ut quod temporaliter gerimus, aeternis gaudiis consequamur* » (O - Posc. suf. 1 - P).

¹¹¹ « *da... nobis eius exemplo caduca despicere atque aeterna sectari* » (PS - 5 apr. - O).

¹¹² « *nos facias... mundi huius blandimenta vitare...* » (PS - 15 iul. - O); « *tribue, pro amore tuo prospera mundi despicere, et nulla eius adversa formidare* » (PS - 28 aug. s. Herm. - O; PS - 9 oct. s. Dion. - O).

terrestre est présenté en opposition à Dieu lui-même ou comme faisant obstacle à la communion avec lui¹¹³. Dans ce contexte, le verbe « *despicere* » est fréquemment employé¹¹⁴ mais, manifestement, ce terme doit être compris en relation avec l'affirmation de l'amour que l'homme doit porter à Dieu et de l'amour qu'il doit accorder à tout et à tous en Dieu¹¹⁵. On remarquera qu'il est aussi question de la rédemption du monde – donc d'un acte d'amour de Dieu pour la création¹¹⁶.

2.6 Anthropologie

Les oraisons ne donnent pas une image claire de la structure ontologique de l'homme. Elles font une distinction entre « *mens* » et « *corpus* »¹¹⁷, mais on rencontre d'autres associations antonymes telles que « *anima* » et « *corpus* »¹¹⁸, le spirituel et le corporel¹¹⁹ ; il est aussi question de l'intérieur et de l'extérieur¹²⁰. Bien évidemment, c'est le terme « *mens* »

¹¹³ « *facias terrena despicere, et te solum Deum pura mente sectari* » (PS - 21 aug. - P) ; « *ut... terrena despicientes, tui consortio perfruamur aeterno* » (PS - 26 nov. - O).

¹¹⁴ « *doceas nos terrena despicere et amare caelestia* » (A - D II - P) ; « *discamus terrena despicere et amare caelestia* » (PP - Ss. Cordis - P) ; « *ut corda nostra facias terrena despicere ac te verum Deum perfecta caritate diligere* » (V - s. Ios. - S) ; « *ut... terrena despiciant, et ad caelestia semper aspirent* » (PS - 4 mar. - O) ; « *concede, ut... valeamus terrena despicere et sola caelestia desiderare* » (PS - 22 iun. - O) ; « *despicere terrena concedas!* » (PS - 7 iul. - P) ; « *ut per terrestrium rerum contemptum aeterna gaudia consequamur* » (PS - 23 feb. - O) ; « *tribue nobis... terrena despicere, et caelestium donorum semper participatione gaudere* » (PS - 4 oct. - O).

¹¹⁵ « *te in omnibus et super omnia diligentes...* » (PS - 17 oct. - O) ; « *te super omnia, et omnes propter te diligentes...* » (PS - 20 oct. - S).

¹¹⁶ « *Deus, qui unigenitum Filium tuum mundi Redemptorem constituisti...* » (PS - 1 iul. - O).

¹¹⁷ « *corpora mentesque* » (PE - D III - S ; S - D Quin. - S ; Q - D III - S ; PP - F IV quat. temp. sept. - S) ; « *mentes nostras et corpora* » (PP - D XV - P) ; « *in corpore... in mente* » (Q - p. D I F IV - O2 ; Q - D II - O ; QP - D I - O ; Q - p. D III F VI - O) ; « *salus mentis et corporis* » (PE - D IV - O ; QP - p. D I F II - Sp ; PS - 11 feb. - O) ; « *veram et mentis et corporis sanitatem* » (Q - p. D IV F IV - S) ; « *corpore et mente renovati* » (H - M. Vig. Pasch. - O) ; « *ut... corpore tibi placeamus et mente* » (PS - 1 iun. - P ; Q - p. D IV F II - O) ; « *reparatio mentis et corporis* » (PP - D VIII - P) ; « *corpore salvetur, et mente* » (O - T. pestis - P) ; « *salutem mentis et corporis* » (O - Dev. am. - O) ; « *hostes mentis et corporis* » (Q - p. D II F V - O) ; « *observantia, quam corporaliter exhibemus, mentibus etiam sinceris exercere* » (Q - F VI p. cin. - O) ; « *ut apud te mens nostra tuo desiderio fulgeat, quae se carnis maceratione castigat* » (Q - p. D I F III - O) ; « *mente et corpore tibi semper esse devotos* » (PO - Sab - O3) ; « *sentiamus... subsidium mentis et corporis, ut in utroque salvati...* » (PP - D XI - P) ; « *dum a cibis carnalibus se abstinet, a vitiis quoque mente ieiunet* » (PP - F IV quat. temp. sept. - O2) ; « *per continentiam... corporibus mederis et mentibus* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O1) ; « *ut mente et corpore pariter expediti, quae tua sunt, liberis mentibus exsequamur* » (PP - D XIX - O) ; « *a cunctis adversitatibus liberemur in corpore, et a pravis cogitationibus mundemur in mente* » (C - un. mart. IV - O) ; « *perpetua mentis et corporis sanitate gaudere* » (C - Fest. B.M.V. - O) ; « *et corporibus nostris subsidium non desit, et mentibus* » (O - Temp. fam. - S) ; « *et corpore tibi famulemur, et mente* » (O - Lib. Eccl. - S) ; « *ut... medicina sacramenti et corporibus nostris prosit et mentibus* » (PS - 15 iun. - P) ; « *fac nos... eam mentis et corporis puritatem afferre* » (PS - 5 iul. - S) ; « *a cunctis adversitatibus liberemur in corpore, et a pravis cogitationibus mundemur in mente* » (PS - 9 aug. s. Rom. - O) ; « *nos corpore pariter et mente purificet* » (PS - 19 oct. - S ; PS - 19 iul. - S ; PS - 3 dec. - S) ; « *purifica mentes nostras, et renova..., ut... et corporum praesens... et futurum capiamus auxilium* » (PP - D XVI - P).

¹¹⁸ « *animabus corporibusque curandis* » (Q - Sab p. cin. - O) ; « *ad salutem corporis et animae* » (PP - D Ss. Trin. - S) ; « *ad animarum medelam... castigari corpora* » (PO - Sab - O3) ; « *plena tibi atque perfecta corporis et animae devotione placeamus* » (C - Ded. Eccl. - S1) ; « *proficiat nobis ad salutem corporis et animae* » (V - Ss. Trin. - P) ; « *remedium et requies animarum eorum et corporum* » (VD - Ben. Coem. - S) ; « *ut... a captivitate corporis et animae... liberemur* » (PS - 8 feb. - O) ; « *corporis et animae sanitatem* » (PS - 11 feb. - S) ; « *corporis et animae infirmates* » (PS - 18 iul. - S) ; « *...famulum tuum infirmitate corporis laborantem, et animam refove, quam creasti* » (DV - Infir. - O3) ; « *Mariam... corpore et anima ad caelestem gloriam assumpsisti* » (PS - 15 aug. - O).

¹¹⁹ « *spiritualibus nos instaurent alimentis... corporalibus tueantur auxiliis* » (PA - D III - P).

¹²⁰ « *ut per eum, quem similem nobis foris agnovimus, intus reformari mereamur* » (E - Bapt. D. - O) ; « *ut quod observantia nostra proficitur extrinsecus, interius operetur* » (Q - p. D I Sab - S) ; « *interius... exterius* » (Q - D II - O) ; « *exterius... interius* » (Q - p. D II F V - S).

qui revient le plus souvent pour caractériser la dimension spirituelle de l'homme¹²¹ ; parfois, il est remplacé par le mot « *cor* » avec la même signification¹²² (quoique, dans certains cas, il

¹²¹ « *mens nostra* » (Q - p. D I F III - O) ; « *mentes nostras* » (Q - p. D I F IV - Sp) ; « *mentis nostrae tenebras* » (A - D III - O) ; « *ut... beneplacitum tibi nostrae mentis offeramus affectum* » (Q - Sab p. cin. - S) ; « *pravae cogitationes in mente* » (Q - D II - O) ; « *in opere... per fidem... in mente* » (N - Nat. M2 - O1) ; « *mentibus nostris... lumen ostende* » (Q - p. D I F VI - Sp) ; « *libera... mente famulemur* » (Q - p. D I Sab - O2) ; « *secura tibi mente deserviant* » (PP - D XX - O) ; « *secura tibi mente serviamus* » (QP - p. D I F VI - Sp) ; « *liberis tibi mentibus serviamus* » (O - Defens. - P) ; « *pura mente servire* » (VD - Voc. eccl. ser. - P) ; « *ut, a peccatorum vinculis absoluti, quae tibi sunt placita, liberis mentibus exsequamur* » (PS - 31 aug. - O) ; « *sinceris mentibus ad sancta ventura pervenire* » (Q - p. D II F VI - O) ; « *ore contingimus... pura mente capiamus* » (Q - p. D III F II - P) ; « *securi mente serviamus* » (Q - p. D III F IV - Sp) ; « *fideli mente sumamus* » (Q - D IV - P) ; « *expiatibus mentibus* » (Q - p. D IV F V - S) ; « *ore... mente* » (QP - p. D I F V - P) ; « *ut perceptio sacramenti... in nostris mentibus perseveret* » (OC - F III - P) ; « *da mentibus nostris : ut quod professione celebramus, imitemur effectum* » (OC - F VI - O) ; « *fideliū mentes unius efficis voluntatis* » (PA - D IV - O) ; « *mente in caelestibus habitemus* » (AS - Asc. D. - O) ; « *nos purificent nos, et mentibus nostris supernae gratiae dent vigorem* » (AS - D - S) ; « *mentes nostras... Spiritus Sanctus reparaet* » (PO - F III - P) ; « *mentibus nostris... Spiritum S. infunde* » (PO - Sab - O1) ; « *solum Deum pura mente sectari* » (PP - D XVII - O) ; « *quod ore percepimus, pura mente sectemur* » (PP - D XXI - P) ; « *qui et plebem tuam virtutibus instruat, et fidelium mentes spiritualium aromatum odore perfundat* » (VD - El. Sum. Pont. - P) ; « *ut, quas digna mente non possumus celebrare, humilibus saltem frequentemus obsequiis* » (C - Virg. II - S2) ; « *quas.. devota mente pro eis celebramus, proficere sibi sentiant ad medelam* » (O - Prael. - S) ; « *munda mente* » (O - Post. cont. - S) ; « *in mentibus nostris... verae fidei sacramenta confirma!* » (PS - 25 mar. - S) ; « *gratiam tuam mentibus nostris infunde* » (PS - 25 mar. - P) ; « *ut, purgato mentis oculo, ea cernere possimus, quae tibi sunt placita, et nostrae salutis utilia* » (PS - 2 feb. - O3) ; « *quod ore prosequimur, contingamus et mente* » (PS - 8 mai. - P) ; « *ad te puris mentibus pervenire* » (PS - 15 iul. - O) ; « *omnium fidelium mentes dirige in viam salutis aeternae* » (PS - 24 iun. - O) ; « *purificatae mentis intelligentia* » (PS - 6 aug. - P) ; « *solum Deum pura mente sectari* » (PS - 21 aug. - P) ; « *festivitatem devota mente recolentes* » (PS - 22 aug. - O) ; « *devota mente celebrat* » (PS - 30 aug. s. Fel. - S) ; « *mysteria tua... devota mente tractemus* » (PS - 1 sep. - S) ; « *ut haec mysteria... sinceris tractemus obsequiis et fideli mente sumamus* » (PS - 3 sep. - S).

¹²² « *dirige ad te tuorum corda servorum* » (Q - p. D II F IV - Sp) ; « *penetralia nostri cordis* » (Q - p. D II Sab - P) ; « *nutantia corda* » (PE - D V - S ; Q - p. D I F IV - S ; DV - Rem. pecc. - S) ; « *cordibus nostris... gratiam infunde* » (Q - p. D III F II - O ; QP - p. D I F VI - O) ; « *ut te toto corde perquirant* » (Q - p. D III Sab - Sp) ; « *tuorum corda fidelium* » (QP - p. D I F IV - O) ; « *fac nos... devotam gerere voluntatem, et... sincero corde servire* » (AS - D - O) ; « *lux tuae lucis corda... confirmet* » (PO - Vig. Pen. - O) ; « *corda nostra... expurget* » (PO - F III - O) ; « *ignis divinus absumat, qui... corda succendit* » (PO - F VI - S) ; « *infunde cordibus nostris tui amoris affectum* » (PP - D V - O) ; « *dirigat corda nostra tuae miserationis operatio* » (PP - D XVIII - O) ; « *caelestem nobis praebeant... medicinam, et vitia nostri cordis expurgent* » (PP - D XX - S) ; « *Spiritus Sanctus... sumentium corda dignanter emundet* » (C - Ded. Eccl. - S3) ; « *ut corda nostra facias terrena despicere ac te verum Deum perfecta caritate diligere* » (V - s. Ios. - S) ; « *confirma corda famularum tuarum...* » (VD - Pr. religiosarum - P) ; « *ut corda nostra mandatis tuis dedita... sint* » (VD - Pro pace - O) ; « *toto corde tibi prostrata...* » (O - Familia - O) ; « *illumina corda nostra* » (O - Rem. pecc. - O) ; « *Spiritus Sancti gratia... corda nostra illuminet : et perfectae caritatis dulcedine abundanter reficiat* » (O - Post. car. - P) ; « *ut... corda nostra invisibili igne... omnium vitiorum caecitate careant* » (PS - 2 feb. - O3) ; « *mundo corde suscipere studeamus* » (PS - 18 mar. - S) ; « *ut illo nos igne... inflamet, quo beati Philippi cor penetravit* » (PS - 26 mai. - S) ; « *corda nostra caritatis igne flammescant...* » (PS - 5 iul. - P) ; « *corda nostra in odorem suavitatis exure* » (PS - 2 aug. - S) ; « *corda nostra, caritatis igne succensa, ad te iugiter adspirent* » (PS - 15 aug. - S) ; « *ut corda nostra ignis ille divinus accedat, qui Cor beatae Mariae Virginis inflammavit* » (PS - 22 aug. - S) ; « *in corde beatae... iucundum tibi mansionem praeparasti* » (PS - 16 nov. - O) ; « *cordis nostri maculas... absterge* » (PS - 16 nov. - O) ; « *corda fidelium illustra* » (PS - 19 nov. - O) ; « *ad inflammandum corda nostra tui amoris igne...* » (PS - 17 sep. - O) ; « *ut... corde tibi et opere placeamus* » (PS - 20 oct. - S).

semble qu'une distinction soit faite entre les deux¹²³) mais aussi par « *anima* »¹²⁴, par « *spiritus* »¹²⁵ ainsi que par les termes imagés de « *pectus* »¹²⁶ et « *renes* »¹²⁷.

Il faut s'attarder un instant sur le terme « *anima* », que l'on retrouve régulièrement dans les prières pour les défunts, ce qui n'est certainement pas un hasard. D'une part, il est question de l'être humain qui quitte ce monde¹²⁸ et du pardon des fautes des « défunts »¹²⁹ ; on parle aussi de ceux qui retournent à la terre et qui auront leur demeure au ciel¹³⁰ et de ceux qui « reposent dans le Christ dans ce cimetière »¹³¹ ; ailleurs, il est question des corps qui « reposent »¹³². Il est aussi fait mention des âmes de ceux qui « reposent ici dans le Christ »¹³³ mais, parfois aussi, ce sont les âmes elles-mêmes qui « reposent ici dans le Christ »¹³⁴. De l'homme en général, il est dit soit qu'ils sont « dans la chair », soit qu'ils ont « quitté cette chair »¹³⁵. Dans le domaine spirituel, on demande à Dieu de pardonner les péchés de l'âme¹³⁶ ; c'est sans doute dans ce sens qu'il faut comprendre l'expression « *mors animae* »¹³⁷. Par contre, la mort charnelle est comprise comme le moment où l'âme passe de ce monde « à la vie »¹³⁸. C'est aussi à l'âme que se réfèrent des expressions qui évoquent la participation à la communion des saints¹³⁹, le repos, le bonheur et la lumière de la gloire¹⁴⁰. Il est aussi question de l'homme dans sa totalité qui doit reposer « dans la gloire de la résurrection parmi les saints et les élus ».¹⁴¹

¹²³ « *Sacramenta... mentes et corda nostra sanctificent ; ut divinae consortes naturae effici mereamur* » (PS - 18 mar. - P) ; « *ut... pia mentis praeparatione et cordis puritate... Corpus et Sanguinem Filii tui sancte percipere mereamur* » (PS - 26 nov. - S).

¹²⁴ « *animarum nostrarum languoribus* » (Q - p. D II F III - Sp) ; « *animas diabolica fraude deceptas* » (H - F VI pars II - O7)

¹²⁵ « *Transfixionem dulcissimi spiritus beatae Mariae...* » (PS - Septem Dolor. B.M.V. - S ; PS - 15 sep. - S).

¹²⁶ « *pectora nostra ab omni sorde vitiorum alienata, tibi que devota semper existant* » (VD - Reconc. Eccl. - P)

¹²⁷ « *Ure igne Spiritus Sancti renes nostros, et cor nostrum, ut tibi casto corpore serviamus, et mundo corde placeamus* » (O - Post. cont. - O).

¹²⁸ « *ut in hora mortis eius non praevaleat contra eum adversarius ; sed cum Angelis tuis transitum habere mereatur ad vitam* » (VD - Infir. - P3).

¹²⁹ « *ad indulgentiam proficiat defunctorum* » (DO - Pl. def. 2 - S).

¹³⁰ « *ut, qui de terra sunt, et in terram revertentur, gaudeant se fieri sancta conversatione caelestes* » (O - Temp. terraem. - S).

¹³¹ « *famulis tuis... et omnibus hic et ubique in Christo quiescentibus...* » (DO - in coem. - O).

¹³² « *da famulis et famulabus tuis, quorum corpora hic et ubique in Christo requiescunt...* » (DO - in coem. - P).

¹³³ « *pro animabus... omnium catholicorum hic et ubique in Christo dormientium...* » (DO - in coem. - S).

¹³⁴ « *da... fidelium tuorum animabus hic in te quiescentibus veniam peccatorum* » (VD - Ben. Coem. - S).

¹³⁵ « *quos vel praesens saeculum adhuc in carne retinet, vel futurum iam exutos corpore suscepit...* » (O - Viv. et def. - O) ; cf. « *miserere animae..., et a contagiis mortalitatis exutam, in aeternae salvationis partem restitue* » (DO - Una def. - O) ; « *ut animae... terrenis exutae contagiis, in tuae redemptionis parte numerentur* » (DO - Pl. def. 1 - P).

¹³⁶ « *animabus... remissionem tribue peccatorum* » (PS - 2 nov. M1 - O) ; « *absolve... animam famuli tui... ab omni vinculo delictorum* » (DO - Uno def. - P) ; « *anima... a peccatis omnibus exuatur, sine quibus a culpa nemo liber exstitit* » (DO - Una def. - S) ; cf. « *animabus... misericordiam concede perpetuam* » (DO - Pl. def. 2 - O).

¹³⁷ « *quaesumus..., ut plebs tua..., te miserante, a morte animae resurgere mereatur* » (VD - Ben. Coem. - P).

¹³⁸ « *animas, quae ex hoc saeculo transierunt* » (PS - 2 nov. M3 - O) ; « *te exoramus pro anima..., quam hodie de hoc saeculo migrare iussisti* » (D - Die ob. - O1) ; « *animam... quam de hoc saeculo migrare iussisti* » (DO - Uno def. - O) ; « *anima... quae hodie de hoc saeculo migravit* » (D - Die ob. - P1) ; « *animam... quam de huius saeculi eduxisti laborioso certamine* » (DO - Alt. def. ep. - O) ; « *animam refove, quam creasti ; ut, in hora exitus illius... per manus sanctorum Angelorum repraesentari mereatur* » (DV - Infir. - O3) ; « *propitiare animabus... ut transire mereantur ad vitam* » (DO - Pl. def. 1 - O) ; « *propitiare animabus... ut mortalitatis vinculis absolutae* » (DO - Pl. def. 1 - O).

¹³⁹ « *ut animae... Sanctorum atque electorum tuorum largiri digneris consortium* » (D - Die ob. - O2) ; « *ut animam... in pacis ac lucis regione constituas, et Sanctorum tuorum iubeas esse consortem* » (DO - Uno def. - O).

¹⁴⁰ « *da animae... refrigerii sedem, quietis beatitudinem, et luminis claritatem* » (D - Ann. def. - O).

¹⁴¹ « *absolve... animam famuli tui..., ut in resurrectionis gloria inter Sanctos et electos tuos resuscitatus respiret* » (DO - Uno def. - P).

Une distinction est faite entre ce qui est propre à l'homme et ce qui vient de l'extérieur¹⁴². Dans le premier cas, il est fait mention de la nature pécheresse de l'homme (avec en particulier les mots « *peccata* »¹⁴³, « *delicta* »¹⁴⁴, « *vitia* »¹⁴⁵, « *crimen* »¹⁴⁶, « *culpa* »¹⁴⁷, « *reatus* »¹⁴⁸, « *excessus* »¹⁴⁹, « *errores* »¹⁵⁰, « *perversitates* »¹⁵¹, « *offensae* »¹⁵²), de l'absence de vertus¹⁵³ et de maladie de l'âme¹⁵⁴. Dans le même sens, on parle de « ce qui est caché » dans l'homme et qui doit être purifié¹⁵⁵. Il est aussi question, très occasionnellement, de l'« ancien péché de la mort héréditaire »¹⁵⁶, et l'existence en ce monde est dite « vouée à la mort »¹⁵⁷. D'autres oraisons mentionnent les « vacillations » de

¹⁴² « *ut, qui propriis oramus absolvi delictis, non gravemur externis* » (Q - p. D II Sab - S) ; « *ut, qui propriis oramus absolvi delictis, non gravemur externis* » (O - Conc. - S) ; « *a propriis mundemur occultis, et ab inimicorum liberemur insidiis* » (O - Defens. - S).

¹⁴³ « *sub peccati iugo ex vetusta servitute deprimimur* » (A - Sab quat. temp. - O2) ; « *peccatorum nostrorum pondere premimur* » (PS - 12 mar. - O ; PS - 4 aug. - P) ; « *sub peccati iugo vetusta servitus tenet* » (N - Nat. M3 - O) ; « *ab immentibus peccatorum nostrorum periculis* » (A - D I - O) ; « *pro peccatis nostris affligimur* » (A - Sab quat. temp. - O5 ; S - D sept. - O ; O - Post. ser. - O) ; « *auxilium gratiae, quod nostra peccata praepediunt* » (A - D IV - O) ; « *peccatorum macula* » (N - Nat. M3 - S ; PE - D II - S ; Q - p. D I F II - S ; PS - 6 aug. - S ; O - Seipso sac. - S) « *peccatorum vincula* » (S - D Quin. - O ; Q - p. D I F II - Sp ; Q - p. D II F IV - S ; O - Post. cont. - S ; PS - 9 aug. - S) ; « *maculas nostrorum diluere peccatorum* » (O - Pet. comp. - P) ; « *pro peccatis nostris patimur* » (PE - D IV - O) ; « *pro peccatis nostris meremur* » (Q - F V p. cin. - O) ; « *imminentia peccatorum nostrorum pericula* » (Q - p. D III F II - Sp) ; « *peccata nostra mudentur* » (Q - p. D IV F IV - S) ; « *peccata quibus impugatur* » (Q - p. D IV F V - Sp) ; « *peccata nostra castigatione voluntaria cohibentes* » (QP - p. D I F VI - O) ; « *a peccatorum nostrorum nexibus* » (PS - 18 jan. - O ; PP - D XXIII - O ; PP - D XXIII - O) ; « *ab omnibus nos absolve peccatis* » (C - Conf. Pont. II - O) ; « *in remissionem peccatorum nostrorum* » (V - Pass. D. - O) ; « *libera... a peccatis* » (O - Grad. Eccl. - P) ; « *ab omnibus nos absolve peccatis* » (PS - 2 mai. - O) ; « *ut... a peccatis omnibus... liberemur* » (PS - 24 sep. - O) ; « *familiae gentium, peccati vulnere disgregatae...* » (PS - Iesu Ch. Regis - O) ; « *et a propriis nos munda delictis, et... ab omnibus absolve peccatis* » (O - Tent. - S).

¹⁴⁴ « *nostra delicta* » (p. ex. S - D Quin. - S ; PE - D V - S ; Q - p. D I F IV - S ; etc.) ; « *indulgentia delictorum* » (Q - p. D IV F IV - O1) ; « *a praeteritis delictis exuat et futuris* » (PP - D XVII - S) ; « *quod tibi pro delictis nostris offerimus...* » (O - Rem. pecc. - S) ; « *haec nos communio... eruat a delictis...* » (O - Inim. - S) ; « *ab omni vinculo delictorum* » (DO - Uno def. - P).

¹⁴⁵ P. ex. « *vitia nostra curentur* » (Q - p. D I Sab - P) ; « *vitia* » (N - D 1 oct. - P) ; « *vitia nostra purgentur* » (QP - D II - P) ; « *ut... vitia nostra curentur* » (PS - 7 mar. - O) ; « *a cunctis efficiant vitiis absolutos* » (PS - 15 sep. s. Nic. - P) ; etc.

¹⁴⁶ « *purget a crimine* » (Q - p. D II F II - P ; N - Oct. Nat. - P ; C - un. mart. II - P ; C - pl. mart. III - P ; C - s. Maria i. Sab. II - P).

¹⁴⁷ « *actionis propriae culpa* » (A - Sab quat. temp. - O3) ; « *a culpis omnibus liberemur* » (PS - 8 dec. - S) ; « *illius in nobis culpa vulnera reparent...* » (PS - 8 dec. - P) ; « *ab omni nos culparum labe purifica* » (PS - 4 oct. - S ; PS - 17 sep. - S).

¹⁴⁸ « *reatus* » (Q - D III - P) ; « *a propriis reatibus expediat...* » (Q - p. D IV F VI - P) ; « *ut a nostris reatibus absoluti* » (PS - 29 nov. - O) ; « *ut a nostris reatibus absoluti* » (PS - 29 nov. - O) ; « *ex iniquitate nostra reos nos esse cognoscimus* » (PS - 22 jan. - O) ; « *reatus nostri confessio* » (Q - p. D IV F IV - O1).

¹⁴⁹ « *nos ab humanis retrahat excessibus* » (Q - p. D III F III - S) ; « *nostris excessibus incessanter affligimur* » (H - F IV - O1).

¹⁵⁰ « *a cunctis erroribus expiatis* » (Q - p. D III F IV - P) ; « *nos... erroribus universis potenter absolvat* » (DV - Temp. mort. - S).

¹⁵¹ « *a nostris perversitatibus expediat* » (PP - D VII - P) ; « *a cunctis... perversitatibus expiatis* » (O - Posc. suf. 2 - P1).

¹⁵² « *ab omnibus mudentur offensis* » (PP - D XX - O) ; « *ab omnibus nos purget offensis* » (V - s. Cruc. - S) ; « *haec oblatio..., quae in ara crucis etiam totius mundi tulit offensam* » (V - s. Cruc. - S).

¹⁵³ « *omni nos virtute destitui* » (Q - D II - O).

¹⁵⁴ « *animarum nostrarum medere languoribus...* » (Q - p. D II F III - Sp).

¹⁵⁵ « *a nostris mundemur occultis...* » (Q - p. D I F IV - P ; PP - D V - P) ; cf. « *nos purificent* » (Q - p. D IV Sab - P) ; « *purificationem conferat* » (PP - D IX - P).

¹⁵⁶ « *peccati veteris hereditariam mortem, in qua posteritatis genus omne successerat...* » (H - F VI pars I - O1).

¹⁵⁷ « *tempore nostrae mortalitatis* » (H - F V M. i. Cen. - P) ; cf. « *imaginem terrenae necessitatis portavimus* » (H - F VI pars I - O1).

l'homme¹⁵⁸, sa « fragilité »¹⁵⁹, sa « faiblesse »¹⁶⁰, sa nature blessée¹⁶¹ et sa dépendance complète à l'égard de Dieu¹⁶² ; c'est dans un sens identique qu'il faut comprendre des termes tels que « vieillesse »¹⁶³ et « affliction »¹⁶⁴. Mais il est aussi question des « *in corrupta* » dans l'homme¹⁶⁵.

De façon générale, les oraisons expriment de la méfiance à l'égard des actions humaines¹⁶⁶, bien qu'elles soulignent par ailleurs la nécessité de l'activité de l'homme¹⁶⁷. Elles parlent des « justes désirs » et des « sentiments »¹⁶⁸ des hommes, mais il est précisé qu'il faut étouffer les « sentiments terrestres »¹⁶⁹ et repousser les « plaisirs nocifs »¹⁷⁰ et la « volonté rebelle »¹⁷¹. Ce qui ne veut absolument pas dire que la dimension corporelle de l'homme soit méprisée puisqu'il est affirmé qu'il faut « faire confiance aux sens »¹⁷².

¹⁵⁸ « *nutantia corda* » (PE - D V - S ; Q - p. D I F IV - S).

¹⁵⁹ « *fragilitas nostra* » (PE - D IV - S ; PS - 28 iul. - O ; PS - 14 aug. - P ; PP - D XI - S ; PP - F IV quat. temp. sept. - O1) ; « *pro humana fragilitate non posse subsistere* » (PE - D IV - O) ; « *inter humanae fragilitatis incerta* » (VD - Ben. Abbatissae - P).

¹⁶⁰ « *infirmetas nostra* » (PE - D III - O ; PO - F VI - P ; C - un. mart. I - O ; C - Mart. t. pasch. I - O ; PS - 1 feb. - O ; PS - 25 iun. - O) ; « *infirmetatis nostrae conscii* » (PS - 21 aug. - O ; Q - p. D IV F VI - Sp) ; « *ex nostra infirmitate deficimus* » (H - F II - O) ; « *ex nostra infirmitate deficere...* » (PS - 14 oct. - O) ; « *corporis et animae infirminates* » (PS - 18 iul. - S) ; « *sine te nihil potest mortalis infirmitas* » (PP - D I - O).

¹⁶¹ « *dignitas conditionis humanae per immoderantiam sauciata* » (QP - p. D I F V - O) ; cf. « *sua conditione atteritur* » (PP - F IV quat. temp. sept. - O1).

¹⁶² « *sine te labitur humana mortalitas* » (PP - D XIV - O) ; « *sine te non potest salva consistere* » (PP - D XV - O) ; « *sine te esse non possumus* » (PP - D VIII - O).

¹⁶³ « *a vetustate* » (A - F VI quat. temp. - P ; Q - D I - P) ; « *humanam repulit vetustatem* » (N - Nat. M2 - P1) ; « *sacrificii potentia... vetustatem nostram abstergat* » (H - F V M. Chr. - S) ; « *vetustatis errore* » (H - F V M. i. Cen. - O) ; cf. « *ex vetusta servitute deprimimur* » (A - Sab quat. temp. - O2) ; « *vetusta servitus tenet* » (N - Nat. M3 - O).

¹⁶⁴ « *ex nostra pravitate affligimur* » (A - Sab quat. temp. - O1).

¹⁶⁵ « *in corrupta in nobis, te donante, servantur* » (O - Rem. pecc. - P).

¹⁶⁶ « *ex nulla nostra actione confidimus* » (S - D Sex. - O) ; « *ex merito nostrae actionis affligimur* » (Q - D IV - O) ; « *pondus propriae actionis gravat* » (C - un. mart. I - O) ; « *nostrae iustitiae fiduciam non habemus* » (C - pl. mart. I - S) ; « *quod possibilitas nostra non obtinet...* » (PS - 21 sep. - O) ; « *ex nulla nostra virtute subsistimus* » (PS - 11 nov. - O) ; « *ut, quidquid conversatione contraxerunt humana, clementer indulgeas* » (DO - Pl. def. 2 - P).

¹⁶⁷ « *ut, quae agenda sint, videant, et ad implenda, quae videant, convalescant* » (E - D I p. Epiph. - O) ; « *ut cuncta nostra oratio et operatio...* » (Q - p. D I Sab - O5) ; « *in fide... in opere* » (Q - p. D II F IV - Sp) ; « *et voluntate tibi et actione placeamus* » (PP - D I - O) ; « *nos... purificet et ad caelestis vitae transferat actionem* » (PP - D II - S).

¹⁶⁸ « *da cordibus nostris inviolabilem tuae caritatis affectum, ut desideria de tua inspiratione concepta, nulla possint tentatione mutari* » (O - Post. car. - O) ; « *iusta desideria* » (N - D I oct. - P) ; « *benedictio desiderata* » (Q - p. D I Sab - Sp) ; « *iusta desideria compleantur* » (QP - D II - P) ; « *quod mysterio... gerimus, piis affectibus consequamur* » (H - F IV - S) ; « *benignitatem largire poscentibus* » (Q - p. D II F V - Sp).

¹⁶⁹ « *terrenis affectibus mitigatis* » (Q - p. D IV F IV - O2).

¹⁷⁰ « *delectiones terrenae* » (PE - D IV - P) ; « *a noxiis voluptatibus* » (Q - D I - S).

¹⁷¹ « *rebelles compelle... voluntates* » (Q - p. D IV Sab - S).

¹⁷² « *largire sensibus nostris, ut... confidamus* » (H - F IV - P).

Quant à ce qui est extérieur à l'homme, par contre, il est fait mention des « adversités »¹⁷³, des « dangers »¹⁷⁴, de la « méchanceté »¹⁷⁵, des attaques de « l'ennemi »¹⁷⁶, de l'hostilité en général et des « ennemis spirituels »¹⁷⁷, et plus directement des attaques du démon¹⁷⁸ et en particulier de « l'esclavage du démon »¹⁷⁹. Pour ce qui est des « mala », la frontière n'est pas toujours très claire entre l'intérieur et l'extérieur¹⁸⁰ ; il est question de « tentations »¹⁸¹, de « tribulations »¹⁸², de « tristesse »¹⁸³, de « châtement »¹⁸⁴, de « perturbations »¹⁸⁵ et de ce qui est « nocif »¹⁸⁶. Mais, en même temps, les oraisons évoquent et soulignent le fait que ce monde est en Dieu¹⁸⁷, que l'ordre donné à la race humaine a été fixé par lui¹⁸⁸, que l'homme a la possibilité de recevoir la force divine¹⁸⁹ et même de devenir « une demeure digne du Saint-Esprit »¹⁹⁰.

¹⁷³ « adversa » (p. ex. S - D Sex. - O ; S - D Quin. - P ; PA - i. Lit. - O ; etc.) ; « ut... vita nostra inter adversa et prospera ubique dirigatur » (PS - 11 nov. - S) ; « adversitas » (p. ex. S - D Quin. - O Q - D II - O ; O - Familia - O ; etc.) ; « nulla ei nocebit adversitas, si nulla ei dominetur iniquitas » (Q - F VI p. cin. - Sp) ; « a cunctis nos reddat et perversitatibus expiatis, et adversitatibus expeditos » (O - Posc. suf. 2 - P1) ; « a cunctis adversitatibus liberemur in corpore, et a pravis cogitationibus mundemur in mente » (PS - 9 aug. s. Rom. - O) ; « adversantia » (p. ex. Q - p. D I F IV - O1 ; Q - p. D III F VI - Sp ; etc.) ; « ut... discamus in amplexione tuae Crucis omnia nobis adversantia superare » (PS - 16 oct. - O) ; « contra omnes adversos tueantur incursus » (PS - 29 apr. - P) ; « ad conterendas potestatis adversae insidias » (PS - 3 mai. - S).

¹⁷⁴ « pericula » (p. ex. PE - D IV - O ; Q - p. D I F III - S ; Q - D III - P ; Q - p. D III F IV - S ; etc.) ; « a praesentibus periculis liberemur » (AS - Asc. D. - S) ; « a mundi periculis ereptos... » (VD - Pr. religiosorum - O) ; « ab inimicorum nos defende periculis » (O - Defens. - P) ; « a... mentis et corporis periculis » (O - Posc. suf. 2 - O1) ; « a praesentibus periculis » (PS - 22 aug. - P ; PS - 2 oct. - S).

¹⁷⁵ « cunctam repelle nequitiam » (Q - p. D I F III - Sp).

¹⁷⁶ « a hoste » (PS - 3 mai. - P ; PS - 28 iun. - S) ; « a hostibus » (O - Grad. Eccl. - P ; O - Res publ. - P) ; « ab hostium insidiis » (Q - p. D I F IV - P) ; « ab hostium impugnatione » (PS - 15 nov. - P) ; « ab hostium furore » (PO - F II - P) ; « hostilitatis arma » (VD - Pro pace - P ; PS - 28 iun. - P ; PS - 3 iul. - P) ; « hostili incursione » (PO - F VI - O) ; « hostium nostrorum superbiam » (O - Defens. - O) ; « inimici potestatem » (V - s. Cruc. - O2 ; H - F IV - O2) ; « ab hostium insidiis » (PS - 2 oct. - P ; PP - D V - P ; O - Familia - O) ; « inimicorum insidias » (PS - 28 mar. - S) ; « cunctis hostibus » (PP - Sab quat. temp. sept. - O2) ; « ab omnibus impugnationibus... » (PS - 28 iun. - P ; VD - Pro pace - P) ; « contra omnes adversos incursus » (DV - Pereg. - P) ; « a totius perditionis incursu » (DV - Temp. mort. - S).

¹⁷⁷ « spiritualium hostium... insidiis » (PS - 28 mar. - O) ; « spiritalis nequitiae repellantur » (O - Rep. temp. - O).

¹⁷⁸ « contra omnes diaboli nequitias dexteram super nos tuae propitiationis extende » (PS - 16 mai. - O) ; « contra diabolicos incursus » (PP - D XV - S) ; « diabolica vitare contagia » (PP - D XVII - O).

¹⁷⁹ « ut... a captivitate daemonis liberemur » (PS - 24 sep. - O).

¹⁸⁰ « malorum nostrorum pondere premimur » (Q - p. D I Sab - O2) ; « mala nostra perturbant » (PS - 6 mai. - O) ; « mala omnia, quae meremur » (PS - 11 mai. - S) ; « a malis omnibus » (Q - p. D III F IV - Sp ; QP - p. D I F VI - Sp ; PS - 22 iul. - P) ; « et praesentibus malis et futuris » (C - Conf. n. Pont. I - S ; PS - 17 iul. - S) ; « a praesentis vitae malis » (PS - 1 iul. - O) ; « a cunctis malis immentibus » (PS - 27 sep. - O).

¹⁸¹ « ut ab omnibus, quae nos pulsant, tentationibus liberemur » (O - Conc. - O) ; « nullis tentationibus ab eius integritate vellantur » (O - Sal. viv. - P) ; « ut... nullis tentationibus a te separentur » (O - Tent. - O) ; « ut... nullis a te tentationibus separemur » (PS - 12 iun. - O) ; « ut... ab omnibus tentationibus emundemur » (O - Post. cont. - P).

¹⁸² « tribulationem nostram » (O - Quac. trib. - P) ; « de tribulatione percepisse... auxilium » (PS - 4 mai. - S) ; « in tribulatione » (PA - i. Lit. - P) ; « de tribulatione percepisse cognoscit auxilium » (C - Virg. III - S) ; « ex... tribulatione ad te clamaverunt » (C - Ded. Eccl. - O2).

¹⁸³ « in afflictione nostra » (PA - i. Lit. - O) ; « a praesenti tristitia » (C - Fest. B.M.V. - O) ; « pro peccatis affligimur » (O - Post. ser. - O).

¹⁸⁴ « dignis flagellationibus castigatus » (Q - F V p. cin. - Sp) ; « qui tuae dispositionis flagellis in hac vita atteritur... » (DV - Infir. - S3).

¹⁸⁵ « ut nullis perturbationibus impediti... » (VD - Coll. Ord. - O).

¹⁸⁶ « abstrahatur a noxiis » (PP - D XIV - O).

¹⁸⁷ « Deus, in quo vivimus, movemur, et sumus... » (O - Pet. pluv. - O).

¹⁸⁸ « qui legem laboris humano generi statuisti » (PS - 1 mai. - O).

¹⁸⁹ « etiam in sexu fragili victoriam martyrii contulisti » (C - Virg. I - O).

¹⁹⁰ « ut Sancti Spiritus dignum fieri habitaculum mereamur » (O - Rep. m. cog. - O).

2.7 Sotériologie

La dimension sotériologique est exprimée par différents termes : « *salus* »¹⁹¹, « *redemptio* »¹⁹², « *liberari* »¹⁹³, « *visitatio* »¹⁹⁴, « *reparatio* »¹⁹⁵, « *renovatio* »¹⁹⁶, « *restauratio* »¹⁹⁷, « *regeneratio* »¹⁹⁸, « *illustratio* »¹⁹⁹, « *reconciliatio* »²⁰⁰ ainsi que

¹⁹¹ « *ad nostrae salutis auxilium* » (N - Nat. M2 - S2) ; « *devotioni nostrae proficiant, et saluti* » (Q - F V p. cin. - S) ; « *ut hoc idem nobis et sacramenti causa ist, et salutis* » (QP - p. D I F IV - P) ; « *sentiamus... subsidium mentis et corporis, ut in utroque salvati, caelestis remedii plenitudine gloriemur* » (PP - D XI - P) ; « *ut... salutem mentis et corporis consequamur* » (PS - 11 feb. - O) ; « *ad nostrae salutis auxilium provenire concede* » (PS - 31 mai. - O) ; « *concede, ut... animarum salutem quaerere iugiter studeamus* » (PS - 23 oct. - O).

¹⁹² « *nos redemptionis nostrae annua expectatione* » (A - Vig. Nat. D. - O) ; « *ad redemptionis aeternae* » (Q - p. D II F IV - P) ; « *nostrae redemptionis effectus* » (Q - p. D III F III - S) ; « *nostrae redemptionis effectus... ad salutaria dona perducat* » (Q - p. D III F III - S) ; « *redemptio sempiterna firmetur* » (H - F VI pars IV - O1) ; « *dignos fieri sempiterna redemptione concede* » (O - Prael. - P) ; « *ut, cuius mysterium in terra cognovimus, eius redemptionis praemia in caelo mereamur* » (PS - 14 sep. - O) ; cf. « *quem Redemptorem suscipimus, venientem quoque iudicem securi videamus* » (A - Vig. Nat. D. - O).

¹⁹³ « *unigeniti Filii tui nova nativitate liberemur* » (A - Sab quat. temp. - O2) ; « *nova per carnem Nativitas liberet* » (N - Nat. M3 - O) ; « *cuius nos confidimus patrocínio liberari* » (N - s. Ioan. - S ; C - Virg. I - S) ; « *per Filii tui passionem liberemur* » (H - F IV - O) ; « *ut eius meritis et precibus a gehennae incendiis liberemur* » (PS - 6 dec. - O).

¹⁹⁴ « *tua visitatione consolemur* » (A - Sab quat. temp. - O1) ; « *ut... pietatis tuae visitatione consolemur* » (A - Sab quat. temp. - O5).

¹⁹⁵ « *pro reparationis nostrae munimine* » (A - Sab quat. temp. - P) ; « *beata passione et morte nos reparasti* » (H - F VI pars IV - O2) ; « *continua nostrae reparationis operatio* » (OC - Sab - S) ; « *ut, quae sua conditione atteritur, ...reparetur* » (PP - F IV quat. temp. sept. - O1) ; « *Spiritus Sanctus divinis reparet sacramentis...* » (PO - F III - P) ; « *reparatio mentis et corporis* » (PP - D VIII - P).

¹⁹⁶ « *nos... in novam transferat creaturam* » (OC - F IV - P) ; « *confessione tui nominis et baptisate renovati* » (OC - F V - S) ; « *aeternis dignatus es renovare mysteriis* » (OC - F VI - P) ; « *mundum renovas* » (Q - p. D IV F VI - O) ; « *intus reformari mereamur* » (E - Bapt. D. - O) ; « *dignitas conditionis humanae... medicinalis parsimoniae studio reformetur* » (QP - p. D I F V - O) ; « *ut... renovemur effectu* » (Q - p. D I F II - P) ; « *nos... ab omni subreptione vetustatis expurget, et capaces sanctae novitatis efficiat* » (H - F III - Sp) ; « *et vetustatem nostram abstergat, et novitatem nobis augeat et salutem* » (H - F V M. Chr. - S) ; « *ablato vetustatis errore* » (H - F V M. i. Cen. - O) ; « *corpore et mente renovati* » (H - M. Vig. Pasch. - O) ; « *veteri homine consumpto, novum secundum te in beato H. creare dignatus es* » (PS - 20 iul. - S) ; « *cuius Nativitas singularis humanam repulit vetustatem* » (N - Nat. M2 - P1).

¹⁹⁷ « *in Filio tuo... omnia instaurare voluisti...* » (PS - Iesu Ch. Regis - O) ; « *huius sacramenti novitas natalis... nos... semper... instauret* » (N - Nat. M2 - P1) ; « *beneficia, quibus nos instaurare dignatus es...* » (H - F II - Sp) ; « *munera tua nos... a delectationibus terrenis expediant, et caelestibus instaurent alimentis* » (PE - D IV - P).

¹⁹⁸ « *qui in regenerandis plebibus tuis ministerio uteris sacerdotum* » (H - F V M. Chr. - O) ; « *Ecclesia... suae regenerationis cognovit auctorem, Dominum nostrum...* » (PS - 24 iun. - P).

¹⁹⁹ « *veri luminis illustratio* » (N - Nat. M1 - O) ; « *mysteria lucis Christi* » (N - Nat. M1 - O) ; « *nova luce incarnati Verbi perfundimur* » (N - Nat. M2 - O1) ; cf. « *errantibus, ut in viam possint redire iustitiae, veritatis tuae lumen ostendis* » (PA - D III - O).

²⁰⁰ « *paschale sacramentum in reconciliationis humanae foedere contulisti* » (OC - F VI - O).

« *sanitas* »²⁰¹, purification²⁰², immortalité²⁰³ et éternité bienheureuse²⁰⁴. On trouve aussi le thème de la filiation divine par adoption ou de la « divinisation » de l'homme²⁰⁵.

Cependant, ces termes sont employés dans des contextes différents et avec des nuances diverses. Parfois il est question du salut réalisé²⁰⁶ ; quant à la manière dont il a été réalisé, différents événements salvifiques qui font l'objet d'une fête sont mentionnés : la naissance du Christ²⁰⁷, sa Passion²⁰⁸ et sa Résurrection²⁰⁹, mais aussi, entre autres, la naissance de sa Mère²¹⁰. Par ailleurs, il est aussi question du salut qui doit encore être réalisé²¹¹, en particulier

²⁰¹ « *veram nobis tribuis et mentis et corporis sanitatem* » (Q - p. D IV F IV - S) ; « *hostias laudis, quam tibi... offerimus, sit tibi in odorem suavitatis, et nobis optatam conferat corporis et animae sanitatem* » (PS - 11 feb. - S).

²⁰² P. ex. « *caelestibus nos munda mysteriis* » (N - Oct. Nat. - S) ; « *ab omni vetustate purgatos* » (OC - F IV - P).

²⁰³ « *immortalitatis largitor* » (N - Nat. M3 - P) ; « *meruimus auctorem vitae suscipere* » (N - Oct. Nat. - O) ; « *ut... vitam te nobis dedisse perpetuam confidamus* » (H - F IV - P) ; « *peccati veteris hereditariam mortem... Christi tui passione solvisti* » (H - F VI pars I - O1) ; « *in Filii tui humilitate... mundum... perpetuae mortis eripuisti casibus* » (PA - D II - O) ; « *immortalitatis alimoniam consecuti* » (PP - D XXI - P) ; « *ut hoc sacrificio singulari, vinculis horrendae mortis exuti, vitam mereantur aeternam* » (DO - in coem. - S).

²⁰⁴ « *munus oblatum, et gratiam nobis piae devotionis obtineat, et effectum beatae perennitatis acquirat* » (N - D 1 oct. - S) ; « *per Unigenitum tuum, aeternitatis aditum... reserasti* » (OC - D Ress. - O).

²⁰⁵ « *tua gratia largiente, per haec sacrosancta commercia, in illius inveniamur forma, in quo tecum est nostra substantia* » (N - Nat. M1 - S) ; « *divinae nobis generationis auctor* » (N - Nat. M3 - P) ; « *conformes eidem facti...* » (H - F VI pars I - O1) ; « *adoptionis spiritum, quem dedisti* » (H - M. Vig. Pasch. - O) ; « *spiritum adoptionis, quo filii tui nominamur et sumus...* » (PS - 20 iul. - O) ; « *adoptionem filiorum perfectam, voce delapsa in nube lucida, ...praesignasti* » (PS - 6 aug. - O) ; « *Sacramenta... mentes et corda nostra sanctificent ; ut divinae consortes naturae effici mereamur* » (PS - 18 mar. - P).

²⁰⁶ « *redemptionis nostrae solemnitas* » (A - F IV quat. temp. - O1) ; « *salutis aeternae.. humano generi praemia praestitisti* » (N - Oct. Nat. - O) ; « *per haec veniat sacramenta nostrae redemptionis effectus* » (Q - p. D III F III - S) ; « *nostrae redemptionis effectus...* » (Q - p. D III F III - S) ; « *beneficia, quibus nos instaurare dignatus es...* » (H - F II - Sp) ; « *in Filii tui humilitate... mundum... perpetuae mortis eripuisti casibus* » (PA - D II - O).

²⁰⁷ « *ut... exspectata unigeniti Filii tui nova nativitate liberemur* » (A - Sab quat. temp. - O2) ; « *qui nos redemptionis nostrae annua exspectatione laetificas* » (A - Vig. Nat. D. - O) ; « *nova per carnem Nativitas liberet* » (N - Nat. M3 - O) ; « *nova luce incarnati Verbi perfundimur* » (N - Nat. M2 - O1) ; « *ut... ipso adiuvante, Incarnationis... beneficia consequamur* » (PS - 24 mar. - P).

²⁰⁸ « *pro nobis Filium tuum Crucis patibulum subire voluisti, ut inimici a nobis expelleres potestatem* » (V - s. Cruc. - O2) ; « *sanguinem tuum pretiosum in remissionem peccatorum nostrorum fudisti* » (V - Pass. D. - O) ; « *pro redemptione mundi Crucis patibulum ascendisti et sanguinem tuum pretiosum in remissionem peccatorum nostrorum fudisti...* » (V - Pass. D. - P) ; « *Deus, qui Unigeniti tui patientia antiqui hostis contrivisti superbiam...* » (O - Post. pat. - O) ; « *quos redemisti pretioso sanguine Filii tui* » (PS - 2 feb. - O1) ; « *ut... per passionem eius et crucem, ad resurrectionis gloriam perducamur* » (PS - 25 mar. - P) ; « *ut... passionis tuae effectum felicem consequamur* » (PS - Septem Dolor. B.M.V. - O) ; « *ut passionem tuam iugiter recolentes in terris, eiusdem fructum consequi mereamur in caelis* » (PS - 28 apr. - O) ; « *quos per lignum sanctae Crucis Filii tui, arma iustitiae pro salute mundi, triumphare iussisti* » (PS - 3 mai. - P) ; « *ut... Sanctorum consortium... meritis mortis tuae, meritum cum beatis habeamus* » (PS - 15 sep. - S) ; « *Unigenitus per vitam, mortem et resurrectionem suam nobis salutis aeternae praemia comparavit...* » (PS - 7 oct. - O).

²⁰⁹ « *per eius salutiferae resurrectionis potentiam, ad aeternam mereamur pervenire laetitiam* » (PS - 25 mar. - S).

²¹⁰ « *beatae Virginis partus exstitit salutis exordium* » (PS - 8 sep. - O).

²¹¹ « *ut... exspectata unigeniti Filii tui nova nativitate liberemur* » (A - Sab quat. temp. - O2) ; « *nos redemptionis nostrae annua exspectatione laetificas* » (A - Vig. Nat. D. - O) ; « *nova per carnem Nativitas liberet* » (N - Nat. M3 - O) ; « *et... ad obtinendam animae corporisque salutem, et peragendum iniunctum officium, te largiente, proficiant* » (O - Rege - S) ; « *benedictionem tuam populus accipiat, qua corpore salvetur, et mente* » (O - T. pestis - P) ; « *ad aeternam salutem pervenire mereamur* » (PS - 26 iul. - P).

par l'intercession des saints²¹², dans et par les sacrements²¹³, mais aussi par la piété²¹⁴, le respect des commandements²¹⁵ et l'agir de l'Église²¹⁶; à ce propos, l'Eucharistie est quasiment assimilée au sacrifice de la Croix²¹⁷, quoique pas toujours²¹⁸. Il est aussi question de la « croissance du salut »²¹⁹. Plus éclairante est l'évocation des « moyens de salut »²²⁰ et de la

²¹² « *ut... materna eiusdem protectione salvemur* » (PS - 9 feb. - S); « *ita Genetricis tuae consociari fletibus, ut materna eiusdem protectione salvemur* » (PS - 27 feb. - O); « *sancti oratio... per quam nos expiari facias et defendi* » (PS - 24 feb. - S)

²¹³ « *quoties huius hostiae commemoratio celebratur, opus nostrae redemptionis exercetur* » (PP - D IX - S); « *hostia... et sacri peragat instituta mysterii, et salutare tuum in nobis mirabiliter operetur* » (A - D III - S); « *sacrificiis..., ut et devotionis nostrae proficiant, et saluti* » (A - Sab quat. temp. - S); « *mysteria, quae pro reparationis nostrae munimine contulisti* » (A - Sab quat. temp. - P); « *munera oblata... ad nostrae salutis auxilium provenire concede* » (N - Nat. M2 - S2); « *huius sacramenti novitas natalis... nos... semper... instauret* » (N - Nat. M2 - P1); « *ut sacrificium nostrum... possit nobis proficere ad salutem* » (N - Ss. Nom. Iesu - S); « *munera tua nos... a delectationibus terrenis expediant, et caelestibus instaurent alimentis* » (PE - D IV - P); « *sacrificiis... ut et devotioni nostrae proficiant, et saluti* » (Q - F V p. cin. - S); « *salutaris munere satiati* » (Q - p. D I F II - P); « *sacramenti tui certa salvatio, quae... imploratur* » (Q - p. D III F V - P); « *sacrificiis..., ut et devotioni nostrae proficiant et saluti* » (Q - D IV - S); « *sumptis salutaribus sacramentis* » (Q - p. D IV F II - P); « *sacrificii potentia... et vetustatem nostram abstergat, et novitatem nobis augeat et salutem* » (H - F V M. Chr. - S); « *proficiat nobis ad salutem corporis et animae... huius sacramenti susceptio* » (PP - D Ss. Trin. - P); « *haec salutaris oblatio* » (PP - D XXII - S); « *quibus nos et praesentibus exui malis confidimus et futuris* » (C - Conf. n. Pont. I - S); « *salvet semper et muniat* » (VD - Coron. Pap. - P; O - Episc. - P); « *redemptionis nostrae munere vegetati...* » (VD - Fid. prop. - P); « *hostias, quibus et te placari voluisti, et nobis salutem potenti pietate restitui* » (O - Quac. trib. - S); « *et tam viventibus, quam defunctis proficiat ad salutem* » (O - Rem. pecc. - S); « *his sacrificiis... anima... a peccatis omnibus exuatur, sine quibus a culpa nemo liber exstitit* » (DO - Una def. - S); « *sanctificati saluari mysterio* » (PS - 25 ian. - P); « *salutaribus repleti mysteriis* » (PS - 15 feb. - P); « *hostias superpositas in salutem nobis provenire deposcat* » (PS - 12 iul. - S); « *da, ut... solemnitas, et devotionem nobis augeat, et salutem* » (PS - 13 aug. - O); « *tuae testificatio veritatis nobis proficiat ad salutem* » (PS - 13 aug. - S); « *communio sumpta nos salvet, et in tuae veritatis luce confirmet* » (PS - 13 aug. - P); « *munera... nobis proficiant ad salutem* » (PS - 29 aug. - S); « *hostias... proficere sibi sentiat ad salutem* » (PS - 30 aug. s. Fel. - S); « *munera nostrae devotionis... nobis salutaria* » (PS - 26 sep. - S; PS - 5 oct. - S; PS - 1 nov. - S); « *oblatio... nos et a reatibus nostris expediat, et perpetua salvatione confirmet* » (PS - 14 oct. - S); « *ut easdem [hostias] ad salutem nostram provenire concedas* » (PS - 24 oct. - S); « *benedictio tua... munera nostra... nobis sacramentum redemptionis efficiat* » (PS - 8 nov. - S); cf. « *nos communio purget a crimine, et... caelestis remedii faciat esse consortes* » (N - s. Thom. - P); « *sacris mysteriis expiati* » (Q - p. D III F III - P); « *saluti credentium... concede* » (PP - D III - S); « *munus oblatum, et gratiam nobis piae devotionis obtineat, et effectum beatae perennitatis acquirat* » (N - D 1 oct. - S); « *per haec veniat sacramenta nostrae redemptionis effectus* » (Q - p. D III F III - S); « *purificent... et muniant... et ad perpetuae ducant salvationis effectum* » (PP - D XIV - P); « *ut... salutaris sacrificii sentiamus effectum* » (PS - 13 iun. - P); « *ut... mysteriorum, quae colimus, virtus percipiatur* » (PS - 7 oct. - P).

²¹⁴ « *nostra devotio... nobis fiat salutaris* » (C - un. mart. IV - S; PS - 8 aug. s. Cyr. - S); « *ad terendam salutis viam in Sanctis tuis exemplum et praesidium collocasti...* » (PS - 25 iun. - O).

²¹⁵ « *Deus, qui nos ad imaginem tuam sacramentis renovas et praeceptis* » (O - Post. car. - S).

²¹⁶ « *qui ad fidelium redemptionem... Ecclesiam tuam nova prole fecundare divinitus docuisti* » (PS - 28 ian. - O); « *aeternae salutis... ministerium tribuisti* » (PS - 14 iul. - O).

²¹⁷ « *haec oblatio, quae in ara crucis etiam totius mundi tulit offensam* » (V - s. Cruc. - S); « *oblatio, quam immolando totius mundi tribuisti relaxari delicta* » (PS - 12 mar. - S).

²¹⁸ « *sacrificium..., intercedente Filii tui passione, vivificet nos semper et muniat* » (V - Pass. D. - S).

²¹⁹ « *ut cum frequentatione mysterii, crescat nostrae salutis effectus* » (A - D IV - P); « *ad redemptionis aeternae... proficiamus augmentum* » (Q - p. D II F IV - P; Q - p. D IV F II - P); « *veneranda sollemnitas et devotionem nobis augeat et salutem* » (C - Vig. Apost. - O); « *ut... salvationis tuae sentiamus augmentum* » (PS - 2 iun. - P); « *ut... ad redemptionis aeternae proficiamus augmentum* » (PS - 9 oct. s. Dion. - P); « *ut... sollemnitas, et devotionem nobis augeat et salutem* » (PS - 17 nov. - O).

²²⁰ « *ut salutis aeternae remedia... consequamur* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O3); « *hostias, quibus et te te placari voluisti, et nobis salutem potenti pietate restitui* » (PP - D XXI - S); « *munera... ad perpetuam nobis fac provenire salutem* » (PS - 7 dec. - S); « *plenum in nobis remedium tuae miserationis operare* » (VD - Cons. Ep. - P); « *hoc perpetuae salutis auxilio...* » (VD - Fid. prop. - P); « *Deus, qui humano generi et salutis remedia, et vitae aeternae munera contulisti* » (DV - Infir. - O3); « *ad nostrae salutis auxilium provenire concede* » (PS - 10 aug. - S); « *ut remedium nobis perpetuae salutis operentur* » (PS - 11 sep. - S).

réception de l'« effet » du salut²²¹ ou de ses « fruits »²²². On parle de la « participation » à la rédemption ou au salut²²³. En outre, une distinction est faite entre la rédemption « par la grâce » et la rédemption « par le pardon »²²⁴, mais sans autre précision.

Quant à ceux à qui s'adresse – ou qui reçoivent – le salut, il s'agit de « nous », c'est-à-dire de l'Église²²⁵, mais aussi de « l'humanité », de « tous » et du « monde »²²⁶. De plus, on trouve l'idée que, de toute éternité, les hommes sont appelés à être sauvés, avec une claire référence à l'Écriture.²²⁷

2.8 Charitologie

Les oraisons ont beaucoup à dire sur le thème de la grâce. Certaines expressions sont très explicites sans pour autant constituer des affirmations claires et complètes sur ce point.

²²¹ « *ut tuae redemptionis effectum, et mysteriis capiamus, et moribus* » (VD - Coll. Ord. - P) ; « *ut... passionis tuae effectum felicem consequamur* » (PS - Septem Dolor. B.M.V. - O) ; « *sacrificia... nobis impetrent apud clementiam tuam omnis boni salutaris effectum* » (PS - Septem Dolor. B.M.V. - S) ; « *munera... oblata... nobis effectum tuae salvationis impendant* » (PS - 15 iun. - S) ; « *festivitas salutaris auxilii nobis praestet effectum* » (PS - 29 aug. - O) ; « *ut... perenniter eius gloriae salutaris potiamur effectum* » (PS - 14 sep. - S) ; « *ut... passionis tuae effectum felicem consequamur* » (PS - 15 sep. - O) ; « *nobis impetrent... omnis boni salutaris effectum* » (PS - 15 sep. - P).

²²² « *ut... iuxta crucem Iesu... fideliter astemus, et eiusdem redemptionis fructum percipere mereamur* » (PS - 12 feb. - P) ; « *ut quae temporali celebramus actione, perpetua salvatione capiamus* » (PS - 10 mar. - P ; PS - 28 iul. - P) ; « *ut passionem tuam iugiter recolentes in terris, eiusdem fructum consequi mereamur in caelis* » (PS - 28 apr. - O) ; « *concede... salutis nostrae pretium sollemni cultu ita venerari, atque a praesentis vitae malis eius virtute defendi in terris ; ut fructu perpetuo laetemur in caelis* » (PS - 1 iul. - O).

²²³ « *ut eas... tuae redemptionis facias esse participes* » (D - Miss. cot. - P) ; « *miserere animae..., et... in aeternae salvationis partem restitue* » (DO - Una def. - O) ; « *ut animae... terrenis exutae contagiis, in tuae redemptionis parte numerentur* » (DO - Pl. def. 1 - P) ; « *ut... studio gloriae tuae in animarum salute ferventes, eius in caelis coronae participes fieri valeamus* » (PS - 15 mai. - O).

²²⁴ « *salva nos per indulgentiam, quos dignatus es salvare per gratiam* » (O - Post. cont. - S).

²²⁵ P. ex. « *ad salutem nostram provenire concedas* » (V - Angel. - S) ; « *hanc familiam tuam, pro qua Dominus... non dubitavit manibus tradi nocentium...* » (H - F IV - Sp) ; « *famulos, pro quibus Christus per suum cruorem, instituit paschale mysterium* » (H - F VI pars IV - O3) ; « *populum tuum, quem aeternis dignatus es renovare mysteriis* » (OC - F VI - P) ; « *offerimus oblationes pro salute nostra* » (O - Rep. m. cog. - S) ; « *populo tuo..., pro quo dignatus es Patri tuo te viventem hostiam immolare* » (PS - 13 iun. - S).

²²⁶ « *Filium tuum constituisti humani generis Salvatorem* » (N - Ss. Nom. Iesu - O) ; « *Deus qui salvas omnes, et neminem vis perire* » (H - F VI pars II - O7) ; « *ineffabilibus mundum renovas sacramentis* » (Q - p. D IV F VI - O) ; « *gloriam tuam omnibus in Christo gentibus revelasti* » (H - F VI pars II - O1) ; « *in Filii tui humilitate iacentem mundum erexisti...* » (PA - D II - O) ; « *Deus, qui... pro salute generis humani signa tuae potentiae visibiliter ostendis...* » (C - Ded. Eccl. - O2) ; « *ad maiestatis tuae gloriam et generis humani salutem, Unigenitum tuum summum atque aeternum constituisti Sacerdotem...* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - O) ; « *pro redemptione mundi Crucis patibulum ascendisti et sanguinem tuum pretiosum in remissionem peccatorum nostrorum fundisti* » (V - Pass. D. - P) ; « *Deus, qui omnes homines vis salvos fieri et ad agnitionem veritatis venire* » (VD - Fid. prop. - O) ; « *respice in faciem Christi tui, qui dedit redemptionem semetipsum pro omnibus* » (VD - Fid. prop. - S) ; « *Deus, qui humano generi et salutis remedia, et vitae aeternae munera contulisti* » (DV - Infir. - O3) ; « *et tam viventibus, quam defunctis proficiat ad salutem* » (O - Rem. pecc. - S) ; « *quos per lignum sanctae Crucis Filii tui, arma iustitiae pro salute mundi, triumphare iussisti* » (PS - 3 mai. - P) ; cf. « *qui iustificas impium, et non vis mortem peccatoris* » (O - Tent. - O) ; « *qui illuminas omnem hominem venientem in hunc mundum* » (O - Rep. m. cog. - P).

²²⁷ « *ut gratia tua nobis infusa, sub glorioso nomine Iesu, aeternae praedestinationis titulo gaudeamus nomina nostra scripta esse in caelis* » (N - Ss. Nom. Iesu - P).

Le mot « *gratia* » lui-même est relativement rare²²⁸. Comme synonymes, on trouve « *donum* »²²⁹, « *munus* »²³⁰, « *subsidium* »²³¹, « *auxilium* »²³², « *virtus* » de Dieu²³³,

²²⁸ « *gratia tuae visitationis* » (A - D III - O) ; « *expiando nos tua gratia dignos efficiant* » (A - F IV quat. temp. - S) ; QP - p. D I F III - O) ; « *tua gratia largiente* » (N - Nat. M1 - S) ; « *gratiam piae devotionis* » (N - D I oct. - S) ; « *gratia tua nobis infusa* » (N - Ss. Nom. Iesu - P) ; « *in pace et gratia tua firmiter constituas* » (E - S. Fam. - S) ; « *in sola spe gratiae caelestis* » (PE - D V - O) ; Q - p. D II Sab - Sp) ; « *gratiae tuae lumen ostende* » (Q - p. D I F VI - Sp) ; « *gratia tua nos... ne derelinquat* » (Q - p. D II F V - P) ; « *gratiam tuam infunde* » (Q - p. D III F II - O) ; C - s. Maria i. Sab. I - P) ; VD - Pr. religiosarum - O) ; QP - p. D I F VI - O) ; « *tuae unionis gratiam infunde...* » (VD - Eccl. unit. - O) ; « *gratiam Spiritus Sancti... infunde...* » (O - Pet. comp. - P) ; « *vivificationis tuae gratiam* » (PA - D II - P) ; « *gratiae tuae divitias effunde* » (PS - 22 iun. - P) ; « *protectionis tuae gratiam* » (Q - p. D III F IV - Sp) ; « *tuae gratiae consolatione respiremus* » (Q - D IV - O) ; « *tuae consolationis gratiam* » (Q - p. D IV Sab - Sp) ; « *resurrectionis gratiam* » (H - F IV - O2) ; H - F V M. i. Cen. - O) ; V - s. Cruc. - O2) ; « *ut imaginem caelestis gratiae sanctificatione portemus* » (H - F VI pars I - O1) ; « *per gratiam tuam renati* » (PO - Vig. Pen. - O) ; « *fiat... per gratiam tuam* » (Q - p. D IV Sab - O) ; « *per gratiam tuam in fide et caritate confirma* » (PS - 24 apr. - O) ; « *gratiae tuae operante virtute* » (PP - D VIII - S) ; « *tua gratia satiemur* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O2) ; « *gratiam devotionis* » (PP - Sab quat. temp. sept. - S) ; « *multiplica spiritum gratiae* » (C - Sum. Pont. - P2) ; « *praetende... spiritum gratiae salutaris* » (O - Prael. - O) ; « *gratia... quae nos gemitibus lacrimarum efficiat maculas nostrorum diluere peccatorum* » (O - Pet. comp. - P) ; « *illumina... gratiae tuae splendore* » (O - Rep. m. cog. - P) ; « *Ecclesiam... gratia caelestis amplifcet* » (PS - 27 ian. - O) ; PS - 4 oct. - P) ; « *ut eiusdem Spiritus Sancti gratia illuminati, atque edocti* » (PS - 2 feb. - O5) ; « *caelestis gratiae auxilio...* » (PS - 21 aug. - O) ; « *auxilium gratiae tuae* » (Q - p. D II F V - O) ; A - D IV - O) ; Q - p. D II F V - O) ; PP - D I - O) ; « *spiritualium gratiam gaudiorum* » (PS - 24 iun. - O).

²²⁹ « *dono gratiae tuae...* » (H - F V M. Chr. - O) ; PS - 23 apr. - O) ; « *gratiae tuae dona* » (O - Post. hum. - O) ; PS - 22 sep. - S) ; « *caritatis dona per gratiam Sancti Spiritus infudisti* » (O - Dev. am. - O) ; « *continentiae salutaris nobis dona concede* » (Q - p. D III F III - O) ; « *dona tuae misericordiae* » (QP - D I - S) ; « *ut [plebs] donis potioribus augeatur* » (QP - p. D I Sab - O) ; « *caelesti dono proseguere...* » (OC - F II - O) ; « *salutaria dona capiamus...* » (PP - D I - P) ; « *doni caelestis operatio* » (PP - D XV - P) ; « *tua circa nos dona custodi* » (PS - 21 dec. - P) ; PS - 19 mar. - P) ; « *ut... dono tuae pietatis semper utamur* » (O - Rep. temp. - P) ; « *caelestibus donis decorasti...* » (PS - 29 mai. - O) ; « *caelestium donorum participatione* » (PS - 4 oct. - O) ; « *cunctis gentibus unitatis et pacis dona concedat* » (PS - Iesu Ch. Regis - S) ; cf. « *nostrae redemptionis effectus... nos et ab humanis retrahat semper excessibus, et ad salutaria dona perducat* » (Q - p. D III F III - S) ; « *da... ut quae divina sunt... exsequentes, donis mereamur caelestibus propinquare* » (QP - p. D I F III - P).

²³⁰ « *in tuo munere* » (PA - D II - P) ; « *gratiae tuae munere* » (H - F VI pars II - O3) ; « *caelestis gratiae munus* » (PS - 2 iul. - O) ; PS - 8 sep. - O) ; « *ut... ad promissa capienda, tuo munere praeparemur* » (PE - D II - P) ; « *da..., et quae profitentur, agnoscere, et caeleste munus diligere, quod frequentant* » (Q - p. D I F V - Sp) ; « *de cuius munere venit...* » (PP - D XII - O) ; « *Ecclesia... tuo... munere gubernetur* » (PP - D XV - O) ; « *in nobis tua munera tuearis* » (PS - 21 dec. - S) ; « *terram... superno munere firma* » (O - Temp. terraem. - P) ; « *admirabilis paenitentiae et altissimae contemplationis munere illustrare dignatus es* » (PS - 19 oct. - O) ; « *de cuius munere venit...* » (PP - D XII - O).

²³¹ « *haec divina subsidia* » (A - D III - P) ; « *praesentis vitae subsidia, et aeternae beatitudinis praemia largiatur* » (A - F IV quat. temp. - O1) ; « *perpetuis defende subsidiis* » (QP - D I - P) ; « *ut quos sanctae Crucis laetari facis honore, eius quoque perpetuis defende subsidiis* » (V - s. Cruc. - P) ; « *ad perpetuum nobis tribue provenire subsidium* » (PS - 23 ian. s. Em. - S).

²³² « *auxilium supernae virtutis* » (A - F IV quat. temp. - O2) ; « *caelestibus nutrantur auxiliis* » (Q - F IV cin. - Sp) ; « *benigno refove auxilio* » (Q - p. D I F VI - O) ; « *praetende... dexteram caelestis auxilii* » (Q - p. D III Sab - Sp) ; « *ut Ecclesia tua et aeternis proficiat institutis, et temporalibus non destituatur auxiliis* » (Q - p. D IV F VI - O) ; « *tuo semper protegantur auxilio* » (DV - Peregr. - O) ; « *caelesti protegas auxilio, et assidua protectione conserves* ; *ut tibi iugiter famulentur, et nullis tentationibus a te separentur* » (O - Tent. - O) ; « *ad nostrae salutis auxilium provenire concede* » (PS - 14 feb. - S) ; « *auxilium tuum nobis... impende* » (PS - 16 mai. - O).

²³³ « *augeatur in nobis tuae virtutis operatio* » (PE - D II - P) ; « *auxilii tui... ostende virtutem* » (DV - Infir. - P1).

« *misericordia* »²³⁴, « *benignitas* »²³⁵, « *benedictio* »²³⁶, « *protectio* »²³⁷, « *potentia* »²³⁸ et d'autres encore²³⁹. La grâce est présentée comme distincte de la « gloire » céleste²⁴⁰ et du pardon, bien qu'un lien soit établi entre tous ces termes²⁴¹. Parfois il est question, dans le même sens, de la présence et de l'amitié de Dieu²⁴². Une distinction est faite entre ce qui précède et ce qui suit la grâce²⁴³. Il est souvent fait mention de la dispensation et de l'action de

²³⁴ « *percepta misericordia* » (Q - p. D I Sab - O2) ; « *consuetae misericordiae tribue benignus effectum* » (Q - p. D II F II - Sp) ; « *multiplica super nos misericordiam tuam* » (PP - D X - O) ; « *effunde super nos misericordiam tuam* » (PP - D XI - O) ; « *praetende nobis misericordiam tuam* » (VD - Temp. bel. - P) ; « *misericordiae tuae imploramus auxilium* » (DV - Infir. - O1) ; « *misericordiam tuam imploramus* » (DV - Infir. - S1) ; « *ope misericordiae tuae adiuti* » (DV - Infir. - P1) ; « *ineffabilem misericordiam tuam nobis ostende* » (VD - quaq. neces. - O) ; « *cuius miseratione animae requiescunt* » (DO - in coem. - O) ; « *animabus... misericordiam concede perpetuam* » (DO - Pl. def. 2 - O) ; « *misericordiae tuae implorata clementia* » (DO - Sum. Pont. - P) ; « *divitias misericordiae tuae... effundas* » (PS - 22 sep. - O) ; cf. « *plenum in nobis remedium tuae miserationis operare* » (VD - Cons. Ep. - P) ; « *miserere* » (Q - p. D IV F III - Sp ; Q - p. D IV F IV - O).

²³⁵ « *perpetuam benignitatem largire poscentibus* » (Q - p. D II F V - Sp) ; « *benigno favore proseguere* » (Q - p. D III F VI - O) ; « *tua benignitate liberemur* » (PP - D XXIII - O).

²³⁶ « *benedictio desiderata confirmet* » (Q - p. D I Sab - Sp) ; « *benedictio... eos et a tua voluntate numquam faciat discrepare, et tuis semper indugeat beneficiis gratulari* » (Q - p. D I Sab - Sp) ; « *in tua semper benedictione laetemur* » (Q - p. D II F III - Sp) ; « *effunde super hanc orationis domum benedictionem tuam, ut ab omnibus... invocantibus nomen tuum, defensionis tuae auxilium sentiat* » (C - Ded. Eccl. - S2) ; « *ut, quod nostro ministratur officio, tua benedictione potius impleatur* » (VD - pro spons. - O) ; « *perpetuum rorem tuae benedictionis infunde* » (O - Prael. - O) ; « *benedictio copiosa descendat : quae... vincula solvat...* » (O - Capt. - S) ; « *benedictio tua... larga descendat* » (PS - 8 nov. - S).

²³⁷ « *aeterna protectione sanctifica* » (H - F VI pars IV - O3) ; « *ut... contra adversa omnia tua semper protectione muniamur* » (PA - i. Lit. - O) ; « *protege populum tuum* » (V - ss. Petr. & Paul. - P).

²³⁸ « *templum hoc potentia tuae inhabitationis illustra* » (C - Ded. Eccl. - O2).

²³⁹ « *benedictio copiosa descendat, indulgentia veniat, consolatio tribuatur, fides sancta succrescat, redemptio sempiterna firmetur* » (H - F VI pars IV - O1) ; « *da... indulgentiam peccatorum, consolationem vitae, gubernationem perpetuam, ut tibi servientes, ad tuam iugiter misericordiam pervenire mereantur* » (O - Grad. Eccl. - S) ; « *consolationis tuae beneficia consequantur* » (C - Ded. Eccl. - O2) ; « *perpetua defensione custodi* » (VD - Coll. Ord. - O) ; « *tua caritate confirmes* » (VD - Pr. relig. - S) ; « *tua clementiam exorantes* » (VD - Grat. act. - O) ; « *perpetuo comitare praesidio* » (O - Prael. - P) ; « *da pia supplicationis effectum* » (O - Temp. fam. - O) ; « *quaesumus clementiam tuam* » (O - Post. ser. - P) ; « *Deus, cui soli competit medicinam praestare post mortem* » (DO - Pl. def. 1 - P) ; « *contra omnes diaboli nequitas dexteram super nos tuae propitiationis extende* » (PS - 16 mai. - O) ; « *nobis salutaria concede* » (PS - 16 iul. - S) ; « *quos perpetuis cumulavit beneficiis* » (PS - 16 iul. - P) ; « *consuetae misericordiae tribue effectum* » (PS - 28 aug. - O) ; « *tua perpetua tuitio* » (QP - p. D I F VI - P) ; « *ut claritatis tuae super nos splendor effulgeat* » (PO - Vig. Pen. - O).

²⁴⁰ « *gratiam tribuens in praesenti, et gloriam in futuro* » (O - Posc. suf. 2 - S1) ; « *ut per haec sancta, supernae benedictionis gratiam obtineant, et gloriam aeternae beatitudinis acquirant* » (O - Dev. am. - S).

²⁴¹ « *salva nos per indulgentiam, quos dignatus es salvare per gratiam* » (O - Post. cont. - S) ; « *et veniam... consequamur et gratiam* » (Q - p. D III F III - P) ; « *da nobis... gratiae tuae indulgentiam invenire* » (PS - 4 mai. - O) ; « *per gratiam tuam ex peccatorum nostrorum captivitate... liberati* » (PS - 20 nov. - O) ; « *ut desideratam nobis tuae propitiationis abundantiam, multiplicatis intercessoribus, largiaris* » (PS - 1 nov. - O).

²⁴² « *adesto* » (Q - Sab p. cin. - O ; Q - p. D II F V - Sp ; PO - F II - P ; QP - D I - P ; PS - 19 mar. - P ; V - s. Cruc. - P) ; « *adesto... invocationibus nostris* » (PP - D I - O) ; « *adesto... precibus* » (PP - D XXII - O) ; « *adesto supplicationibus nostris...* » (C - Conf. n. Pont. II - O ; VD - Cons. Ep. - O) ; « *adsit nobis virtus Spiritus Sancti* » (PO - F III - O) ; « *esto propitius* » (Q - p. D I F VI - O ; QP - p. D I F V - Sp).

²⁴³ « *ut... et praecedente gratia tua... et subsequente...* » (DV - Peregr. - S) ; « *tua nos gratia... semper et praeveniat et sequatur, ac bonis operibus iugiter praestet esse intentos* » (PP - D XVI - O ; O - Post. ser. - S) ; « *illum, gratiae tuae ubertate praevenit, illecebras saeculi superari fecisti...* » (PS - 15 iul. - O) ; « *caelesti lumine... nos praeveni* » (E - Bapt. D. - P) ; « *actiones nostras aspirando praeveni et adiuvando proseguere, ut cuncta nostra oratio et operatio a te semper incipiat, et per te coepta finiatur* » (Q - p. D I Sab - O4) ; « *ut... congregata restaures et restaurata conserves* » (Q - p. D II F V - Sp) ; « *vota nostra, quae praeveniendo aspiras* » (OC - D Ress. - O) ; « *vota... adiuvando proseguere* » (OC - D Ress. - O) ; « *ut... et praecedente gratia tua... et subsequente...* » (DV - Peregr. - S) ; « *ut qui sacra vota te inspirante emiserunt, eadem te adiuvante custodiant* » (VD - Pr. religiosorum - P) ; « *ut... quae te inspirante promittunt, te auxiliante perficiant* » (VD - Pr. religiosarum - O) ; « *illam tua gratia praeveniente ab omni labe immunem profiteamur...* » (PS - 8 dec. - S).

la grâce par les sacrements, surtout l'Eucharistie²⁴⁴ ; on n'en prie pas moins Dieu d'accorder sa grâce pour que les sacrements soient efficaces²⁴⁵, étant bien entendu que c'est Dieu qui rend l'homme digne d'avoir part au sacrement²⁴⁶. Il est précisé qu'il faut être digne de recevoir la grâce et se préparer à la recevoir²⁴⁷ ; mais, en même temps, c'est la grâce qui donne à l'homme la dignité requise²⁴⁸ et qui précède les mérites²⁴⁹. Parfois, le sacrement est

²⁴⁴ « *ut per huius virtutem sacramenti famulum tuum gratia tua confirmare digneris* » (DV - Infir. - P3) ; « *mysteria sacrosancta... amissam nobis, quaesumus, reconcilient gratiam* » (O - Post. pat. - P) ; « *caritatis donum... per haec, quae offerimus sacrificia, facias veraciter apprehendi* » (O - Post. car. - S) ; « *ut, tua gratia largiente, per haec sacrosancta commercia...* » (N - Nat. M1 - S) ; « *munera... pacem nobis semper infundant* » (N - Nat. M2 - S1) ; « *munera oblata ad nostrae salutis auxilium provenire concede* » (N - Nat. M2 - S2) ; « *ut munus oblatum... gratiam nobis piae devotionis obtineat* » (N - D 1 oct. - S) ; « *per operationem mysterii et vitia nostra purgentur, et iusta desideria compleantur* » (N - D 1 oct. - P) ; « *votiva dona... nobis tribue conferre subsidium* » (N - ss. Inn. - P) ; « *per operationem mysterii, et vitia nostra purgentur, et iusta desideria compleantur* » (Q - p. D I F VI - P) ; « *sanctificationibus tuis... et vitia nostra curentur, et remedia nobis aeterna proveniant* » (Q - p. D I Sab - P) ; « *solemnitas, qua opem nobis ineffabili providentia contulisti* » (Q - p. D III F V - O) ; « *sacramenti participatio salutaris et purificationem nobis tribuat, et medelam* » (QP - p. D I F II - P) ; « *benedictionem conferat salutarem sacra oblatio* » (PA - D II - S) ; « *his nobis mysteriis conferatur...* » (PA - D III - S) ; « *per huius operationem mysterii...* » (QP - D II - P) ; « *praebeant nobis... tua sancta* » (H - F II - P) ; « *sacrificia... nos restaurent* » (H - F III - S) ; « *sanctificationibus tuis... et vitia nostra curentur, et remedia nobis sempiterna proveniant* » (H - F III - P) ; « *Spiritus Sanctus divinis reparet sacramentis* » (PO - F III - P) ; « *tua nos medicinalis operatio, et a nostris perversitatibus expediat, et ad ea, quae sunt recta, perducant* » (PP - D VII - P) ; « *ut sacrosancta mysteria, gratiae tuae operante virtute, praesentis vitae nos conversatione sanctificent, et ad gaudia sempiterna perducant* » (PP - D VIII - S) ; « *purifica mentes nostras... et renova caelestibus sacramentis, ut consequenter... capiamus auxilium* » (PP - D XVI - P) ; « *ut nobis tribuis... tibi deferre ieiunium, sic nobis... indulgentiae praesta subsidium* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O5) ; « *concede..., ut... munus oblatum, et gratiam nobis devotionis obtineat, et effectum beatae perennitatis acquirat* » (PP - Sab quat. temp. sept. - S) ; « *caelestem nobis praebeant haec mysteria medicinam..., et vitia nostri cordis expurgent* » (PP - D XX - S) ; « *haec nos communio purget a crimine, et... caelestis remedii faciat esse consortes* » (C - un. mart. II - P) ; « *et caelestibus nos munda mysteriis, et clementer exaudi* » (C - un. mart. III - S) ; « *tua sacrificia dent salutem* » (C - Doct. - P) ; « *auxilientur nobis sumpta mysteria, et... sempiterna faciant protectione gaudere* » (C - Virg. I - P) ; « *ad perpetuum nobis tribue provenire subsidium* » (C - Virg. II - S) ; « *haec nos communio purget a crimine, et... caelestis remedii faciat esse consortes* » (C - s. Maria i. Sab. II - P) ; « *vivificet nos... divina quam obtulimus et sumpsimus hostia, ut, perpetua tibi caritate coniuncti, fructum, qui semper maneat, afferamus* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - P) ; « *huius virtute sacramenti da nobis... perseverantem in tua voluntate famulatum* » (VD - Voc. rel. - P) ; « *ut per haec quae sumpsimus, a cunctis eripi mereamur adversis* » (VD - Grat. act. - P) ; « *tua... sacramenta quae sumpsimus, famulos tuos... custodiant : et contra omnes adversos tueantur incursus* » (DV - Pereg. - P) ; « *ut per hoc sacrificium... ab omnibus tentationibus emundemur* » (O - Post. cont. - P) ; « *sacramenta sancta... ad tuae nobis proficiant placationis augmentum* » (PS - 12 mai. - P) ; « *sanctificati salutari mysterio* » (PS - 27 aug. - P) ; « *ut... munera sacrata... recte vivendi nobis operentur effectum* » (PS - 14 oct. - P) ; « *haec hostia... nos propitiatione tua dignos semper efficiat* » (PS - 22 nov. - S) ; « *per operationem mysterii, et vitia nostra pungentur, et iusta desideria compleantur* » (N - D 1 oct. - P) ; « *his sacrificiis... purgata anima... ad indulgentiam et refrigerium sempiternum pervenire mereatur* » (DO - Alt. def. ep. - P).

²⁴⁵ « *excita... in Ecclesia tua spiritum pietatis et fortitudinis, qui dignos altaribus tuis ministros et verbi tui strenuos assertores efficiat* » (VD - Voc. eccl. ser. - O) ; « *tuis... operare mysteriis, ut haec tibi... dignis mentibus offeramus* » (VD - Coll. Ord. - S) ; « *ut sacrificare tibi... absoluta libertate, ac munda mente possimus, retribue quae ante tribuisti...* » (O - Post. cont. - S) ; « *da nobis, ut haec mysteria... sinceris tractemus obsequiis et fidei mente sumamus* » (PS - 3 sep. - S).

²⁴⁶ « *ut dignos nos eius participatione perficias* » (PP - D XVIII - P).

²⁴⁷ « *ut ad exsequendum iniuncti officii ministerium, me tua gratia dignum efficiat* » (O - Seipso sac. - S) ; « *quaesumus, ut... misericordiae tuae gratiam consequi mereamur* » (PS - 30 sep. - S) ; « *ut... preces... tibi... fiant expiatis mentibus gratiores* » (Q - p. D IV F V - S) ; « *nostra ieiunia... nos et expiando gratia tua dignos efficiant, et ad remedia perducant aeterna* » (QP - p. D I F III - O).

²⁴⁸ « *illumina corda nostra gratiae tuae splendore, ut digna ac placita maiestati tuae cogitare semper, et te sincere diligere valeamus* » (O - Rep. m. cog. - P) ; « *ut, quae sedula servitute donante te gerimus, dignis sensibus tuo munere capiamus* » (PP - F IV qu. temp. sept. - P).

²⁴⁹ « *gratiam conferre dignatus es, ut... effici mereretur* » (PS - 26 iul. - O) ; « *caelesti dono proseguere, ut et perfectam libertatem consequi mereatur* » (OC - F II - O) ; « *excita... potentiam tuam et veni, ut ab imminentibus*

présenté comme préparant à recevoir la grâce²⁵⁰. Dans le même sens, la praxis religieuse est présentée comme une préparation à recevoir la grâce²⁵¹ mais aussi comme le moyen par lequel Dieu accorde les mérites et les grâces²⁵², et l'on demande que cette pratique soit sanctifiée²⁵³. De façon générale, la pratique religieuse (en particulier la prière, le recueillement, la liturgie, le jeûne et l'abstinence) est présentée comme un facteur associé à la grâce²⁵⁴, quoique, ultimement, la piété et les vertus soient considérées comme des grâces qui ont leur source en

peccatorum nostrorum periculis, te mereamur protegente eripi, te liberante salvari » (A - D I - O) ; cf. « *cui sacerdotale donasti meritum, dones et praemium* » (DO - Def. sac. - S).

²⁵⁰ « *haec hostia... tua nos protectione dignos efficiat* » (Q - p. D II F II - S) ; « *da nobis ita... peragere, ut indulgentiam percipere mereamur* » (H - F III - O) ; « *nostri dona ieiunii... et expiando nos tua gratia dignos efficiant, et ad sempiterna promissa perducant* » (PP - F VI quat. temp. sept. - S).

²⁵¹ « *praesta, ut salutaribus ieiuniis eruditi, ab omnibus etiam vitiis abstinentes, propitiationem tuam facilius impetremus* » (PO - Sab - O4) ; « *fac nos sacrificium mortis tuae rite recolere, ac... eiusdem sacrificii fructum copiose percipere* » (PS - 27 feb. - S).

²⁵² « *iustis praemia meritorum... per ieiunium praebes* » (Q - p. D IV F IV - O1) ; « *Deus, qui credentes in te populos nullis sinis concuti terroribus...* » (PS - 28 iun. - S) ; cf. « *ut reatus nostri confessio, indulgentiam valeat percipere delictorum* » (Q - p. D IV F IV - O1) ; « *animabus... oratio proficiat* » (D - Miss. cot. - P).

²⁵³ « *sanctifica nostra ieiunia* » (QP - p. D I F II - O) ; cf. « *benedictio copiosa... sanctificationem nostram misericorditer operetur* » (PS - 5 iun. - S).

²⁵⁴ « *preces cum oblationibus..., ut ad aeternitatis nobis medelam, te operante, proficiant* » (H - M. Vig. Pasch. - S) ; « *ut quod... celebramus..., nobis prodesse sentiamus* » (V - Angel. - P) ; « *concede, ut, qui sanctae crucis gaudent honore, tua quoque protectione gaudere* » (V - s. Cruc. - O1) ; « *concede... ita nos consociari fletibus, ut perfruamur et gaudiis* » (PS - 12 feb. - O) ; « *praesta, ut... liberis tibi mente serviamus, et perdolentis Virginis Genetricis Filii tui amore inflammemur* » (PS - 12 feb. - S) ; « *te... deprecamur, ut... iuxta crucem Iesu cum Maria Matre eius fideliter astemus, et eiusdem redemptionis fructum percipere mereamur* » (PS - 12 feb. - P) ; « *da nobis, eorum gloriam sempiternam et proficiendo celebrare et celebrando proficere* » (V - ss. Apost. - O1) ; « *ut... dignius celebremus* » (V - ss. Apost. - S1) ; « *praesta..., ut, dum a cibis corporalibus se abstinet, a vitiis quoque mente ieiunet* » (PP - F IV quat. temp. sept. - O2) ; « *nostra ieiunia, quae expiando nos tua gratia dignos efficiant, et ad sempiterna promissa perducant* » (A - F IV quat. temp. - S) ; « *quos as escis carnalibus praecipis abstinere, a noxiis quoque vitiis cessare concede* » (Q - p. D II F IV - O) ; « *praesta auxilium gratiae tuae, ut ieiuniis et orationibus convenienter intenti, liberemur ab hostibus mentis et corporis* » (Q - p. D II F V - O) ; « *ieiunio, tuorum corda fidelium illustra* » (QP - p. D I F IV - O) ; « *da nobis..., ut ieiunando, tua gratia satiemur* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O2) ; « *da nobis..., ut... abstinendo, cunctis efficiamur hostibus fortiores* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O2) ; « *praesta, ut dignitas conditionis humanae... medicinalis parsimoniae studio reformetur* » (QP - p. D I F V - O) ; « *per continentiam salutarem corporibus mederis et mentibus...* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O1) ; « *concede, ut, qui protectionis tuae gratiam quaerimus, secura tibi mente serviamus* » (QP - p. D I F VI - Sp).

Dieu²⁵⁵ ; cela vaut aussi pour la capacité à éviter le péché²⁵⁶. Il est dit que les mérites et les forces propres de l'homme ne suffisent pas²⁵⁷ : les « mérites » et la vie vécue selon la volonté de Dieu apparaissent plutôt comme étant l'œuvre de Dieu²⁵⁸, s'il est affirmé par ailleurs que l'agir humain est la voie du salut et de la grâce²⁵⁹. Il est bien précisé cependant que Dieu n'est

²⁵⁵ « concede... ut et gratiam nobis devotionis obtineat, et effectum beatae perennitatis acquirat » (QP - D II - S) ; « Deus, qui... Casimirum virtute constantiae roborasti » (PS - 4 mar. - O) ; « da nobis... et quae docuit, intellectu conspicere, et quae egit, imitatione complere » (PS - 7 mar. - O) ; « tibi etiam placitis moribus dignanter tribuas deservire » (PS - 23 apr. - P) ; « virtute et doctrina roborasti » (PS - 27 apr. - O) ; « concede, ut... opera perficiamus quae praecipis, et praemia consequamur, quae promittis » (PS - 1 mai. - O) ; « praesta, ut... per semitam mandatorum tuorum dilatato corde curramus » (PS - 13 mai. - S) ; « ...te adiuvante, exercere valeamus » (PS - 6 iun. - O) ; « concede, ut... paenitentiam imitemur » (PS - 21 iun. - O) ; « angelicis da moribus vivere » (PS - 21 iun. - P) ; « concede, ut... valeamus terrena despiciere et sola caelestia desiderare » (PS - 22 iun. - O) ; « tribue... pietatis et humilitatis affectum » (PS - 22 iun. - P) ; « da Ecclesiae tuae, eorum in omnibus sequi praeceptum » (PS - 29 iun. - O) ; « concede, ut... etiam actiones imitemur » (PS - 17 iul. - O) ; « da nobis... et agenda cognoscere, et cognita... perficere » (PS - 20 iul. - O) ; « concede praesidium, ut... a nostris iniquitatibus resurgamus » (PS - 14 aug. - P) ; « praesta, ut... virtutum quoque instruamur exemplis » (PS - 19 aug. - O) ; « et vitia nostra purgentur et... iusta desideria compleantur » (PS - 30 iul. - P) ; « da nobis... vitiorum nostrorum flammam exstinguere » (PS - 10 aug. - O) ; « concede, ut... secundum cor tuum vivere valeamus » (PS - 22 aug. - O) ; « praesta nos... ita facere et docere, ut praemia consequamur aeterna » (PS - 27 aug. - O) ; « praesta, ut... fidem quoque proficiendo sectemur » (PS - 1 sep. - P) ; « praesta, ut... beati... fidem congrua devotione sectemur » (PS - 2 sep. - P) ; « concede, ut... accendamus exemplis » (PS - 19 sep. - O) ; « misericordiae virtute decorasti » (PS - 22 sep. - O) ; « concede, ut... crucem iugiter feramus, et dignos fructus paenitentiae faciamus » (PS - 17 sep. - O) ; « da nobis... devotionis suae semper exempla sectari, et assidua eiusdem Crucis meditatione muniri » (PS - 17 sep. - P) ; « praesta, ut... te adiuvante, exercere valeamus » (PS - 30 sep. - O) ; « perfice, ut... supra terrenas omnes cupiditates elevati, ad eum pervenire mereamur » (PS - 18 sep. - O) ; « da nobis... libera tibi mente servire » (PS - 30 sep. - S) ; « fac nos... sic vitam, passionem et gloriam Unigeniti tui recolere, ut eius digni promissionibus efficiamur » (PS - 7 oct. - S) ; « da nobis... ita in humilitate et simplicitate cordis vestigia sectari, ut... » (PS - 3 oct. - O) ; « concede, ut, haec mysteria... recolentes, et imitemur quod continent, et quod promittunt, assequamur » (PS - 7 oct. - O) ; « beatum... in humana sapientia divinae fidei subiicienda magnum effecisti... » (PS - 15 nov. - O) ; « tribue... sancti... vestigiis ita inhaerere, ut copiosam mercedem in regno gloriae tuae cum Sanctis habeamus » (PS - 26 nov. - P) ; « innocentiae restitutor... » (Q - p. D II F IV - Sp).

²⁵⁶ « ab omni culpa liberus esse concede » (O - Tent. - P) ; « concede, ut, a peccatorum vinculis absoluti, quae tibi sunt placita, liberis mentibus exsequamur » (PS - 31 aug. - O) ; « ut... a peccatis omnibus at captivitate daemonis liberemur » (PS - 24 sep. - O).

²⁵⁷ « ubi nulla suppetunt suffragia meritorum, tuis nobis succurre praesidiis » (A - D II - S) ; « omni nos virtute destitui... » (Q - D II - O) ; « ut infirmitatis nostrae conscii, sub tua semper pietate gaudeamus » (Q - p. D IV F VI - Sp) ; « ut... in nostrae proficiant infirmitatis auxilium » (PO - F VI - P) ; « sine te nihil potest mortalis infirmitas » (PP - D I - O) ; « sine quo nihil est validum, nihil sanctum » (PP - D III - O) ; « sine te esse non possumus » (PP - D VIII - O) ; « sine te labitur humana mortalitas » (PP - D XIV - O) ; « Ecclesia... sine te non potest salva consistere » (PP - D XV - O) ; « tibi sine te placere non possumus » (PP - D XVIII - O) ; « nostrae iustitiae fiduciam non habemus » (C - Conf. n. Pont. II - O) ; « me... nullis suffragantibus meritis, sed immensa clementiae tuae largitate caelestibus mysteriis servire tribuisti » (O - Seipso sac. - O) ; « ut, qui nostrae iustitiae fiduciam non habemus, eorum, qui tibi placuerunt, meritis adiuvemur » (PS - 15 feb. - S) ; « meritis adiuvemur : ut, quod possibilitas nostra non obtinet, eius nobis intercessione donetur » (PS - 19 mar. - O) ; « ut, quod nostris meritis non valemus, eius patrocinio assequamur » (PS - 12 iul. - O).

²⁵⁸ « meruimus... auctorem vitae suscipere » (N - Oct. Nat. - O) ; « ut... per te in aeterna tabernacula recipi mereamur » (E - S. Fam. - P) ; « da... salutem mentis et corporis, ut bonis operibus inhaerendo, tua semper mereatur protectione defendi » (QP - p. D I F II - Sp) ; « perfice... in nobis, ut eius mereamur esse participes » (PP - D XVI - S) ; « quaesumus..., ut plebs tua..., te miserante, a morte animae resurgere mereatur » (VD - Ben. Coem. - P) ; « et merito et numero... augeatur » (VD - Voc. rel. - P) ; « concede, ut, quae nobis agenda praecipis, te miserante adimplere possimus » (PS - 17 mar. - O) ; « ut... meritis mortis tuae, meritum cum beatis habeamus » (PS - Septem Dolor. B.M.V. - S) ; « fideles tuos in virtute sanctissimi nominis Iesu de Crucis inimicis triumphare fecisti... » (PS - 28 mar. - O) ; « da nobis, ut... iugem in Corde tuo mansionem habere mereamur » (PS - 17 oct. - O) ; « sanctum... praeclaris vitae meritis decorare dignatus es » (PS - 26 nov. - O).

²⁵⁹ « concede, ut... dignos paenitentiae fructus facere, et ad aeternae salutis portum pervenire valeamus » (PS - 23 ian. - O) ; « beata..., quae tibi grata semper exstitit, et merito castitatis, et tuae professionis virtutis » (PS - 23 ian. s. Em. - O) ; « concede, ut, iuste et pie viventes in hoc saeculo, ad caelestem patriam pervenire mereamur » (PS - 6 feb. - O) ; « ut, spiritualium hostium superatis insidiis..., coronam iustitiae a te accipere mereamur »

pas tenu par les mérites et les demandes des hommes²⁶⁰. On souligne bien qu'il faut avoir une confiance exclusive dans la grâce²⁶¹. Mais, pour que celle-ci soit accordée, l'humilité en particulier est nécessaire²⁶², et elle est d'ailleurs elle-même considérée comme une grâce²⁶³. Il est souvent question de l'action intérieure de Dieu à l'origine, grâce à laquelle l'homme agit vertueusement²⁶⁴; c'est certainement dans ce sens qu'il faut comprendre les oraisons qui demandent à Dieu la foi, l'espérance et la charité²⁶⁵. Le plus souvent, les oraisons demandent directement l'intervention de Dieu, dans le domaine intérieur bien sûr²⁶⁶ mais aussi dans le

(PS - 28 mar. - O); « *ut... cuncta mundi despiciere, et ad promissa humilibus praemia pervenire feliciter mereamur* » (PS - 19 mai. - O); « *ut pacem in praesenti et gloriam in futuro consequi mereamur* » (PS - 31 mai. - O); « *ut, semper orantes et corpus in servitutem redigentes, ad caelestem gloriam pervenire mereantur* » (PS - 4 iun. - O).

²⁶⁰ « *abundantia pietatis tuae, et merita supplicum excedis et vota* » (PP - D XI - O).

²⁶¹ « *in sola spe gratiae caelestis innititur* » (PE - D V - O; Q - p. D II Sab - Sp); « *misericaordiae tuae remediis fragilitas nostra subsistat, ut, quae sua conditione atteritur, tua clementia reparetur* » (PP - F IV quat. temp. sept. - O1).

²⁶² « *qui superbis resistis et gratiam praestas humilibus* » (O - Post. hum. - O); « *concedes nobis vere humilitatis virtutem... ut numquam indignationem tuam provocemus elati, sed potius gratiae tuae capiamus dona subiecti* » (O - Post. hum. - O); « *ut... promissa humilibus praemia feliciter consequamur* » (PS - 2 apr. - O).

²⁶³ « *haec oblatio... vere nobis humilitatis gratiam obtineat, simulque a cordibus nostris concupiscentiam carnis et oculorum, atque ambitionem saeculi auferat; quatenus sobrie, iuste, pieque viventes, praemia consequamur aeterna.* » (O - Post. hum. - S).

²⁶⁴ « *excita... corda nostra ad praeparandas Unigeniti tui vias, ut per eius adventum... tibi servire mereamur* » (A - D II - O); « *quaesumus, ut semper eadem, per quae veraciter vivimus, appetamus* » (PE - D VI - P); « *ut apud te mens nostra tuo desiderio fulgeat* » (Q - p. D I F III - O); « *nutantia corda tu dirigas* » (Q - p. D I F IV - S); « *dirige ad te tuorum corda servorum, ut, spiritus fervore concepto, in fide inveniantur stabiles, et in opere efficaces* » (Q - p. D II F IV - Sp); « *praetende... dexteram caelestis auxilii, ut te toto corde requirant, et quae digne postulant, consequi mereantur* » (Q - p. D III Sab - Sp); « *ad te nostras etiam rebelles compelle voluntates* » (Q - p. D IV Sab - S); « *tua nos misericordia... capaces sanctae novitatis efficiat* » (H - F III - Sp); « *tuere..., ut salutis aeternae remedia, quae te inspirante requirimus, te largiente consequamur* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O3); « *excita... tuorum fidelium voluntates, ut, divini operis fructum exsequentes, pietatis tuae remedia maiora percipiant* » (PP - D XXIV - O); « *Deus, a quo sancta desideria, recta consilia et iusta sunt opera...* » (VD - Pro pace - O); « *spiritum nobis tuae dilectionis infunde, ut in hora exitus nostri hostem vincere, et ad caelestem mereamur coronam pervenire* » (PS - 18 iul. - O); « *da nobis... in te semper confidere, et sola caelestia desiderare* » (PS - 6 aug. - O); « *facias terrena despiciere, et te solum Deum pura mente sectari* » (PS - 21 aug. - P); « *ut corda nostra ignis ille divinus accedat, qui Cor beatae Mariae Virginis inflammavit* » (PS - 22 aug. - S); « *da... prospera mundi... despiciere, et caelestia semper inquirere* » (PS - 23 aug. - O); « *tribue, pro amore tuo prospera mundi despiciere, et nulla eius adversa formidare* » (PS - 28 aug. s. Herm. - O).

²⁶⁵ « *quibus dedisti fidem* » (PO - F II - O); « *da nobis fidei, spei et caritatis augmentum* » (PP - D XIII - O); « *fidei christianae meritum contulisti...* » (D - Miss. cot. - S); « *tui nominis dedisti confessionem* » (DO - Def. fra. - S); « *caritatis tuae dulcedine perfusi... aeterna gaudia consequamur* » (PS - 29 ian. - O); « *ut eodem caritatis igne succensi, animas quaerere, tibi soli servire valeamus* » (PS - 31 ian. - O); « *praesta, ut te in omnibus et super omnia diligentes, in gloriae tuae laudem vivere mereamur* » (PS - 31 ian. - S); « *quatenus... sancto igne dulcissimae caritatis tuae succensi, in templo sancto gloriae tuae repraesentari mereamur* » (PS - 2 feb. - O2); « *concede, ut... errantes ad salutem resipiscant, et fideles in veritatis confessione perseverent* » (PS - 27 apr. - O); « *ut, errorum circumventionem depulsa, fidei firmitatem consequamur* » (PS - 14 apr. - O); « *ut nos in veritatis amore crescamus et errantium corda ad Ecclesiae tuae redeant unitatem* » (PS - 13 mai. - O); « *spiritum nobis tuae dilectionis... infunde* » (PS - 20 mai. - O); cf. « *quibus fidei christianae meritum contulisti, dones et praemium* » (PS - 2 nov. M1 - S); « *animabus, quibus tui nominis dedisti confessionem...* » (PS - 2 nov. M3 - S).

²⁶⁶ « *concede, ut nos... non exurat flamma vitiorum* » (A - Sab quat. temp. - O6); « *omnia in nobis vitiorum mala mortifica* » (N - ss. Inn. - O); « *da salutem mentis et corporis* » (PE - D IV - O; Q - p. D II F VI - Sp; QP - p. D I F II - Sp; O - Dev. am. - O); « *continua pietate custodi* » (PE - D V - O); (Q - p. D I F II - O); « *mentes nostras caelestibus instrue disciplinis* » (Q - p. D I F II - O); « *sanctificationem tuam nobis... operare* » (Q - p. D II F III - S); « *divina libatio, penetralia nostri cordis infundat* » (Q - p. D II Sab - P); « *cordibus nostris... gratiam tuam infunde, ut... sensus quoque nostros a noxiis retrahamus excessibus* » (Q - p. D III F II - O); « *ut, te largiente, regatur in corpore, et, te servante, custodiatur in mente* » (QP - D I - O); « *tribue... et desiderare, quae recta sunt, et desiderata percipere* » (PA - D V - P); « *concede, ut... mente in caelestibus habitemus* » (AS - Asc. D. - O); « *praesta, ut invisibili consequamur effectu* » (AS - Asc. D. - P); « *fac nos tibi devotam gerere*

domaine extérieur²⁶⁷ ; concrètement, on lui demande d'agir sur le comportement moral²⁶⁸ et

voluntatem, te... sincero corde servire » (AS - D - O) ; « *infunde cordibus nostris tui amoris affectum, ut... promissiones tuas... consequamur* » (PP - D V - O) ; « *insere pectoribus nostris amorem tui nominis* » (PP - D VI - O) ; « *ut mereamur assequi quod promittis, fac nos amare quod praecipis* » (PP - D XIII - O) ; « *mentes nostras, et corpora possideat... doni caelestis operatio, ut non noster sensus in nobis, sed iugiter eius praeveniat effectus* » (PP - D XV - P) ; « *dirigat coda nostra... tuae miserationis operatio* » (PP - D XVIII - O) ; « *omnium nostrum ad te corda converte, ut a terrenis cupiditatibus liberati, ad caelestia desideria transeamus* » (PP - D XXIV - S) ; « *Deus... auctor ipse pietatis* » (PP - D XXII - O) ; « *praesta nobis, ut, quod ore contingimus, pura mente capiamus* » (C - Virg. II - P2) ; « *in mentibus nostris... verae fidei sacramenta confirma* » (C - s. Maria i. Sab. I - S) ; « *in eiusdem fidei firmitate ab omnibus semper muniamur adversis* » (V - Ss. Trin. - O) ; « *ut corda nostra facias terrena despicere ac te verum Deum perfecta caritate diligere* » (V - s. Ios. - S) ; « *confirma corda famularum tuarum, et concede ; ut ad caelestes Agni nuptias pervenire mereantur* » (VD - Pr. religiosarum - P) ; « *ut corda nostra mandatis tuis dedita... sint* » (VD - Pro pace - O) ; « *praesta, ut, terrenis affectibus expiati, ad superni plenitudinem sacramenti, cuius libavimus sancta, tendamus* » (VD - quaq. neces. - P) ; « *protege..., ut, divinis rebus inhaerentes, et corpore tibi famulemur, et mente* » (O - Lib. Eccl. - S) ; « *da veram cum tua voluntate concordiam* » (O - Conc. - O) ; « *tua facias pietate concordem* » (O - Conc. - P) ; « *educ de cordis nostri duritia lacrimas compunctionis ; ut peccata nostra plangere valeamus, remissionemque eorum, te miserante, mereamur accipere* » (O - Pet. comp. - O) ; « *produc de oculis nostris lacrimarum flumina, quibus debita flammarum incendia valeamus exstinguere* » (O - Pet. comp. - S) ; « *illumina corda nostra ; ut tua valeamus implere praecepta* » (O - Rem. pecc. - O) ; « *libera corda nostra de malarum tentationibus cogitationum ; ut Sancti Spiritus dignum fieri habitaculum mereamur* » (O - Rep. m. cog. - O) ; « *ure igne Spiritus Sancti renes nostros, et cor nostrum, ut tibi casto corpore serviamus, et mundo corde placeamus* » (O - Post. cont. - O) ; « *adiuva nos : et refloreat cor et caro nostra vigore pudicitiae, et castimoniae novitate* » (O - Post. cont. - P) ; « *da cordibus nostris inviolabilem tuae caritatis affectum, ut desideria de tua inspiratione concepta, nulla possint tentatione mutari* » (O - Post. car. - O) ; « *da..., ut te tota virtute diligant, et quae tibi placita sunt, tota dilectione perficiant* » (O - Dev. am. - O) ; « *ut te toto corde perquirant, et quae digne postulant, consequi mereantur* » (O - Sal. viv. - O) ; « *da... in tua fide et sinceritate constantiam ; ut in caritate divina firmati, nullis tentationibus ab eius integritate vellantur* » (O - Sal. viv. - P) ; « *praesta, ut igne caritatis tuae vitia nostra curentur, et remedia nobis aeterna proveniant* » (PS - 7 mar. - O) ; « *ut... semper eadem, per quae veraciter vivimus, appetamus* » (PS - 26 mai. - P) ; « *fac nos... supereminentem Iesu Christi scientiam... ediscere* » (PS - 5 iul. - O) ; « *fac nos... eam mentis et corporis puritatem afferre...* » (PS - 5 iul. - S) ; « *nos facias... mundi huius blandimenta vitare, et ad te puris mentibus pervenire* » (PS - 15 iul. - O) ; cf. « *innocentiae restitutor* » (Q - p. D II F IV - Sp).

²⁶⁷ « *ut noxia cuncta submoveas, et omnia profutura concedas* » (PP - D VII - O) ; « *tuis semper auxiliis et abstrahatur a noxiis, et ad salutaria dirigatur* » (PP - D XIV - O) ; « *praesta, ut... a cunctis adversitatibus liberemur in corpore* » (C - un. mart. IV - O) ; « *libera... a peccatis et hostibus... ut, in sancta conversatione viventes, nullis afficiantur adversis* » (O - Grad. Eccl. - P).

²⁶⁸ « *da, ut... dignis conversationibus* » (N - Nat. M1 - P) ; « *da, ut... hoc in nostro resplendeat opere, quod per fidem fulget in mente* » (N - Nat. M2 - O1) ; « *dirige actus nostros..., ut mereamur bonis operibus abundare* » (N - D I oct. - O) ; « *da nobis imitari, ut discamus et inimicos diligere* » (N - s. Steph. - O) ; « *fac nos... exemplis instrui* » (E - S. Fam. - O) ; « *fac iugiter imitari* » (E - S. Fam. - P) ; « *tibi etiam placitis moribus dignanter deservire concedas* » (E - D I p. Epiph. - P) ; « *S - D Sex. - P* » ; « *ut semper rationabilia meditantes, quae tibi placita sunt, et dictis exsequamur, et factis* » (PE - D VI - O) ; « *ut quod a te obtinere abstinendo nititur, hoc bonis operibus exsequatur* » (Q - D I - O) ; « *ut... per fructum boni operis reficiantur in mente* » (Q - p. D I F IV - O2) ; « *lumine tuae claritatis illustra, ut videre possimus, quae agenda sunt, et quae recta sunt, agere valeamus* » (Q - p. D I F IV - Sp) ; « *perface... in nobis observantiae sanctae subsidium, ut, quae te auctore facienda cognovimus, te operante impleamus* » (Q - p. D II F III - O) ; « *ut sacris reddamur digni muneribus, fac nos tuis... semper obedire mandatis* » (Q - p. D II F III - P) ; « *fac nos... sic tendere congruenter, ut ad eam [salutem] pervenire possimus* » (Q - p. D II F VI - P) ; « *populum... propitiatio... tuis semper faciat servire mandatis* » (Q - p. D III F V - Sp) ; « *ut, quae tibi non placent, respuentes, tuorum potius repleantur delectationibus mandatorum* » (QP - p. D I F V - Sp) ; « *ut sacramentum vivendo teneant, quod fide perceperunt* » (OC - F III - O) ; « *ut una sit fides mentium, et pietas actionum* » (OC - F V - O) ; « *da mentibus nostris : ut quod professione celebramus, imitemur effectum* » (OC - F VI - O) ; « *praesta, ut, qui paschalia festa peregrimus, haec, te largiente, moribus et vita teneamus* » (OC - D i. Alb. - O) ; « *da... et illa respuere, quae huius inimica sint nomini, et ea, quae sunt apta, sectari* » (PA - D III - O) ; « *da... id amare quod praecipis, et desiderare quod promittis* » (PA - D IV - O) ; « *ut sicut tuam cognoscimus veritatem, sic eam dignis moribus assequamur* » (PA - D IV - S) ; « *ut cogitemus, te inspirante, quae recta sunt, et, te gubernante, eadem faciamus* » (PA - D V - O) ; « *ut in exsequendis mandatis tuis, et voluntate tibi et actione placeamus* » (PP - D I - O) ; « *ut... sic transeamus per bona temporalia, ut non amittamus aeterna* » (PP - D III - O) ; « *ut Unigeniti Filii*

religieux (dans un sens large)²⁶⁹ de l'homme et sur sa fin ultime²⁷⁰ ; mais certaines demandes

tui et praecepta iugiter servantur et ubique sacrificium innovetur » (VD - Voc. eccl. pet. - O) ; « *virtutum... omnium percipiat incrementa, et vitiorum monstra devitare* » (O - Rege - O) ; « *ut... piaie conversationis sequamur exemplo* » (PS - 22 nov. - O).

²⁶⁹ « *tibi facis devotam* » (Q - p. D I F VI - O) ; « *ut... solemnna, et congrua pietate suscipiant, et secura devotione percurrant* » (Q - F IV cin. - O) ; « *fac nos his muneribus... convenienter aptari* » (Q - F IV cin. - S) ; « *ieiunia... benigno favore proseguere, ut observantiam... exercere valeamus* » (Q - F VI p. cin. - O) ; « *ut [sacrificium] continentiae promptioris nobis tribuat facultatem* » (Q - F VI p. cin. - S) ; « *ut hoc solemne ieiunium... devoto servitio celebremus* » (Q - Sab p. cin. - O) ; « *ieiunia nostra sanctifica, ut, quod observantia nostra proficitur extrinsecus, interius operetur* » (Q - p. D I Sab - S) ; « *ut... sectando iustitiam, a culpa ieiunet* » (Q - p. D II F II - O) ; « *nos ieiunia dicata sanctificent* » (Q - p. D II F V - S) ; « *da, ut, sacro nos purificante ieiunio...* » (Q - p. D II F VI - O) ; « *gratia tua nos... ne derelinquat, quae et sacrae nos deditos faciat servituti, et tuam nobis opem semper acquirat* » (Q - p. D II F V - P) ; « *ut salutaribus ieiuniis eruditi, a noxiis quoque vitiis abstinentes, propitiationem tuam facilius impetremus* » (Q - p. D III F IV - O) ; « *ieiunia nostra... proseguere, ut... a vitiis ieiunemus in mente* » (Q - p. D III F VI - O) ; « *praesta... sic nos... abstinere, ut a vitiis... ieiunemus* » (PO - Sab - O5) ; « *da nobis..., ut sancta tua... fidei semper mente sumamus* » (Q - D IV - P) ; « *supplicandi praestas affectum* » (Q - p. D IV F II - Sp) ; « *ut... devotio sancta laetificet* » (Q - p. D IV F IV - O2) ; « *fac... quae tibi placita sunt, postulare* » (Q - p. D IV F IV - Sp) ; « *ut gratiae tuae munere... tibi fideliter serviatur* » (H - F VI pars II - O3) ; « *fiat... per gratiam tuam fructuosus nostrae devotionis affectus* » (Q - p. D IV Sab - O) ; « *devotionis praestas affectum* » (QP - p. D I F IV - O) ; « *ut... piaie devotionis erudiamur affectu* » (C - Virg. III - O) ; « *da nobis digne flere mala, quae fecimus, ut tuae consolationis gratiam invenire mereamur* » (Q - p. D IV Sab - Sp) ; « *da... perseverantem in tua voluntate famulatum* » (QP - p. D I F III - Sp) ; « *ut... sincero tibi deferamus obsequio* » (QP - p. D I F IV - S) ; « *fiduciam sperandae pietatis indulges* » (QP - p. D I F IV - Sp) ; « *ut... digne servire mereamur, et eorum participatione salvari* » (QP - p. D I F VI - S) ; « *ut, quod mysterio... gerimus, piis affectibus consequamur* » (H - F IV - S) ; « *largire sensibus nostris..., ut vitam te nobis dedisse confidamus* » (H - F IV - P) ; « *tribue nobis perseverantem in tua voluntate famulatum* » (H - F V M. Chr. - O) ; « *ut... sanctificatis mentibus innovemur* » (H - F V M. Chr. - P) ; « *ut hoc perpetuae salutis auxilio, fides semper vera proficiat* » (OC - Sab - P) ; « *concede nobis... et mente et corpore tibi semper esse devotos* » (PO - Sab - O3) ; « *ut nos... non exurat flamma vitiorum* » (PO - Sab - O6) ; « *praesta... purificatum tibi pectus offerre* » (PO - Sab - S) ; « *ut eiusdem fidei firmitate, ab omnibus semper muniamur adversis* » (PP - D Ss. Trin. - O) ; « *tribue... ita nos sacra mysteria venerari, ut redemptionis tuae fructum in nobis... sentiamus* » (PP - Ss. Corp. - O) ; « *sancti nominis tui timorem fac nos habere perpetuum* » (PP - D II - O) ; « *praesta in nobis religionis augmentum, ut, quae sunt bona, nutrias, ac pietatis studio, quae sunt nutrita, custodias* » (PP - D VI - O) ; « *fac eos, quae tibi sunt placita, postulare* » (PP - D IX - O) ; « *concede nobis digne frequentare* » (PP - D IX - S) ; « *de cuius munere venit, ut tibi a fidelibus tuis digne et laudabiliter serviatur* » (PP - D XII - O) ; « *da populo tuo diabolica vitare contagia et te te solum Deum pura mente sectari* » (PP - D XVII - O) ; « *ut propositam sibi evangelicam perfectionem consequantur* » (VD - Pr. religiosorum - O) ; « *fac nos immensae tuae caritati pura mente servire* » (VD - Voc. eccl. ser. - P) ; « *da eis cum omni fiducia loqui verbum tuum* » (VD - Fid. prop. - O) ; « *ut in omni loco sacrificetur et offeratur nomini tuo oblatio munda* » (VD - Fid. prop. - S) ; « *ut hoc perpetuae salutis auxilio, fides semper vera proficiat* » (VD - Fid. prop. - P) ; « *ut discamus perituras mundi calcare delicias, et in amplexione tuae Crucis omnia nobis adversantia superare* » (PS - 16 oct. - O) ; « *ut ignis... divinus nos inflamet* » (PS - 17 oct. - S) ; « *ut, superbis saeculi vanitatibus exutis, mansuetudinem et humilitatem Cordis tui induere mereamur* » (PS - 17 oct. - P) ; « *da nobis libera tibi mente servire* » (PS - 18 oct. - S) ; « *ut... carne mortificati, facilius caelestia capiamus* » (PS - 19 oct. - O) ; « *ut corde tibi et opere placeamus* » (PS - 20 oct. - S) ; « *ut animarum salutem quaerere iugiter studeamus* » (PS - 23 oct. - O) ; « *fac nos prospera mundi despicere, et caelesti semper consolatione gaudere* » (PS - 19 nov. - O) ; « *ut terrena despicientes, tui consortio perfruamur aeterno* » (PS - 26 nov. - O).

²⁷⁰ « *ut et patientiae ipsius habere documenta et resurrectionis consortia mereamur* » (QP - D II - O) ; « *ut... per haec contingere ad gaudia aeterna mereamur* » (OC - Sab - O) ; « *ut a praesentibus periculis liberemur, et ad vitam perveniamus aeternam* » (AS - Asc. D. - S) ; « *perpetuae fructum concede laetitiae* » (OC - D i. Alb. - S) ; « *ut quod temporaliter gerimus, aeternis gaudiis consequamur* » (PO - F IV - P) ; « *ad perpetuum nobis tribue provenire subsidium* » (PP - D I - S) ; « *fac nos... divinitatis tuae sempiterna fruitione repleti* » (PP - Ss. Corp. - P) ; « *ut, ad tua promissa currentes, caelestium bonorum facias esse consortes* » (PP - D X - O) ; « *ut ad promissiones tuas sine offensione curramus* » (PP - D XII - O) ; « *ut animae... Sanctorum atque electorum tuorum largiri digneris consortium* » (D - Die ob. - O2) ; « *pervenire mereantur ad requiem sempiternam* » (D - Die ob. - S1) ; « *ut ad aeternam patriam, ipsa adiuvante, pervenire mereamur* » (PS - 11 feb. - P) ; « *concede, ut... ad gaudia sempiterna pervenire mereamur* » (PS - 16 iul. - O) ; « *da, ut... animas fratrum lucrari Christo, et cum eis aeternam gloriam consequi valeamus* » (PS - 8 aug. - O) ; « *perpetuam nobis misericordiam impende* » (PS - 9 aug. - O).

adressées à Dieu relèvent plus de l'ici-bas²⁷¹. Cependant, dans un certain nombre de cas, la priorité est donnée à l'agir de l'homme, la grâce étant alors considérée comme auxiliaire²⁷² ou complémentaire²⁷³. Par ailleurs, certaines oraisons présentent une conception assez complexe et pas toujours très claire de la relation entre sacrement, grâce et morale²⁷⁴.

Il est également question des mérites salvifiques et de l'intercession des souffrances du Christ²⁷⁵. On invoque aussi l'intercession des saints, en demandant à Dieu que leurs prières

²⁷¹ « *ut mundi cursus pacifice nobis tuo ordine dirigatur, et Ecclesia tua tranquilla devotione laetetur* » (PP - D IV - O) ; « *praesentia nobis subsidia tribuas et futura* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O1) ; « *et temporalis vitae nos tribuas pace gaudere, et aeternae reperire subsidium* » (PS - 19 jan. - O) ; « *universa nobis adversantia exclude, ut mente et corpore pariter expediti, quae tua sunt, liberis mentibus exsequamur* » (PP - D XIX - O) ; « *largire... indulgentiam et pacem, ut... ab omnibus mudentur offensis, et secunda tibi mente deserviant* » (PP - D XX - O) ; « *continua pietate custodi, ut a cunctis adversitatibus, te protegente, sit libera, et in bonis actibus tuo nomini sit devota* » (PP - D XXI - O) ; « *in tua veritate persistens, continua securitate muniatur* » (C - Sum. Pont. - O2) ; « *ut Ecclesia tua et fidei integritate laetetur, et temporum tranquillitate semper exsultet* » (C - Sum. Pont. - S2) ; « *guberna... tuam Ecclesiam* » (C - Sum. Pont. - P1) ; « *concede... perpetua mentis et corporis sanitate gaudere, et... a praesenti liberari tristitia et aeterna perfrui laetitia* » (C - Fest. B.M.V. - O) ; « *respice in auxilium Christianorum ; ut gentes paganorum, quae in sua feritate confidunt, dexterarum tuarum potentia conterantur* » (VD - Eccl. def. - O) ; « *protege ab omnibus impugnationibus* » (VD - Pro pace - P) ; « *pax a tua pietate concessa* » (VD - Pro pace - S) ; « *ut, destructis adversitatibus et erroribus universis, Ecclesia tua secunda tibi serviat libertate* » (O - Posc. suf. 2 - O1) ; « *divinae tuae iracundiae terrores, in humanae salutis remedia converte* » (O - Temp. terraem. - S) ; « *tribuas pluviae sufficientis auxilium* » (O - Pet. pluv. - S) ; « *da nobis... pluviam salutarem* » (O - Pet. pluv. - P) ; « *ut, praesentibus subsidiis sufficienter adiuti, sempiterna fiducialius appetamus* » (O - Pet. pluv. - O) ; « *ut pax, a tua pietate concessa, christianorum fines ab omni hoste faciat esse securos* » (PS - 28 iun. - S) ; « *protege ab omnibus impugnationibus supplices tuos* » (PS - 28 iun. - P) ; « *ut pax a tua pietate concessa, christianorum fines ab omni hoste faciat esse securos* » (PS - 3 iul. - S) ; « *ut [Ecclesia tua] temporalibus non destituatur auxiliis, et spiritualibus semper proficiat incrementis* » (PS - 4 aug. - O) ; « *ut... a praesentibus periculis liberati, aeternae vitae gaudia consequamur* » (PS - 22 aug. - P) ; « *ut... a cunctis malis liberentur in terris, et ad gaudia aeterna pervenire mereantur in caelis* » (PS - 12 sep. - O) ; « *ad perpetuam atque praesentem haec oblatio nobis proficiat prosperitatem et pacem* » (PS - 12 sep. - S) ; « *concede, ut... a praesentibus periculis liberemur, et ad vitam perveniamus aeternam* » (PS - 2 oct. - S) ; « *ut... ab hostium iugiter liberemur insidiis, et contra omnia adversa muniamur* » (PS - 2 oct. - P) ; « *concede, ut cunctae familiae gentium, peccati vulnere disgregatae, eius suavissimo subdantur imperio* » (PS - Iesu Ch. Regis - O).

²⁷² « *praesta, ut... cuncta nobis adversantia, tu adiuvante, vincamus* » (Q - p. D III F VI - Sp) ; « *concede, ut... caelestis gratiae auxilio cuncta nobis adversantia vincamus* » (PS - 21 aug. - O).

²⁷³ « *ieiunia... et pia conservationis augmentum et tuae propitiationis continuum praestent auxilium* » (Q - p. D IV F III - O).

²⁷⁴ « *Vota populi... proseguere, ut et quae agenda sunt, videant, et ad implenda quae viderint, convalescant* » (E - D I p. Epiph. - O) ; « *nos praeveni, ut mysterium... et puro cernamus intuitu, et digno percipiamus affectu* » (E - Bapt. D. - P) ; « *ut effectibus nos eorum veraciter aptare digneris* » (PE - D III - P) ; « *da... salutem mentis et corporis, ut bonis operibus inhaerendo, tua semper mereatur protectione defendi* » (QP - p. D I F II - Sp) ; « *largire semper spiritum cogitandi, quae recta sunt, et agendi, ut... secundum te vivere valeamus* » (PP - D VIII - O) ; « *annue precibus nostris, ut... plena tibi atque perfecta corporis et animae devotione placeamus, ut, dum haec vota praesentia reddimus, ad aeterna praemia, te adiuvante, pervenire mereamur* » (C - Ded. Eccl. - S1) ; « *praesta, ut, quos ministros et mysteriorum suorum dispensatores elegit, in accepto ministerio adimplendo fideles inveniantur* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - O) ; « *continuis attolle benignum auxilium, ut tuae redemptionis effectum, et mysteriis capiamus, et moribus* » (VD - Coll. Ord. - P) ; « *da... inchoati operis consummationem effectum, et ut perfectam tibi offerat plenitudinem, initia sua perducere mereatur ad finem* » (VD - Ben. Abbatissae - O).

²⁷⁵ « *ut, vitalis ligni pretio, aeternae vitae suffragia consequamur* » (PS - 3 mai. - O) ; « *intercedente... passione respiremus* » (H - F II - O).

nous secourent²⁷⁶ et que leurs mérites nous soutiennent²⁷⁷. L'intercession des saints²⁷⁸ et des anges²⁷⁹ est fréquemment mentionnée, et il est même affirmé qu'ils agissent en quelque sorte activement pour nous²⁸⁰; dans ce cas cependant, cette intervention est mise en relation avec l'imitation de leurs vertus²⁸¹. Dans ce contexte, on trouve des formules assez complexes qui soulignent le primat ultime de la grâce²⁸².

Sans doute la miséricorde divine est-elle associée à la prescience que, à l'avenir, l'homme appartiendra à Dieu par la foi et par les œuvres²⁸³. En outre, il est dit que Dieu veut

²⁷⁶ « *ut eius muniamur et precibus* » (N - s. Ioan. - P); « *praesta, ut... precibus indulgentiam consequamur* » (C - Conf. Pont. II - P); « *Apostolorum... precibus adiuvemur* » (V - ss. Petr. & Paul. - S); « *tibi... beati... Apostoli precatio sancta conciliet* » (V - ss. Apost. - S2); « *concede, ut... eius apud te precibus sublevemur* » (PS - 12 mar. - O); « *supplicatione defendas* » (PS - 30 aug. s. Fel. - O); « *eorum commendet oratio veneranda* » (C - pl. mart. I - O); « *eorum orationibus adiuvemur* » (C - pl. mart. I - P).

²⁷⁷ « *eius nos tribue meritis adiuvari* » (PS - 29 nov., s. Saturn. - O); « *sacrificium..., ut eius meritis... efficiatur acceptum* » (PS - 30 nov. - S); « *eius intercedentibus meritis, ab omnibus nos absolve peccatis* » (C - Conf. Pont. II - O); « *concede, ut, amborum meritis, aeternitatis gloriam consequamur* » (V - ss. Petr. & Paul. - O); « *eius meritis et intercessione, caelestis gloriae facias esse participes* » (V - s. Ios. - P); « *eius suffragantibus meritis...* » (PS - 30 sep. - O; N - Nat. M2 - S2); « *meritis imploratur* » (Q - p. D III F V - P).

²⁷⁸ « *praesta, ut... intercessorem habere mereamur in caelis* » (PS - 4 dec. - O; C - Doct. - O; V - s. Ios. - O); « *ut nos quoque mundos eius intercessione ad te pervenire concedas* » (PS - 8 dec. - O); « *intercessione liberemur* » (PS - 22 jan. - O); « *praesta, ut... intercessione eius, in tui nominis amore robaremur* » (C - un. mart. III - O); « *concede, ut... protectione gaudeamus* » (C - un. mart. II - O); « *intercedentibus... a cunctis nos defende periculis* » (C - pl. mart. III - S); « *ut, dum eorum merita recolimus, patrocina sentiamus* » (C - Conf. Pont. I - S; O - Posc. suf. 1 - O); « *eius muniamur et precibus* » (C - Conf. n. Pont. I - P); « *eius... precibus adiuvemur* » (C - Conf. n. Pont. II - O); « *ut, quod nostris meritis non valemus, eius patrocinio assequamur* » (C - Abb. - O); « *cuius nos confidimus patrocinio liberari* » (C - Virg. I - S); « *indulgentiam nobis... imploret* » (C - Virg. II - O); « *quorum se meritis de tribulatione percepisse cognoscit auxilium* » (C - Virg. III - S); « *semper interventione nos refove* » (C - Virg. III - P); « *praesta... ut... eius apud te intercessionibus adiuvemur* » (C - s. Maria i. Sab. I - O); « *nos facis beati Ioseph protectione gaudere...* » (V - s. Ios. - P); « *Apostolorum... patrocinio confidentes* » (V - ss. Petr. & Paul. - P); « *apud te sit pro nobis perpetuus intercessor* » (V - ss. Apost. - O2); « *intercedente... a cunctis nos defende periculis* » (O - Posc. suf. 1 - S); « *intercedente... salutem nobis tribue et pacem* » (O - Posc. suf. 2 - O1); « *concede..., ut intercessionis eius auxilio, Angelorum consortium consequi mereamur* » (PS - 9 mar. - O); « *praesta, ut... pios apud te in nostra intercessione sentiamus* » (PS - 10 mar. - O); « *quorum se meritis de tribulatione percepisse cognoscit auxilium* » (PS - 4 mai. - S); « *fac nos ipsius defendi praesidiis et ita tuis inhaerere obsequiis, ut, omnium hostibus superatis insidiis, perpetua pace laetemur* » (PS - 5 mai. - O); « *da nobis utriusque interventu, peccata nostra deplorare, et gratiae tuae indulgentiam invenire* » (PS - 4 mai. - O).

²⁷⁹ « *angelico pro nobis interveniente suffragio...* » (V - Angel. - S).

²⁸⁰ « *hostias sanctus... in salutem nobis provenire deposcat* » (C - Abb. - S); « *a quibus tibi ministrantibus in caelo semper assistitur, ab his in terra vita nostra muniatur* » (V - Angel. - O); « *huic coemeterio... Angelum tuum sanctum deputa custodem* » (VD - Ben. Coem. - O); « *auxilium* » (N - s. Thom. - O; E - S. Fam. - O); « *Doctoris gentium protectio* » (S - D Sex. - O); « *utriusque interventu* » (PS - 4 mai. - O).

²⁸¹ « *da..., ut eius semper et patrociniis sublevemur, et fidem congrua devotione sectemur* » (PS - 21 dec. - O); « *concede, ut quorum gaudemus meritis, accendamus exemplis* » (C - pl. mart. III - O); « *concede, ut cuius natalitia colimus, etiam actiones imitemur* » (C - Conf. n. Pont. I - O); « *ut et conversationis eius experiamur insignia, et intercessionis percipiamus suffragia* » (C - Abb. - P); « *concede, ut... per eius ad te exempla gradiamur* » (C - Virg. I - O); « *da ei... verbo et exemplo, quibus praeest, proficere; ut ad vitam, una cum grege sibi credito, perveniat sempiternam* » (VD - Coron. Pap. - O); « *ut, exemplis et meritis beati Cyrilli... adiuti* » (PS - 9 feb. - P); « *da nobis eius meritis et precibus ita innocenter vivere, ut ad aeterna mereamur gaudia pervenire* » (PS - 10 feb. - O); « *praesta... ut, quorum gaudemus meritis, instruamur exemplis* » (PS - 11 mai. - O); « *praesta..., ut, quorum gaudemus meritis, accendamus exemplis* » (PS - 2 iun. - O); « *praesta, ut... virtutum quoque instruamur exemplis* » (PS - 19 iul. - O).

²⁸² « *adesto supplicationibus nostris, quas... deferimus, ut... eorum, qui tibi placuerunt, meritis adiuvemur* » (C - pl. mart. I - S1); « *mundet et muniat nos... divini sacramenti munus oblatum: et intercedente... a cunctis nos reddat et perversitatibus expiatos, et adversitatibus expeditos* » (O - Posc. suf. 2 - P1); « *ad amorem tuum nos... per Sanctorum tuorum exempla restaura* » (PS - 14 oct. - O).

²⁸³ « *omnium misereris, quos tuos fide et opere futuros esse praenoscis* » (O - Viv. et def. - O); « *cui soli cognitus est numerus electorum in superna felicitate locandus...* » (O - Viv. et def. - S).

que tous les hommes soient sauvés²⁸⁴, et on prie pour que soit maintenue la prédestination au bonheur éternel²⁸⁵. Le seul argument présenté dans la prière pour les défunts, c'est leur foi et leur espérance²⁸⁶ et non leurs œuvres.

2.9 Mariologie

La Mère de Jésus-Christ n'est mentionnée que dans les formulaires des fêtes qui lui sont consacrées ou des événements auxquels elle est associée. C'est de sa virginité qu'il est le plus souvent question²⁸⁷. Il est explicitement dit qu'elle est immaculée, qu'elle n'a pas « les stigmates du péché »²⁸⁸, et qu'elle est la Mère de Dieu²⁸⁹ ; d'ailleurs, ces deux dogmes sont mis en relation²⁹⁰. Son assomption au ciel est évoquée dans la fête qui lui est consacrée²⁹¹. En outre, il est dit que l'Esprit Saint habite en elle²⁹² et, plus concrètement, dans son cœur²⁹³ ; il est également question du « feu divin »²⁹⁴.

L'importance attribuée à Marie dans l'œuvre du salut a un caractère christologique et tient à sa qualité, en quelque sorte, de médiatrice ; en outre, elle est mise en rapport tant avec les événements de l'Incarnation (dans ses dimensions concrètes et théologiques)²⁹⁵ qu'avec les effets de cette Incarnation²⁹⁶. On notera que la naissance de Marie est considérée comme le début du salut²⁹⁷.

Il est question de la vénération due à Marie²⁹⁸. De la même manière – et comme pour les saints en général –, on parle de son intercession²⁹⁹ mais aussi de son rôle de médiatrice³⁰⁰

²⁸⁴ « *ad unigenitum Filium tuum... omnia trahere disposuisti...* » (PS - 18 sep. - O).

²⁸⁵ « *tribue, ut... omnium fidelium nomina, beatæ prædestinationis liber adscripta retineat* » (O - Viv. et def. - S).

²⁸⁶ « *te exoramus pro anima..., ut non tradas eam in manus inimici, neque obliviscaris in finem, sed iubeas eam a sanctis Angelis suscipi, et ad patriam paradisi perducere ; ut quia in te speravit et credidit, non poenas inferni sustineat, sed gaudia aeterna possideat* » (D - Die ob. - O) ; « *animabus..., ut eis proficiat in aeternum, quod in te speraverunt, et crediderunt* » (DO - Pl. def. 2 - O).

²⁸⁷ P. ex. « *salutis aeternae, beatæ Mariæ virginitate foecunda... præmia præstitisti* » (N - Oct. Nat. - O) ; « *...gloriosae semper Virginis Mariæ, ex qua carnem illam assumpsisti...* » (PS - 27 feb. - P) ; etc.

²⁸⁸ « *illam tua gratia præveniente ab omni labe immunem profiteamur* » (PS - 8 dec. - S) ; « *illius in nobis culpae vulnera reparent, a qua immaculatam beatæ Mariæ Conceptionem singulariter præservasti* » (PS - 8 dec. - P).

²⁸⁹ « *vere eam Genetricem Dei credimus* » (C - s. Maria i. Sab. I - O) ; « *Sanctissimæ Genitricis tuæ sponsi* » (V - s. Ios. - S) ; « *vere eam Genitricem Dei credimus* » (PS - 9 feb. - S) ; « *ut... sanctissimæ Genitricis Unigeniti tuæ digne famulari valeamus* » (PS - 9 feb. - P) ; « *qui vere eam Genetricem Dei credimus...* » (PS - 25 mar. - O) ; « *divinae maternitatis beatissimæ Virginis Mariæ assertorem* » (PS - 9 feb. - O) ; « *vere eam Genetricem Dei credimus* » (PS - 11 oct. - O).

²⁹⁰ « *Genitricis tuæ immaculatæ* » (PS - 11 feb. - P).

²⁹¹ « *Mariam... corpore et anima ad caelestem gloriam assumpsisti* » (PS - 15 aug. - O).

²⁹² « *Mariam... Spiritus Sancti habitaculum* » (PS - 21 nov. - O).

²⁹³ « *in Corde beatæ Mariæ Virginis dignum Spiritus Sancti habitaculum præparasti* » (PS - 22 aug. - O).

²⁹⁴ « *ut corda nostra ignis ille divinus accedat, qui Cor beatæ Mariæ Virginis inflammavit* » (PS - 22 aug. - S).

²⁹⁵ « *per immaculatam Virginis Conceptionem dignum Filio tuo habitaculum præparasti* » (PS - 8 dec. - O ; PS - 11 feb. - O) ; « *Deus, qui de beatæ Mariæ Virginis utero Verbum tuum... carnem suscipere voluisti* » (C - s. Maria i. Sab. I - O) ; « *conceptum de Virgine Deum verum et hominem confitemur* » (C - s. Maria i. Sab. I - S) ; « *ex qua carnem illam assumpsisti, cuius in hoc salutari convivio meruimus gustare dulcedinem* » (PS - 27 feb. - P) ; « *virginalem aulam beatæ Mariæ, in qua habitares* » (PS - 14 aug. - O) ; « *de beatæ Mariæ Virginis utero Verbum tuum... carnem suscipere voluisti* » (PS - 11 oct. - O).

²⁹⁶ « *per quam meruimus auctorem vitæ suscipere* » (N - Oct. Nat. - O).

²⁹⁷ « *beatæ Virginis partus exstitit salutis exordium* » (PS - 8 sep. - O).

²⁹⁸ « *in cuius veneratione hæc tuæ obtulimus maiestati* » (C - Fest. B.M.V. - P).

²⁹⁹ « *intercedente beata Virgine Dei Genetrice Maria* » (N - Oct. Nat. - P) ; « *ut... materna eiusdem protectione salvemur* » (PS - 9 feb. - S) ; « *da nobis... ita Genitricis tuæ consociari fletibus, ut materna eiusdem protectione salvemur* » (PS - 27 feb. - O).

³⁰⁰ « *gratias... suscipe propitius per manus gloriosae semper Virginis Mariæ* » (PS - 27 feb. - P).

et même de son action en quelque sorte directe³⁰¹. Dans le même sens, on demande son secours au moment de la mort³⁰².

10. *Ecclésiologie*

Lorsqu'elles mentionnent l'« *Ecclesia* », les oraisons soulignent en général le fait qu'elle appartient à Dieu³⁰³ et qu'elle est sainte³⁰⁴ ; mais d'autres attributs lui sont donnés³⁰⁵. Il est certes question de sa dimension humaine³⁰⁶ mais aussi de l'action de l'Esprit Saint³⁰⁷ ; on trouve ce dernier motif, en particulier, lorsqu'il est dit que l'Esprit Saint habite « dans le corps de l'Église »³⁰⁸. De façon générale, cette appellation s'applique à une collectivité qui a besoin des dons de Dieu³⁰⁹ – en particulier l'humilité et la volonté de trouver le juste chemin³¹⁰ – mais aussi que Dieu doit protéger contre « les attaques de l'erreur et du mal »³¹¹.

En outre, l'Église est souvent appelée « *populus tuus* »³¹², une expression qui souligne la relation à Dieu³¹³, y compris dans le cas de l'assemblée liturgique concrète³¹⁴. Un certain nombre d'adjectifs et d'adverbes évoquent, ne serait-ce qu'indirectement, la continuité avec le peuple de l'Ancien Testament mais aussi ce qui distingue celui-ci de celle-là, en particulier pour ce qui est de la fidélité³¹⁵, de la foi³¹⁶ et du caractère messianique³¹⁷ ; la variante au pluriel souligne la nuance de l'actualité, c'est-à-dire la référence à l'histoire de l'Église.

On trouve aussi, relativement souvent, l'expression « *familia tua* »³¹⁸, tant dans un sens général³¹⁹ qu'en référence à une situation liturgique concrète³²⁰ ; il faut certainement considérer le sens propre de cette expression dans le cadre du thème sotériologique de l'« adoption », qui est clairement énoncé³²¹.

³⁰¹ « *sublevet dextera Genetricis tuae immaculatae* » (PS - 11 feb. - P).

³⁰² « *ut in hora mortis nostrae, occurrente gloriosa Virgine Matre tua cum beato Joseph...* » (E - S. Fam. - P).

³⁰³ « *Ecclesiam tuam* » (N - s. Ioan. - O ; E - Epiph. D. - S ; etc.) ; « *Deus, pro cuius Ecclesia...* » (N - s. Thom. - O) ; « *Ecclesiam tuam..., beati Ioannis illuminata doctrinis* » (N - s. Ioan. - O).

³⁰⁴ P. ex. « *Ecclesiae suae sanctae* » (H - F VI pars II - O9) ; etc.

³⁰⁵ « *sanctae matris Ecclesiae regimini praeesse* » (VD - El. Sum. Pont. - S) ; « *Ecclesiam tuam... familiae tuae* » (Q - D I - O).

³⁰⁶ « *Ecclesiam tuam... humana mortilitas* » (PP - D XIV - O).

³⁰⁷ « *Ecclesia tua... Sancto Spiritu congregata* » (PO - F VI - O) ; « *cuius Spiritu... totum Corpus Ecclesiae sanctificatur et regitur...* » (H - F VI pars II - O3) ; « *excita... in Ecclesia tua Spiritum* » (PS - 14 nov. - O).

³⁰⁸ « *cuius Spiritu... totum Corpus Ecclesiae sanctificatur et regitur...* » (H - F VI pars II - O3 ; O - Grad. Eccl. - O) ; cf. « *multiplica... spiritum gratiae, quem dedisti* » (C - Sum. Pont. - P2).

³⁰⁹ « *Ecclesiam tuam... ut spiritualibus semper muniatur auxiliis et gaudiis perfrui mereatur aeternis* » (PS - 13 iun. - O).

³¹⁰ « *Da Ecclesiae tuae... superbe non sapere, sed tibi placita humilitate proficere : ut prava despiciens, quaecumque recta sunt, libera exerceat caritate* » (PS - 15 iun. - O).

³¹¹ « *Ecclesiam tuam... ut... eam adversus erroris et pravitatis insidias perenni tua virtute defendas* » (PS - 18 iun. - O).

³¹² P. ex. A - Sab quat. temp. - O5 ; S - D sept. - O ; Q - F V p. cin. - O, Sp ; Q - F VI p. cin. - Sp ; Q - p. D I F IV - O2 ; etc.

³¹³ « *populi tui institutor et rector* » (Q - p. D IV F V - Sp) ; « *subiectum tibi populum* » (Q - p. D III F V - Sp) ; « *sacratum tibi populum* » (H - F V M. Chr. - O) ; « *populus tibi serviens* » (QP - p. D I F III - Sp).

³¹⁴ « *populus supplicans* » (C - Ded. Eccl. - P1) ; « *supplicans populus* » (E - D I p. Epiph. - O) ; « *populus deprecans* » (QP - p. D I Sab - Sp).

³¹⁵ « *populus fidelis* » (O - T. pestis - P) ; « *fidelibus populis* » (PS - 1 nov. - P).

³¹⁶ « *credentes in te populos* » (VD - Pro pace - S ; PS - 3 iul. - S).

³¹⁷ « *populus christianus* » (PS - 29 iul. s. Fel. - O) ; « *populi christiani* » (Q - p. D I F V - Sp).

³¹⁸ PE - D V - O ; Q - p. D I F III - O ; QP - D I - O ; H - F IV - Sp ; C - Virg. III - P ; VD - Voc. rel. - O ; PP - Sab quat. temp. sept. - O3 ; etc.

³¹⁹ « *familia tibi serviens* » (VD - Voc. rel. - P) ; « *nova familiae tuae progenies* » (H - M. Vig. Pasch. - O).

³²⁰ « *familia tua supplicans* » (PP - F IV quat. temp. sept. - O2).

³²¹ « *adoptionis tuae filii* » (H - F VI pars II - O5).

Il en va de même pour l'expression « *plebs tua* »³²² qui rappelle que l'Église est « consacrée » à Dieu³²³, qu'elle a reçu l'onction³²⁴, qu'elle a un caractère messianique³²⁵ mais aussi qu'elle dépend entièrement de Dieu pour sa sanctification et sa défense³²⁶, par exemple pour ce qui est de sa piété³²⁷. Ce fait que l'Église appartient à Dieu et dépend de lui est affirmé, plus rarement, par d'autres expressions³²⁸. On trouve assez peu souvent des comparaisons reprises des Évangiles³²⁹.

C'est en relation fondamentale avec ce contexte qu'il convient de considérer la manière dont sont appelés les membres de l'Église : « *fideles tui* »³³⁰, « *famuli tui* »³³¹, « *supplices tui* »³³², « *membra Christi* »³³³. On trouve aussi d'autres analogies qui évoquent plus la vie en ce monde³³⁴.

Des formules complexes expriment des éléments constitutifs de l'ecclésialité tels que, surtout, l'unité dans la vérité³³⁵, l'authenticité de la foi³³⁶, la « confession de la foi »³³⁷, la « connaissance de Dieu »³³⁸ ou encore du « Nom » de Dieu³³⁹. La continuité par rapport à l'Ancien Testament est également évoquée³⁴⁰.

Il est aussi fait mention, sous la forme d'une prière instante qui implique qu'il s'agit d'un danger réel, de l'intégrité de la foi³⁴¹, de la piété et de la force³⁴² ; il est en outre question

³²² Q - p. D I F VI - O ; QP - p. D I F V - Sp ; PO - F II - O ; VD - Ben. Coem. - P ; VD - El. Sum. Pont. - P ; VD - Ben. Coem. - P ; etc.

³²³ « *plebs tibi dicata* » (QP - p. D I Sab - O) ; « *dicatae tibi plebis* » (VD - Pro pace - S ; PS - 28 iun. - S ; PS - 3 iul. - S).

³²⁴ « *sacrata plebs* » (PS - 13 dec. - S ; C - Virg. III - S ; PS - 4 mai. - S ; PS - 29 iul. - S).

³²⁵ « *christiana plebs* » (H - F VI pars II - O2).

³²⁶ « *esto plebi tuae sanctificator et custos, ut... et conversatione tibi placeat, et segura mente deserviat* » (PS - 25 iul. - O).

³²⁷ « *da plebi tuae in sancta religione constantiam* » (PS - 28 iun. - O ; PS - 3 iul. - O).

³²⁸ « *grex tua* » (C - Sum. Pont. - O1 ; C - Sum. Pont. - S1) ; « *da aedificationi tuae incrementa caelestia* » (C - Ded. Eccl. - O3).

³²⁹ « *ut oves, quae perierunt, ad unum ovile reversae, hoc salutari pabulo nutrantur* » (PS - 28 mai. - S).

³³⁰ S - D sept. - P ; Q - F IV cin. - O ; Q - p. D III Sab - Sp ; QP - p. D I F IV - O ; Q - Sab p. cin. - Sp ; Q - p. D IV F V - P ; etc.

³³¹ P. ex. Q - p. D II F V - Sp ; H - F IV - O2 ; H - F VI pars IV - O3 ; OC - F III - O ; PP - D Ss. Trin. - O ; etc. Cf. « *devotes tibi famuli* » (PP - D VII - S) ; cf. « *fideliter tibi servire mereatur, et nova semper accipiat incrementa* » (VD - Voc. rel. - S).

³³² C - s. Maria i. Sab. I - O ; VD - Pro pace - P ; Q - p. D IV F IV - O1 ; PA - D V - O.

³³³ Q - p. D III Sab - P.

³³⁴ « *sub Christi Regis vexillis militare gloriamur...* » (PS - Iesu Ch. Regis - P).

³³⁵ « *ad veritatis tuae unitatem* » (H - F VI pars II - O7) ; cf. « *in tua veritate persistens, continua securitate muniatur* » (C - Sum. Pont. - O2) ; « *ut nos in veritatis amore crescamus et errantium corda ad Ecclesiae tuae redeant unitatem* » (PS - 13 mai. - O) ; « *ut errantium corda ad veritatis tuae redeant unitatem, et nos in tua simus voluntate concordēs* » (PS - 28 mai. - O) ; « *communio sumpta nos salvet, et in tuae veritatis luce confirmet* » (PS - 13 aug. - P).

³³⁶ « *gentes... verae fidei luce illustrare dignatus es* » (PS - 28 mai. - O) ; « *ut... fides semper vera proficiat* » (VD - Fid. prop. - P) ; cf. « *ad tuendam catholicam fidem...* » (PS - 27 apr. - O). « *ad tuendam catholicam fidem...* » (PS - 3 sep. - O).

³³⁷ « *ut... errantes ad salutem resipiscant, et fideles in veritatis confessione perseverent* » (PS - 27 apr. - O) ; cf. « *...ut et veritate doctrinae expugnaret haereses, et pacem Ecclesiae... confirmaret* » (PS - 28 iun. - O ; PS - 3 iul. - O).

³³⁸ « *te solum verum Deum, et quem misisti Iesum Christum ita cognoscere, ut inter oves, quae vocem eius audiant, perpetuo connumerari mereamur* » (PS - 18 mar. - O) ; « *nos per beatos Apostolos tuos ad agnitionem tui nominis venire tribuisti* » (V - ss. Apost. - O1).

³³⁹ « *multitudinem populorum... ad agnitionem tui nominis vocare dignatus es...* » (PS - 5 iun. - O) ; « *ad agnitionem tui nominis venire tribuisti...* » (PS - 7 iul. - O ; PS - 28 oct. - O) ; « *diversitatem gentium in confessione tui nominis adunasti* » (OC - F V - O).

³⁴⁰ « *qui transtulisti patres nostros per Mare Rubrum...* » (O - Navig. - O).

³⁴¹ « *praesta, ut... et fidei integritate laetetur* » (C - Sum. Pont. - S2).

³⁴² « *Excita... in Ecclesia tua spiritum pietatis et fortitudinis...* » (VD - Voc. eccl. ser. - O).

de marcher sur la voie du salut³⁴³, de parvenir au salut³⁴⁴, de croître spirituellement³⁴⁵, de persévérer dans la piété³⁴⁶, de lutter contre les erreurs³⁴⁷ et de se défendre contre les ennemis et contre les dangers intérieurs et extérieurs³⁴⁸.

L'Église doit ramener dans le droit chemin ceux qui sont égarés et rassembler ceux qui sont dispersés³⁴⁹. Il est intéressant de noter qu'il s'agit du « peuple chrétien » qui doit surmonter les divisions et aspirer à l'unité avec le « vrai pasteur de l'Église »³⁵⁰. Mais, en même temps, le témoignage de saint Josaphat est considéré comme objet de foi³⁵¹. De façon générale, les oraisons – y compris celles pour les défunts – ne se rapportent qu'aux catholiques³⁵². Il est très rare que l'on prie pour tous les hommes³⁵³.

Dans certains cas, il est question de la structure pétrinienne, en particulier dans le cadre des passages bibliques qui l'évoquent³⁵⁴, mais pas exclusivement³⁵⁵. L'apostolicité des débuts de la « religion » de l'Église est soulignée³⁵⁶. Des allusions sont également faites à la hiérarchie ecclésiale en général, bien que, dans ces cas, les allusions à la Bible apparaissent plutôt indirectes³⁵⁷.

³⁴³ « *praesta... ut familia tua per viam salutis incedat* » (PS - 23 iun. - O) ; « *omnium fidelium mentes dirige in viam salutis aeternae* » (PS - 24 iun. - O).

³⁴⁴ « *et filios suos ad propositam sanctitatem perducere, et aliorum salutem efficaciter valeat procurare* » (VD - Voc. rel. - O).

³⁴⁵ « *ut [Ecclesia tua] temporalibus non destituatur auxiliis, et spiritualibus semper proficiat incrementis* » (PS - 4 aug. - O).

³⁴⁶ « *Ecclesia... et devota permaneat, et secunda consistat* » (PS - 18 aug. - O).

³⁴⁷ « *ad errorum insidias repellendas et Apostolicae Sedis iura propugnanda...* » (PS - 13 mai. - O).

³⁴⁸ « *a domo tua... spiritales nequitiae repellantur* » (O - Rep. temp. - O) ; « *ut, destructis adversitatibus et erroribus universis, Ecclesia tua secunda tibi serviat libertate* » (O - Posc. suf. 2 - O1 ; O - Lib. Eccl. - O) ; « *ad conterendos Ecclesiae tuae hostes et ad divinum cultum reparandum...* » (PS - 5 mai. - O) ; « *ab hostium furore defende* » (PO - F II - P) ; « *ut... hostili nullatenus incursione turbetur* » (PO - F VI - O) ; « *perpetua defensione conserva* » (V - ss. Petr. & Paul. - P) ; « *ut propugnatores tuos ab omni eruas paganorum nequitia, et in tuae protectionis securitate constituas* » (VD - Eccl. def. - S) ; « *propugnatores tuos a paganorum defende periculis...* » (VD - Eccl. def. - P) ; « *christianorum fines ab omni hoste faciat esse securos* » (PS - 3 iul. - S) ; « *contra Ecclesiae tuae hostes...* » (PS - 5 iul. - P).

³⁴⁹ « *Deus, qui errata corrigis, et dispersa congregas...* » (VD - Eccl. unit. - O) ; cf. « *concede, ut cunctae familiae gentium, peccati vulnere disgregatae, eius suavissimo subdantur imperio* » (PS - Iesu Ch. Regis - O).

³⁵⁰ « *super populum christianum tuae unionis gratiam clementer infunde ; ut, divisione reiecta, vero pastori Ecclesiae tuae se uniens, tibi digne valeat famulari* » (VD - Eccl. unit. - O).

³⁵¹ « *nos in fide confirma, quam sanctus Iosaphat... asseruit* » (PS - 14 nov. - S).

³⁵² « *pro animabus... omnium catholicorum hic et ubique in Christo dormientium...* » (DO - in coem. - S).

³⁵³ « *cunctis gentibus unitatis et pacis dona concedat* » (PS - Iesu Ch. Regis - S).

³⁵⁴ « *Petro... collatis clavibus regni caelestis, ligandi atque solvendi pontificium tradidisti...* » (PS - 18 jan. - O) ; « *Ecclesiam... in apostolicae petrae soliditate fundatam, ab infernarum eruis terrore portarum* » (C - Sum. Pont. - O2).

³⁵⁵ « *Unigeniti Filii tui vices in terris gerebat...* » (DO - Sum. Pont. - O).

³⁵⁶ « *per quos religionis sumpsit exordium* » (PS - 29 iun. - O).

³⁵⁷ « *grati fiant nomini tuo, te gubernante, pastores, ut... gregis tui proficiat ubique successus* » (C - Sum. Pont. - S1) ; « *ut... nec pastori obedientia gregis nec gregi desit cura pastoris* » (C - Sum. Pont. - P2).

2.11 La liturgie en général

L'action liturgique est présentée comme « *solemnitas* »³⁵⁸ (ou « *solemnia* »³⁵⁹), « *festa* »³⁶⁰ (ou « *festivitas* »³⁶¹), « *officium* »³⁶², « *servitus* »³⁶³, « *ministerium* »³⁶⁴ et « *memoria* »³⁶⁵. À propos des actes liturgiques proprement dit, on parle généralement de demandes (sous différentes formes : « *petentes* »³⁶⁶, « *preces* »³⁶⁷, « *deprecatio* »³⁶⁸, « *supplicatio* »³⁶⁹, « *vota* »³⁷⁰) – souvent en relation avec le sacrifice³⁷¹ – mais aussi de confession des péchés³⁷² et d'« observation »³⁷³. Mais une distinction est aussi faite entre le sacrement et la demande ou prière³⁷⁴. À part l'Eucharistie, les seuls sacrements explicitement

³⁵⁸ P. ex. « *Filii tui ventura solemnitas* » (A - Sab quat. temp. - O4) ; « *nos annua solemnitate laetificas...* » (C - un. mart. II - O).

³⁵⁹ P. ex. « *ieiuniorum veneranda solemnia* » (Q - F IV cin. - O) ; « *solemne ieiunium, quod animabus corporibusque curandis salubriter institutum est...* » (Q - Sab p. cin. - O) ; « *solemne ieiunium... celebremus* » (Q - Sab p. cin. - O).

³⁶⁰ P. ex. « *nos... festa tueantur* » (C - pl. mart. I - O).

³⁶¹ P. ex. « *festivitatem devota mente recolentes* » (PS - 22 aug. - O).

³⁶² P. ex. « *commemoratione sanctorum temporali gratulamur officio* » (C - un. mart. III - P) ; « *per haec pia placationis officia, et illum beata retributio comitetur, et nobis gratiae tuae dona conciliet* » (C - Conf. Pont. II - S) ; « *fragili celebramus officio...* » (V - Angel. - P).

³⁶³ P. ex. « *debitum tibi... nostrae reddimus servitutis* » (PS - 19 mar. - S ; PS - 21 dec. - S).

³⁶⁴ P. ex. « *ad exsequendum iniuncti officii ministerium...* » (O - Seipso sac. - S).

³⁶⁵ P. ex. « *beati... Apostoli memoria laetantes* » (V - ss. Apost. - P2) ; cf. « *quos donis facis caelestibus memorari...* » (O - Navig. - P).

³⁶⁶ P. ex. « *petentes* » (Q - p. D IV F IV - Sp) ; cf. « *suppliciter imploramus* » (V - Angel. - P).

³⁶⁷ « *preces* » (p. ex. A - Sab quat. temp. - O5 ; etc.) ; « *preces nostras* » (Q - p. D I F IV - O1 ; S - D Quin. - O ; OC - F V - P ; C - Conf. Pont. II - O) ; « *preces populi tui* » (Q - p. D I Sab - O4 ; H - M. Vig. Pasch. - S ; S - D sept. - O ; C - Ded. Eccl. - O1) ; « *preces supplicantium* » (Q - p. D IV F IV - Sp) ; « *preces supplicantium* » (PP - D IX - O) ; « *Ecclesiae tuae preces* » (PP - D XXII - O) ; « *humilitatis meae preces* » (O - Seipso sac. - O) ; « *preces humilitatis nostrae* » (O - Rem. pecc. - O ; DO - Def. fra. - S) ; « *preces effundimus, obsecrantes* » (DO - Pl. def. 2 - P).

³⁶⁸ « *deprecantes* » (Q - D I - S) ; « *deprecationem nostram exaudi...* » (Q - p. D IV F II - Sp) ; « *populus deprecans* » (QP - p. D I Sab - Sp) ; « *suppliciter deprecamur* » (PP - F IV quat. temp. sept. - P) ; « *pia ieiunantium deprecatio* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O1) ; « *tuam misericordiam deprecantes* » (PP - D XVIII - P) ; « *humiliter deprecantes* » (PP - D XXII - P) ; « *supplices... deprecamur* » (QP - p. D I F IV - P) ; « *humiliter deprecamur* » (V - Pass. D. - O ; V - Pass. D. - P) ; « *te piissime deprecantes...* » (VD - Grat. act. - P).

³⁶⁹ « *supplicationes* » (Q - Sab p. cin. - O) ; « *supplicationes nostrae* » (Q - p. D II F III - Sp ; QP - p. D I F IV - Sp ; PP - D V - S ; PP - D VI - S ; C - pl. mart. I - S) ; « *supplices* » (QP - p. D I F IV - O) ; « *supplices exoramus* » (Q - p. D I F II - P).

³⁷⁰ « *vota populi tui* » (E - D I p. Epiph. - O) ; « *vota* » (Q - D III - O) ; « *ieiunia votiva castigant* » (Q - p. D IV F IV - O2) ; « *vota nostra* » (PA - i. Lit. - P) ; « *haec vota praesentia reddimus* » (C - Ded. Eccl. - S1).

³⁷¹ P. ex. « *placare... precibus et hostiis* » (A - D II - S) ; « *Ecclesiae tuae preces et hostias* » (PS - 18 jan. - S) ; « *preces tuorum... oblationesque fidelium* » (PS - 19 jan. - S) ; « *preces et hostias dicatae tibi plebis* » (VD - Pro pace - S).

³⁷² P. ex. « *reatus nostri confessio* » (Q - p. D IV F IV - O). Cf. « *per huius virtutem sacramenti a peccatis omnibus expiatae* » (PS - 2 nov. M3 - P).

³⁷³ P. ex. « *quadragesimalis observatio* » (Q - D I - O) ; « *sacrae observationis ieiunia* » (Q - p. D IV F III - O) ; « *observationes sacras annua devotione recolentes* » (Q - p. D IV F II - O).

³⁷⁴ « *ut sacramentorum virtus et votorum obtineatur effectus* » (C - Ded. Eccl. - P3) ; « *sollemnia recolentes, purificationem quoque nostris mentibus imploramus* » (PS - 29 nov. - S).

mentionnés sont l'ordination³⁷⁵ et le sacrement de pénitence³⁷⁶, ce qui s'explique tout naturellement dans le contexte du Missel.

L'action liturgique se déroule en présence de la « majesté » divine³⁷⁷ et s'adresse à Dieu³⁷⁸ ; il est également dit qu'elle s'adresse au « Nom » de Dieu³⁷⁹.

Dans l'église – manifestement, pendant la liturgie –, les fidèles reçoivent la « miséricorde » divine³⁸⁰. Dans les célébrations liturgiques se reproduit en quelque sorte le mystère que l'on fête³⁸¹ ; on parle du « renouvellement » du jour auquel se rapporte la célébration³⁸². C'est certainement dans ce sens qu'il faut comprendre l'expression peu claire où il est question du « début » de l'action liturgique, qui est en même temps sa fin³⁸³. En tout cas, la célébration est en rapport avec l'économie du salut³⁸⁴ ; c'est elle que l'on honore en tant qu'elle se rapporte à des événements racontés dans le Nouveau Testament³⁸⁵ ; et, dans le même sens, il est aussi question des événements de l'histoire de l'Église³⁸⁶.

Certaines oraisons évoquent un certain rapport entre l'action liturgique et la réalité céleste³⁸⁷, surtout entre la réalité essentielle – « vraie » – et cette action liturgique, qui en est la « forme »³⁸⁸. Ce motif s'exprime d'une façon plus complexe mais en même temps très

³⁷⁵ « *ut, quos ministros et mysteriorum suorum dispensatores elegit, in accepto ministerio adimplendo fideles inveniantur* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - O) ; « *dispensatores mysteriorum tuorum* » (VD - Voc. eccl. ser. - S) ; « *ministros Redemptionis elegeris* » (VD - Voc. eccl. ser. - P) ; « *me... nullis suffragantibus meritis, sed immensa clementiae tuae largitate caelestibus mysteriis servire tribuisti* » (O - Seipso sac. - O) ; « *qui me peccatorem sacris altaribus astare voluisti et sancti nominis tui laudare potentiam* » (O - Seipso sac. - P) ; « *inter apostolicos sacerdotes, famulos tuos pontificali seu sacerdotali fecisti dignitate vigere* » (DO - Def. episc. - O) ; « *cui sacerdotale donasti meritum* » (DO - Def. sac. - S) ; « *quem, in hoc saeculo commorantem, sacris muneribus decorasti* » (DO - Alt. Def. sac. - O).

³⁷⁶ « *paenitentiae sacramenti ministrum* » (PS - 23 ian. - O).

³⁷⁷ « *oculis tuae maiestatis* » (QP - D II - S) ; « *maiestatem tuam... suppliciter deprecamur* » (PP - D XVII - S).

³⁷⁸ « *ascendant ad te... preces nostrae* » (Q - p. D I F III - Sp).

³⁷⁹ « *in hoc loco, quem nomini tuo indigni dedicavimus* » (C - Ded. Eccl. - P2) ; « *altare hoc nomini tuo dedicatum* » (C - Ded. Eccl. - P3) ; « *per tui nominis invocationem* » (V - Ss. Trin. - S).

³⁸⁰ « *suscipiamus misericordiam tuam in medio templi tui* » (A - D I - P).

³⁸¹ « *ut per eius adventum... tibi servire mereamur* » (A - D II - O) ; « *ut adventus tui consolationibus sublevetur* » (A - F IV quat. temp. - O2) ; « *ut... expectata unigeniti Filii tui nova nativitate liberemur* » (A - Sab quat. temp. - O2) ; « *quem Redemptorem laeti suscipimus* » (A - Vig. Nat. D. - O) ; « *qui nova incarnati Verbi tui luce perfundimur...* » (N - Nat. M2 - O1) ; « *quem similem nobis foris agnovimus...* » (E - Bapt. D. - O) ; « *natus hodie* » (N - Nat. M3 - P) ; « *hodierna die* » (N - ss. Inn. - O ; E - Epiph. D. - O ; AS - Asc. D. - O ; PO - D Pent - O ; PS - 2 feb. - O5 ; PS - 2 feb. - O7 ; PS - 15 iul. - O ; PS - 2 feb. - O5 ; PS - 2 feb. - O7 ; PS - 9 oct. s. Dion. - O ; PS - 21 nov. - O).

³⁸² « *per singulos annos huius sancti templi tui consecrationis reparas diem* » (C - Ded. Eccl. - O1).

³⁸³ « *haec sacra nos ... ad suum faciant puriores venire principium* » (A - D I - S).

³⁸⁴ « *reparationis nostrae solemnitas* » (A - D I - P) ; « *redemptionis nostrae ventura solemnitas* » (A - F IV quat. temp. - O1) ; « *ad maiestatis tuae gloriam et generis humani salutem, Unigenitum tuum summum atque aeternum constituisti Sacerdotem...* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - O).

³⁸⁵ « *ut, sicut adoranda Filii tui natalitia praevenimus* » (A - Vig. Nat. D. - S) ; « *Nativitatem Domini nostri... mysteriis nos frequentare gaudemus...* » (N - Nat. M1 - P) ; « *munera nostra... Nativitatis hodiernae mysteria apta proveniant* » (N - Nat. M2 - S1) ; « *colimus* » (N - s. Steph. - O) ; « *natalitia celebramus* » (N - s. Steph. - O) ; « *dominicae passionis sacramenta peragere* » (H - F III - O) ; « *devota mente decoluit* » (H - F VI pars IV - O1) ; « *festa paschalia venerando egimus...* » (OC - Sab - O) ; « *paschalia festa peregrimus* » (OC - D i. Alb. - O) ; « *qui nos Resurrectionis Dominicae annua solemnitate laetificas* » (OC - F IV - O) ; « *ut... Visitationis eius votiva solemnitas, pacis tribuat incrementum* » (PS - 2 iul. - O).

³⁸⁶ « *eiusdem Virginis Apparitionem celebrantes* » (PS - 11 feb. - O).

³⁸⁷ « *veneramur in terris... eius aspectu perfruamur in caelis* » (N - Ss. Nom. Iesu - O) ; « *per temporalia festa, quae agimus, pervenire ad gaudia aeterna mereamur* » (OC - F IV - O).

³⁸⁸ « *perficiant in nobis... tua sacramenta quod continent, ut quae nunc specie gerimus, rerum veritate capiamus* » (PP - Sab quat. temp. sept. - P) ; « *quae temporaliter celebramus actione, perpetua salvatione capiamus* » (PS - 19 jan. - P) ; « *dum eorum merita recolimus, patrocinia sentiamus* » (C - Conf. Pont. I - S) ; « *ut, quod nostro ministratur officio, tua benedictione potius impleatur* » (VD - pro spons. - O) ; « *ut quod temporaliter gerimus, aeternis gaudiis consequamur* » (O - Posc. suf. 1 - P) ; « *ut qui festum eius celebramus in*

équilibrée lorsqu'il est mis en relation avec le rôle de la morale³⁸⁹. Dans tous les cas, participer à la liturgie est un acte salvifique³⁹⁰. Il est également dit que les actions liturgiques ont une fonction d'enseignement³⁹¹. Mais on n'oublie pas de souligner l'importance de la disposition intérieure de ceux qui participent à la célébration³⁹².

Il est aussi question de la vénération des saints³⁹³ et de leurs images³⁹⁴.

2.12 L'Eucharistie

Bien entendu, l'Eucharistie est très fréquemment mentionnée, en particulier et surtout dans les *secrètes* et les *postcommunions*, et les oraisons qui l'évoquent se réfèrent plus spécifiquement à ses dimensions de sacrifice et de communion. Il est cependant possible de les considérer ensemble dans la mesure où, sur le fond, elles disent quasiment la même chose.

terris, ipsius patrocinium sentiamus in caelis » (PS - 24 mar. - O) ; « *qui a nobis veneratur in terris, sit apud te pro nobis advocatus in caelis* » (PS - 24 mar. - O) ; « *ut, sicut haec luminaria igne visibili accensa nocturnas depellunt tenebras ; ita corda nostra...* » (PS - 2 feb. - O3) ; « *quatenus sic administrent lumen exterius, ut te donante, lumen Spiritus tui nostris non desit mentibus interius* » (PS - 2 feb. - O4) ; « *quae extrinsecus annua tribuis devotione venerari, interius assequi gratiae tuae luce concede* » (PS - 2 feb. - O6) ; « *quatenus sic administrent lumen exterius, ut te donante, lumen Spiritus tui nostris non desit mentibus interius* » (PS - 2 feb. - O4) ; « *quae extrinsecus annua tribuis devotione venerari, interius assequi gratiae tuae luce concede* » (PS - 2 feb. - O6).

³⁸⁹ « *concede... salutis nostrae pretium solemniter cultu ita venerari, atque a praesentis vitae malis eius virtute defendi in terris ; ut fructu perpetuo laetetur in caelis* » (PS - 1 iul. - O) ; « *continuis attolle benignus auxiliis, ut tuae redemptionis effectum, et mysteriis capiamus, et moribus* » (VD - Coll. Ord. - P) ; « *ut... imitemur quod agimus* » (PS - 2 sept. - S).

³⁹⁰ « *ut cum frequentatione mysterii crescat nostrae salutis effectus* » (A - D IV - P) ; « *da nobis... unigeniti Filii tui recensita nativitate respirare* » (A - Vig. Nat. D. - P) ; « *huius nos sacramenti semper novitas natalis instauret...* » (N - Nat. M2 - P1) ; « *beneficia recolenda, quibus nos instaurare dignatus es...* » (H - F II - Sp) ; « *in regenerandis plebibus tuis ministerio uteris sacerdotum* » (H - F V M. Chr. - O) ; « *solemnitate paschali mundo remedia contulisti...* » (OC - F II - O) ; « *beata solemnitas, qua et illis gloriam sempiternam, et opem nobis... contulisti* » (Q - p. D III F V - O) ; « *ut... quae gerimus, nobis proficiant ad medelam* » (PS - 29 nov. - P) ; « *veneranda solemnitas et devotionem nobis augeat et salutem* » (C - Vig. Apost. - O ; C - Conf. Pont. I - O) ; « *sancti... annua solemnitas pietati tuae nos reddat acceptos* » (C - Conf. Pont. II - S) ; « *sacris semper mysteriis repraesentas incolumes* » (C - Ded. Eccl. - O1) ; « *ut quod... celebramus..., nobis prodesse sentiamus* » (V - Angel. - P) ; « *da nobis... eorum gloriam sempiternam et proficiendo celebrare et celebrando proficere* » (V - ss. Apost. - O ; PS - 28 oct. - O) ; « *ut... quae pro illorum veneranda gerimus passione, nobis proficiat ad medelam* » (V - ss. Apost. - P1) ; « *quae, sicut tuis Sanctis ad gloriam, ita nobis, quaesumus, ad veniam prodesse perficias* » (V - ss. Apost. - P2) ; « *celebratis solemniter... nobis fiant salutaria* » (PS - 31 mai. - P) ; « *da, ut... solemnitas, et devotionem nobis augeat, et salutem* » (PS - 13 aug. - O ; PS - 17 nov. - O) ; « *ut... solemnitas... indulgentiam nobis tuae propitiationis acquirat* » (PS - 9 iun. - P) ; « *votiva solemnitas pacis tribuat incrementum* » (PS - 8 sep. - O) ; « *festivitas salutaris auxilii nobis praestet effectum* » (PS - 29 aug. - O).

³⁹¹ « *ut sacris actionibus erudita... donis potioribus augeatur* » (QP - p. D I Sab - O).

³⁹² « *dignius celebremus* » (V - ss. Apost. - S1) ; « *dignos altaribus tuis ministros... efficiat* » (VD - Voc. eccl. ser. - O) ; « *dignum sacris altaribus fac ministrum* » (O - Seipso sac. - O) ; « *ut... digne in circuitu sacrae huius mensae tuae esse valeamus* » (PS - 4 iun. - S) ; « *devota mente celebrat* » (PS - 30 aug. s. Fel. - S) ; « *mysteria tua... devota mente tractemus* » (PS - 1 sep. - S).

³⁹³ « *gloriam sanctorum Apostolorum tuorum perpetuam venerantes* » (V - ss. Apost. - S1) ; « *quorum memoriam sacramenti participatione recolimus* » (PS - 1 sep. - P) ; « *Sanctorum veneratione laetari* » (PS - 1 nov. - P).

³⁹⁴ « *ad cultum sacrarum imaginum asserendum* » (PS - 27 mar. - O) ; « *ut quorum colimus imagines, virtutes imitemur et patrocinia sentiamus* » (PS - 27 mar. - O).

Dans ces oraisons, il est question tant du sacrifice offert (avec des termes différents tels que « *hostia* »³⁹⁵, « *munus* »³⁹⁶, « *sacrificium* »³⁹⁷, « *oblatio* »³⁹⁸, « *dona* »³⁹⁹, « *sacramenta* »⁴⁰⁰, « *mysteria* »⁴⁰¹) que du don reçu (« *munus* »⁴⁰², « *sacrificium* »⁴⁰³, « *alimonia* »⁴⁰⁴, « *alimenta* »⁴⁰⁵, « *libatio* »⁴⁰⁶, « *refectio* »⁴⁰⁷, « *mysterium* »⁴⁰⁸, « *communio* »⁴⁰⁹, « *sacramentum* »⁴¹⁰, « *dona* »⁴¹¹, « *sancta* »⁴¹²). Même des termes ou expressions tels que « *mensa caelestis* »⁴¹³ ou « *convivium* »⁴¹⁴ ont une dimension sacrale, ce que confirme le fait que l'autel est présenté comme le lieu de la célébration eucharistique⁴¹⁵. Il

³⁹⁵ P. ex. Q - D III - S ; PP - F IV quat. temp. sept. - S ; S - D Quin. - S ; Q - p. D IV F III - S ; O - Capt. - S ; PS - 2 sep. - S ; etc.

³⁹⁶ P. ex. Q - p. D III F II - S ; Q - p. D III F II - S ; A - F VI quat. temp. - S ; N - Nat. M2 - S1 ; N - ss. Inn. - S ; N - Nat. M2 - S2 ; etc.

³⁹⁷ P. ex. A - Sab quat. temp. - S ; N - Ss. Nom. Iesu - P ; PE - D III - S ; E - D I p. Epiph. - S ; S - D Sex. - S ; S - D Quin. - S ; etc.

³⁹⁸ P. ex. N - Nat. I.M. - S ; PE - D VI - S ; PP - D XIII - S ; Q - p. D III F IV - S ; H - M. Vig. Pasch. - S ; Q - p. D IV Sab - S ; etc.

³⁹⁹ P. ex. E - Epiph. D. - S ; PS - 30 iun. - S ; PS - 27 mar. - S ; PS - 2 apr. - S ; PO - F II - S ; etc.

⁴⁰⁰ « *haec sacramenta* » (Q - p. D III F III - S).

⁴⁰¹ « *offerentes tibi sacra mysteria* » (C - Vig. Apost. - S).

⁴⁰² P. ex. A - F IV quat. temp. - P ; N - Nat. M2 - P2 ; PE - D IV - P ; Q - p. D I F II - P ; Q - F IV cin. - Sp ; Q - p. D II F III - P ; etc.

⁴⁰³ « *sumpti sacrificii* » (QP - p. D I F VI - P) ; « *sacrificia, quae sumpsimus* » (PS - 15 sep. - P) ; « *sacrificia quae sumpsimus* » (PS - Septem Dolor. B.M.V. - P) ; « *sacrificia quae sumpsimus* » (PS - 6 dec. - P) ; « *tua sacrificia* » (C - Doct. - P).

⁴⁰⁴ « *cibus spiritualis alimoniae* » (A - D II - P) ; « *immortalitatis alimoniam consecuti* » (PP - D XXI - P ; PS - Iesu Ch. Regis - P).

⁴⁰⁵ « *refecti vitalibus alimentis* » (H - F V M. i. Cen. - P) ; « *caelestia alimenta percepimus* » (PS - 3 dec. - P ; PS - 22 jan. - P ; C - Conf. n. Pont. II - P).

⁴⁰⁶ « *tui nos sacramenti libatio sancta* » (A - F VI quat. temp. - P) ; « *tui nos sacramenti libatio sancta restauret* » (Q - D I - P) ; « *sacramenti tui divina libatio* » (Q - p. D II Sab - P) ; cf. « *oblata libamina* » (PS - 16 iul. - S).

⁴⁰⁷ « *refectione sancta enutritam...* » (C - Sum. Pont. - P1).

⁴⁰⁸ P. ex. A - Vig. Nat. D. - P ; QP - D I - P ; PS - 2 oct. - P ; PS - 31 ian. - P ; PS - 9 feb. - P ; PS - 15 feb. - P ; PS - 11 mai. - P ; etc.

⁴⁰⁹ « *haec nos communio purget...* » (N - s. Thom. - P) ; « *sacramentorum tuorum... communio sumpta* » (PS - 13 aug. - P) ; « *tui communio sacramenti* » (PP - D IX - P) ; « *haec tua... sumpta sacra communio* » (VD - Eccl. unit. - P).

⁴¹⁰ P. ex. E - S. Fam. - P ; E - D I p. Epiph. - P ; PE - D II - P ; S - D Sex. - P ; Q - F IV cin. - P ; Q - p. D IV F IV - P ; Q - p. D IV F II - P ; etc.

⁴¹¹ « *tua dona* » (S - D sept. - P) ; « *dona tua* » (Q - Sab p. cin. - Sp) ; « *sumpta dona* » (PS - 27 mar. - P) ; « *sumentes dona caelestia* » (PP - F IV quat. temp. sept. - P) ; « *sumpsimus sacri dona mysterii* » (PP - D XXII - P ; PO - F VI - P) ; « *salutaria dona* » (PP - D Ss. Trin. - P) ; « *caelesti dono satiasti* » (PP - D V - P).

⁴¹² « *sancta tua, quibus incessanter explemur* » (Q - D IV - P) ; « *haec sancta quae sumpsimus* » (PS - 15 nov. - P) ; « *tua sancta sumentes* » (PS - 23 iul. - P) ; « *percepimus tua sancta* » (PS - 25 iul. - P) ; « *percepta tua sancta* » (PS - 11 sep. - P) ; « *haec sancta* » (PS - 22 iun. - P) ; « *tua sancta* » (PS - 25 apr. - P ; PP - Ss. Cordis - P ; H - F II - P) ; « *haec sancta, quae sumpsimus* » (PS - 1 mai. - P) ; « *sancta tua sumpta* » (PP - D III - P) ; « *tua sancta sumentes* » (O - Temp. terraem. - P).

⁴¹³ « *sanctificet nos, qua pasti sumus, mensa caelestis, et supernis promissionibus reddat acceptos* » (Q - p. D III F IV - P) ; « *caelestis mensae virtute satiati* » (PA - D V - P) ; « *ut in circuitu mensae tuae preces et hostias... tibi ministri committant* » (VD - Voc. eccl. - S) ; « *aeternitatem nobis... conferat, qua pasti sumus, mensa caelestis* » (PS - 30 apr. - P) ; « *ut digne in circuitu sacrae huius mensae tuae esse valeamus* » (PS - 4 iun. - S) ; « *ad sacram... mensam admissi, hausimus aquas in gaudio de fontibus Salvatoris* » (PS - 1 iul. - P) ; « *mensae caelestis virtute refectionis* » (PS - 3 sep. - P) ; « *haec mensa caelestis* » (PS - 14 nov. - P) ; « *ad mensam caelestis convivii* » (PS - 5 iul. - O).

⁴¹⁴ « *ex hoc divino convivio spiritus percepit* » (PS - 17 mai. - O) ; « *participatio caelestis indulta convivii* » (PS - 27 sep. - P).

⁴¹⁵ « *ut quod de sancto altari tuo accepimus... sanctificet animas nostras* » (PS - 18 oct. - P) ; « *da nobis... perfectae caritatis sacrificium... cum altaris oblatione coniungere* » (PS - 22 iun. - S) ; « *descendat... Spiritus Sanctus super hoc altare, qui et populi tui dona sanctificet, et summentium corda dignanter emundet* » (C - Ded. Eccl. - S3) ; « *super altaria tua... aspersionem sanguinis melius loquentem, quam Abel, innovemus* » (PS - 1

est expressément dit que l'on reçoit le Corps et le Sang du Christ⁴¹⁶ et même qu'on reçoit le Christ lui-même⁴¹⁷. Dans plusieurs cas, les termes employés (« *mysterium* »⁴¹⁸, « *sacramentum* »⁴¹⁹, « *commercium* »⁴²⁰, « *dona* »⁴²¹, « *sanctificationes* »⁴²², « *officium* »⁴²³, « *sacrificium* »⁴²⁴, « *sancta* »⁴²⁵, « *participatio* »⁴²⁶, « *vota* »⁴²⁷, « *benedictio* »⁴²⁸) semblent se rapporter en quelque sorte à la célébration elle-même ou au mystère eucharistique. Pourtant,

iul. - S) ; « *digne tuis servire semper altaribus tuis* » (QP - p. D I F VI - S) ; « *hostias..., quas sacris altaribus exhibemus* » (PP - D XII - S) ; « *sacris altaribus... hostias superpositas* » (C - Abb. - S) ; « *tua... muneribus altaria cumulamus* » (PS - 24 iun. - S) ; « *altare tuum... muneribus cumulamus oblati* » (PS - 27 aug. - S) ; « *dignos altaribus tuis ministros et verbi tui strenuos assertores efficiat* » (VD - Voc. eccl. ser. - O).

⁴¹⁶ « *pretioso Corpore et Sanguine Filii tui refecti...* » (VD - Pr. religiosorum. - P) ; « *Sacramenta Corporis et Sanguinis tui, quae sumpsimus...* » (PS - 18 mar. - P) ; « *Corporis tui et Sanguinis sumptis mysteriis...* » (PS - 24 mar. - P) ; « *Corporis et Sanguinis tui sacra mysteria* » (PS - 17 mai. - O) ; « *pretioso... Corpore... in mortis agone refecti ac roborati, ad caelestem patriam perducamur* » (PS - 19 iun. - O) ; « *sanguis eius fiat nobis... fons aquae in vitam aeternam salientis* » (PS - 1 iul. - P) ; « *sumpto... unico ac salutari remedio, Corpore et Sanguine tuo pretioso* » (PS - 22 iul. - P) ; « *Iesu Christi... corpore et sanguine saginandi...* » (PS - 14 sep. - S) ; « *Corporis et Sanguinis tui sacris refecti mysteriis...* » (PS - 9 oct. - P) ; « *Corporis et Sanguinis tui... sumptis mysteriis* » (PS - 17 oct. - P) ; « *pretiosi Corporis et Sanguinis tui pasti deliciis...* » (PS - 20 oct. - P) ; « *per manus gloriosae semper Virginis Mariae ; ex qua carnem illam assumpsisti, cuius in hoc salutari convivio meruimus gustare dulcedinem* » (PS - 27 feb. - P).

⁴¹⁷ « *ut unigenitum tuum... in cordibus nostris digne suscipere mereamur* » (PS - 9 feb. - S).

⁴¹⁸ « *sacris mysteriis expiati...* » (PS - 28 oct. - S) ; « *mysteria tua... devota mente tractemus* » (PS - 1 aug. - S) ; « *salutari mysterio* » (PS - 27 aug. - P) ; « *haec divina mysteria* » (PS - 3 sep. - S ; PS - 1 iul. - S) ; « *caelestibus mysteriis* » (PS - 9 iun. - P) ; « *aeternis informare mysteriis* » (O - Temp. fam. - P) ; « *tuis mysteriis servientes* » (O - Lib. Eccl. - S) ; « *haec sacrosancta mysteria* » (PP - D VIII - S) ; « *caeleste mysterium* » (PP - D VIII - P) ; « *haec mysteria* » (PP - D IX - S ; PP - D XX - S) ; « *his mysteriis* » (PA - D III - S) ; « *ut huius participatione mysterii, doceas nos...* » (A - D II - P) ; « *sacrosancta mysteria... et praesens nobis remedium esse facias et futurum* » (A - Sab quat. temp. - P) ; « *per operationem mysterii* » (N - D 1 oct. - P) ; « *mysterium* » (E - Bapt. D. - P ; Q - Sab p. cin. - P) ; « *tua mysteria celebrantes* » (Q - p. D III F IV - S) ; « *mysteria* » (Q - p. D II F III - S) ; « *mysterii participes* » (Q - D III - P) ; « *fac nos... recensitis mysteriis respirare* » (VD - Voc. eccl. ser. - P) ; « *mysterii... esse consortes* » (QP - p. D I Sab - S) ; « *huius mysterii participatione* » (H - F VI pars IV - O2).

⁴¹⁹ « *sacramenti tui participatio salutaris* » (QP - p. D I F II - P) ; « *...paschale sacramentum in reconciliationis humanae foedere contulisti* » (OC - F VI - O) ; « *huius sacramenti novitas natalis* » (N - Nat. M2 - P1) ; « *haec sacramenta salutis nostrae* » (PS - 2 nov. M3 - S) ; « *sacramenta... salutaria nobis* » (PS - 11 nov. - P) ; « *sacramenti participatione* » (PS - 1 aug. - P) ; « *cum tui perceptione sacramenti* » (C - Abb. - P) ; « *sacramenta salutis nostrae* » (PS - 7 dec. - P) ; « *tua sacramenta* » (PP - Sab quat. temp. sept. - P ; PP - D XIV - P ; PP - D XV - S) ; « *divina sacramenta* » (PO - F III - P).

⁴²⁰ « *per haec sacrosancta commercia, in illius inveniamur forma, in quo tecum est nostra substantia* » (N - Nat. M1 - S) ; « *sancta commercia* » (Q - p. D II F IV - S) ; « *redemptionis nostrae sacrosancta commercia* » (OC - F V - P).

⁴²¹ « *votiva dona percepimus* » (N - ss. Inn. - P).

⁴²² « *sanctificationes tuae* » (Q - p. D I Sab - P) ; « *sanctificationes tui* » (PP - D XVII - P).

⁴²³ « *haec piae devotionis officia* » (PA - D V - S) ; « *ad... peragendum iniunctum officium... proficiant* » (O - Rege - S) ; « *haec piae placationis officia* » (D - Die ob. - S1 ; PS - 2 mai. - S ; PS - 14 iul. - S ; PS - 22 sep. - S).

⁴²⁴ « *sacrificium laudis* » (PS - 2 nov. M2 - S ; PS - 2 nov. M3 - P) ; « *sacrificiis praesentibus* » (PS - 15 nov. - S ; PS - 10 iul. - S) ; « *sacrificium* » (PS - 16 aug. - S) ; « *sacrosancti sacrificii* » (PS - 4 iun. - P) ; « *his sacrificiis...* » (O - Conc. - S) ; « *hoc sacrificio singulari* » (DO - in coem. - S) ; « *sacrificium nostrum* » (V - ss. Apost. - S2 ; PS - 30 nov. - S ; PS - 3 oct. - S) ; « *famulorum tuorum sacrificium...* » (VD - Pr. religiosorum - S) ; « *sacrificia immaculata* » (AS - D - S).

⁴²⁵ « *haec sancta, quae gerimus* » (PP - D XVII - S).

⁴²⁶ « *refecti participatione muneris sacri* » (C - un. mart. I - P ; C - un. mart. IV - P ; PS - 24 ian. - O ; PS - 19 jan. s.Can. - P) ; « *quos divina tribuis participatione gaudere...* » (O - Lib. Eccl. - P) ; « *huius participatio sancta mysterii* » (PP - D XII - P).

⁴²⁷ « *haec vota praesentia reddimus* » (C - Ded. Eccl. - S1) ; « *mysticis... repleti sumus votis et gaudiis* » (PS - 6 mar. - P).

⁴²⁸ « *repleti benedictione caelesti...* » (V - Angel. - P) ; « *repleti benedictione sollemni* » (PS - 15 iun. - P).

la distinction est nettement faite entre les offrandes eucharistiques et la prière proprement dite⁴²⁹.

On souligne l'effet de l'Eucharistie pour la praxis religieuse⁴³⁰, mais aussi l'importance de cette praxis en relation avec le sacrement⁴³¹.

La matérialité des espèces sacramentelles est soulignée⁴³² mais aussi, en même temps, leur nature spirituelle⁴³³. Le rite est clairement mis en relation avec le « *mysterium* » qui est au-delà du rite mais qui lui est lié⁴³⁴. La relation entre le sacrifice eucharistique et le sacrifice

⁴²⁹ « *muneris precibusque* » (S - D sept. - S) ; « *fidelium preces cum oblationibus hostiarum* » (PA - D V - S) ; « *populi tui oblationibus precibusque susceptis...* » (PP - D XXIV - S) ; « *muneribus nostris... precibusque* » (C - un. mart. III - S) ; « *hostias tibi laudis offerimus, suppliciter deprecantes* » (V - Angel. - S) ; « *offerimus tibi preces et munera* » (V - ss. Petr. & Paul. - O) ; « *plebis tuae preces et munera* » (VD - Voc. eccl. ser. - S) ; « *preces et hostias* » (DV - Infir. - S1) ; « *oblationes et preces populi tui* » (O - Temp. terraem. - S) ; « *offerimus laudes et munera* » (O - Rep. temp. - O) ; « *preces... cum oblationibus hostiarum* » (O - Navig. - S) ; « *preces... oblationesque* » (PS - 10 mar. - S) ; « *offerimus preces et hostias* » (PS - Septem Dolor. B.M.V. - S) ; « *preces et hostia salutaris* » (PS - 30 apr. - O) ; « *preces et hostias* » (PS - 3 iul. - S) ; « *offerimus tibi preces et hostias* » (PS - 15 sep. - S).

⁴³⁰ « *praesentibus sacrificiis... ieiunia nostra sanctifica* » (Q - p. D I Sab - S) ; « *sacrificia... medicinalibus sunt instituta ieiuniis* » (Q - p. D I F V - S) ; « *et operationem nostram compleant, et praemia confirment* » (PS - 1 mai. - P) ; « *sacrosancti sacrificii... grata semper in mentibus nostris memoria perseveret et fructus* » (PS - 4 iun. - P).

⁴³¹ « *praesenti sacrificio... nos ieiunia... sanctificent* » (Q - p. D II F V - S) ; « *da nobis... perfectae caritatis sacrificium... cum altaris oblatione coniungere* » (PS - 22 iun. - S).

⁴³² « *nobis haec terrena substantia conferat, quod divinum est* » (N - Nat. M2 - S1) ; « *laetamur gustu* » (Q - p. D I F II - P) ; « *de munere temporali fiat nobis remedium sempiternum* » (QP - p. D I F V - P) ; « *mirabiliter et pascitur et nutritur* » (OC - F IV - S) ; « *de operibus manuum nostrarum offerimus hostias* » (PS - 1 mai. - S) ; « *ut quod ore contingimus, pura mente capiamus* » (PS - 26 sep. - P ; PS - 5 oct. - P ; C - pl. mart. II - P) ; « *ut quod ore percepimus, pura mente sectemur* » (PP - D XXI - P) ; « *ut quod ore prosequimur, contingamus et mente* » (PS - 8 mai. - P ; PS - 29 sep. - P) ; « *praesta..., ut quod temporaliter gerimus, aeternis gaudiis consequamur* » (PS - 26 iun. - P).

⁴³³ « *refecti cibo potuque caelesti* » (N - s. Ioan. - P ; C - Conf. n. Pont. I - P ; PS - 23 ian. - P) ; « *caelestibus pasti deliciis* » (PE - D VI - P) ; « *caelesti doni benedictio percepta* » (Q - F V p. cin. - P) ; « *caelestia alimenta* » (S - D Quin. - P) ; « *quos uno pane caelesti satiasti...* » (Q - F VI p. cin. - P) ; « *caelestis munere vegetati* » (Q - Sab p. cin. - P) ; « *caeleste munus* » (Q - p. D I F V - Sp) ; « *caelestia dona capientes* » (Q - p. D IV F V - P) ; « *caelestibus nos munda mysteriis* » (C - un. mart. III - S) ; « *caelestibus repleti mysteriis* » (VD - Voc. eccl. pet. - P) ; « *sumpsimus sacramenta caelestia* » (O - Posc. suf. I - P) ; « *quos caelesti recreas munere* » (O - Prael. - P) ; « *quos uno pane caelesti satiasti* » (O - Conc. - P) ; « *sancta haec, quae a te sumpsimus* » (O - Rem. pecc. - P) ; « *caelestis participatio sacramenti* » (DO - Pat. et mat. - P) ; « *quos caelesti alimento satiasti* » (PS - 11 feb. - P) ; « *caelestibus repleti mysteriis* » (PS - 12 feb. - P) ; « *sit nobis... reparatio mentis et corporis caeleste mysterium, ut, cuius exsequimur actionem... sentiamus effectum* » (PS - 14 feb. - P) ; « *sumpta... sacramenta caelestia* » (PS - 2 apr. - P) ; « *caelesti alimonia repleti* » (PS - 14 apr. - P) ; « *caelestis nos munda mysteriis* » (PS - 6 mai. - S) ; « *repleti alimonia caelesti et spiritali poculo recreati* » (PS - 3 mai. - P) ; « *refecti pane caelesti, ad vitam, quaesumus, nutriamur aeternam* » (PS - 6 mai. - P) ; « *caelestibus pasti deliciis* » (PS - 26 mai. - P) ; « *caeli alimonia repleti* » (PS - 1 iun. - P) ; « *angelorum esca nutritos...* » (PS - 21 iun. - P) ; « *sumpsimus... sacramenta caelestia* » (PS - 26 iun. - P) ; « *caelesti alimento satiasti...* » (PS - 29 iun. - P) ; « *caelesti dape qua pasti sumus...* » (PS - 5 iul. - P) ; « *nobis munera dignaris praebere caelestia* » (PS - 7 iul. - P) ; « *caelestibus sacramentis vegetati* » (PS - 26 iul. - P) ; « *haec caelestia alimenta* » (PS - 18 iul. - P) ; « *caelestia alimenta percepimus* » (PS - 19 iul. - P) ; « *angelorum pane repleti* » (PS - 20 iul. - P) ; « *caelesti sacrificii* » (PS - 2 aug. - S) ; « *quos caelestis panis virtute satiasti...* » (PS - 21 aug. - P) ; « *donis caelestibus* » (PS - 30 sep. - S) ; « *repleti alimonia caelesti* » (PS - 30 sep. - P) ; « *nos caeleste mysterium inflammet...* » (PS - 3 oct. - P) ; « *caelestia alimenta percepimus* » (PS - 19 oct. - P) ; « *caelestibus repleti sacramentis et gaudiis* » (PS - 8 nov. - P) ; « *divina dape repleti* » (PS - 26 nov. - P) ; « *repleti alimonia caelesti et spiritali poculo recreati* » (PS - 28 mar. - P) ; « *spiritalibus nos instaurent alimentis* » (PA - D III - P) ; « *suavitas aeterna contingat et vegetet* » (PS - 9 sep. - P) ; « *mysticis... repleti sumus votis et gaudiis* » (PS - 25 oct. - P).

⁴³⁴ « *in mysterii salutaris faciat transire consortium* » (A - F VI quat. temp. - P) ; « *caelestibus nos munda mysteriis* » (A - F VI quat. temp. - S) ; « *haec nos communio... caelestis remedii faciat esse consortes* » (N - s. Thom. - P) ; « *munera tua nos... caelestibus semper instaurent alimentis* » (PE - D IV - P) ; « *ut divinis vegetati sacramentis, ad eorum promissa capienda, tuo munere praeparemur* » (PE - D II - P) ; « *in mysterii salutaris faciat transire consortium* » (Q - D I - P) ; « *sacrificium... offerimus, de quo martyrium sumpsit omne* »

est évoquée de diverses manières : « désigner », « renouveler », « offrir »⁴³⁵. Il est aussi question de « témoigner », de « rappeler » et d'actualiser ou de célébrer sa Passion⁴³⁶. On précise aussi l'origine et de la source du sacrement qui est célébré⁴³⁷ et, dans ce sens, on rappelle les souffrances du Christ⁴³⁸. Le sacrifice eucharistique semble en quelque sorte identifié au sacrifice de la Croix⁴³⁹, mais il est également dit que nous devons participer à l'offrande de ce sacrifice⁴⁴⁰. Parfois, on parle de l'union au Corps et au Sang du Christ⁴⁴¹, de la relation entre l'Eucharistie et les dons du salut⁴⁴², et l'on dit aussi que l'Eucharistie est signe de l'union dans le Christ⁴⁴³. La relation avec « la vraie foi » est également mentionnée⁴⁴⁴.

principium » (Q - p. D III F V - S) ; « *hostias..., quae temporalem consolationem significant, ut promissa non desperemus aeterna* » (QP - p. D I F III - S) ; « *quod tempore nostrae mortalitatis exsequimur, immortalitatis tuae munere consequamur* » (H - F V M. i. Cen. - P) ; « *ut, quod agit mysterio, virtute perficiat* » (PA - D II - S) ; « *ut, cuius exsequimur cultum, sentiamus effectum* » (PP - D VIII - P) ; « *ut, quae visibilibus mysteriis sumenda percepimus, invisibili consequamur effectum* » (AS - Asc. D. - P) ; « *ut, quod mysteriis agimus, piis effectibus celebremus* » (PO - F IV - S) ; « *ut quae... gerimus, dignis sensibus tuo munere capiamus* » (PP - F IV quat. temp. sept. - P) ; « *perficiant in nobis... quod continent, ut quae nunc specie gerimus, rerum veritate capiamus* » (PP - Sab quat. temp. sept. - P) ; « *ut, de perceptis muneribus gratias exhibentes, beneficia potiora sumamus* » (C - Conf. Pont. I - P) ; « *ut, terrenis affectibus expiati, ad superni plenitudinem sacramenti, cuius libavimus sancta, tendamus* » (VD - quaq. neces. - P) ; « *ut, cuius exsequimur cultum..., sentiamus effectum* » (PS - 24 ian. - P) ; « *ut quae temporali celebramus actione, perpetua salvatione capiamus* » (PS - 10 mar. - P) ; « *munera nostra... quorum mirabile mysterium sanctus... adversus impiorum calumnias strenue defendit* » (PS - 14 apr. - S) ; « *porali celebramus actione, perpetua salvatione capiamus* » (PS - 28 iul. - P) ; « *ut, quod votis celebrat, comprehendat effectum* » (PS - 29 iul. s. Fel. - O) ; « *ut, cuius exsequimur cultum..., sentiamus effectum* » (PS - 8 aug. s. Cyr. - P) ; « *ut... quae temporaliter agimus, spiritualiter consequamur* » (PS - 25 oct. - P) ; « *ut, quae gerimus..., nobis proficiant ad medelam* » (PS - 28 oct. - P) ; « *ut quod... mysterio gerimus... pio consequamur affectu* » (PS - 15 nov. - S).

⁴³⁵ « *quod eisdem muneribus declaratur, immolatur et sumitur, Iesus Christus* » (E - Epiph. D. - S) ; « *ut Unigeniti Filii tui... ubique sacrificium innovetur* » (VD - Voc. eccl. - O) ; « *Agnus immaculatus offerentes* » (PS - 22 aug. - S) ; « *quem sacrificiis praesentibus immolamus..., Iesus Christus...* » (PS - Iesu Ch. Regis - S).

⁴³⁶ « *per temporalem Filii tui mortem, quam mysteria veneranda testantur...* » (H - F IV - P) ; « *ut, quae in tui commemoratione nos facere praecepisti, in nostrae proficiant infirmitatis auxilium* » (PO - F VI - P) ; « *sub Sacramento mirabili passionis tuae memoriam reliquisti* » (PP - Ss. Corp. - O) ; « *salutarem hostiam... offerentes, fac nos sacrificium mortis tuae rite recolere ; ac... eiusdem sacrificii fructum copiose percipere* » (PS - 27 feb. - S) ; « *passionis Dominicae mysteria celebramus* » (PS - 2 sep. - S) ; « *passionis Dominicae mysteria celebramus* » (PS - 2 sept. - S) ; cf. « *gloriam divinae potentiae munera... oblata testantur* » (PS - 15 iun. - S).

⁴³⁷ « *muneribus, quibus ipsius venerabilis sacramenti celebramus exordium* » (Q - F IV cin. - S).

⁴³⁸ « *pro quibus Christus..., per suum cruorem, instituit paschale mysterium* » (H - F VI pars IV - O3) ; « *hostia immaculata, qua illud Domini nostri Iesu Christi immensae caritatis opus renovamus...* » (PS - 18 iul. - S).

⁴³⁹ « *haec oblatio... quae in ara crucis etiam totius mundi tulit offensam* » (V - s. Cruc. - S) ; « *oblatio, quam immolando totius mundi tribuisti relaxari delicta* » (PS - 12 mar. - S) ; « *hostiam... humanae reconciliationis offerimus* » (PS - Iesu Ch. Regis - S).

⁴⁴⁰ « *nos, una secum, hostias tibi gratas exhibeat* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - S) ; « *per eadem hostiam tibi sanctam seipsum exhibere* » (PS - 2 aug. - S).

⁴⁴¹ « *communicamus Corpori et Sanguini* » Christi (Q - p. D III Sab - P).

⁴⁴² « *divinitatis tuae sempiterna fruitione repleti, quam pretiosi Corporis et Sanguinis tui temporalis perceptio praefigurat* » (PP - Ss. Corp. - P) ; « *unitatis et pacis dona... quae sub oblatiis muneribus mystice designantur* » (PP - Ss. Corp. - S) ; « *haec sacramenta salutis nostrae* » (DO - Def. fra. - S) ; « *suavitas aeterna contingat et vegetet, quae in Martyre... Filii tui bono iugiter odore pascatur* » (PS - 9 sept. - P) ; « *munera... remedium nobis perpetuae salutis operentur* » (PS - 11 sep. - S).

⁴⁴³ « *sumpta sacra communio... fidelium in te unionem praesignat* » (VD - Eccl. unit. - P) ; « *pignus facias nobis unitatis et pacis* » (PS - 1 mai. - S).

⁴⁴⁴ « *in mentibus nostris... verae fidei sacramenta confirma* » (PS - 25 mar. - S).

L'efficacité demandée et constatée de l'Eucharistie est évoquée sous de nombreuses formes, tant en relation avec Dieu⁴⁴⁵ qu'avec les hommes : action du *mysterium*⁴⁴⁶, effet salvifique⁴⁴⁷, « remède »⁴⁴⁸, « renouvellement »⁴⁴⁹, « réparation »⁴⁵⁰, purification des péchés⁴⁵¹,

⁴⁴⁵ « *sacrificium nostrum, quod ad gloriam Filii tui... offerimus tibi, ut maiestati tuae placere possit ad laudem, et nobis proficere ad salutem* » (N - Ss. Nom. Iesu - S) ; « *in honorem nominis Filii tui... maiestati tuae obtulimus...* » (N - Ss. Nom. Iesu - P).

⁴⁴⁶ « *hostia... et sacri peragat instituta mysterii...* » (A - D III - S).

⁴⁴⁷ « *et salutare tuum in nobis mirabiliter operetur* » (A - D III - S) ; « *ut et devotioni nostrae proficiant, et saluti* » (A - Sab quat. temp. - S) ; « *ad nostrae salutis auxilium provenire concede* » (N - Nat. M2 - S2) ; « *ut hoc idem [caeleste donum] nobis et sacramenti causa sit, et salutis* » (Q - F V p. cin. - P) ; « *benedictionem nobis conferat salutarem sacra semper oblatio* » (PA - D II - S) ; « *ut perpetuae salutis auxilio, fides semper vera proficiat* » (OC - Sab - P) ; « *munera... saluti credentium perpetua sanctificatione sumenda concede* » (PP - D III - S) ; « *proficiat ad salutem* » (PP - D V - S ; PP - D VII - S) ; « *nobis salutaria, te miserante, reddantur* » (C - pl. mart. II - S) ; « *proficiat nobis ad salutem corporis et animae* » (V - Ss. Trin. - P) ; « *ad salutem nostram provenire concedas* » (V - Angel. - S) ; « *redemptionis nostrae munere vegetati... hoc perpetuae salutis auxilio...* » (VD - Fid. prop. - P) ; « *et tam viventibus, quam defunctis proficiat ad salutem* » (O - Rem. pecc. - S) ; « *praesens oblatio fiat... populo tuo salutaris* » (PS - 13 iun. - S) ; « *munera... nobis proficiant ad salutem* » (PS - 29 aug. - S) ; « *hostias... proficere sibi sentiat ad salutem* » (PS - 30 aug. s. Fel. - S) ; « *hostias... ad salutem nostram provenire concedas* » (PS - 29 sep. - S) ; « *munera nostrae devotionis... nobis salutaria* » (PS - 5 oct. - S) ; « *ut easdem [hostias] ad salutem nostram provenire concedas* » (PS - 24 oct. - S).

⁴⁴⁸ « *sacrificia..., ut remedia fieri nostra praestares* » (PP - D X - S) ; « *ut sacrosancta mysteria... et praesens nobis remedium esse facias, et futurum* » (PS - 2 feb. - P) ; « *ut... medicina sacramenti et corporibus nostris prosit et mentibus* » (PS - 15 iun. - P) ; « *nobis proficiant ad medelam* » (PS - 30 iun. - P) ; « *hostia immaculata... sit... contra omnes corporis et animae infirmitates salutare remedium, et in extremo agone solatium et tutela* » (PS - 18 iul. - S) ; « *ut remedium nobis perpetuae salutis operentur* » (PS - 11 sep. - S) ; « *nobis proficiant ad medelam* » (PS - 21 sep. - P) ; « *ut munera... et medelam nobis operentur, et gloriam* » (PS - 30 sep. - S) ; « *ut munera quae deferimus... et medelam nobis operentur et gloriam* » (PS - 18 oct. - S).

⁴⁴⁹ « *tui nos sacramenti libatio sancta restauret...* » (A - F VI quat. temp. - P) ; « *sacramenti tui veneranda perceptio in novam transferat creaturam* » (OC - F IV - P).

⁴⁵⁰ « *reparatio mentis et corporis* » (PP - D VIII - P) ; « *illius in nobis culpae vulnera reparent...* » (PS - 8 dec. - P) ; « *sit nobis... reparatio mentis et corporis caeleste mysterium* » (PS - 14 feb. - P).

⁴⁵¹ « *haec nos communio purget a crimine* » (N - s. Thom. - P ; N - Oct. Nat. - P) ; « *haec hostia... emundet nostra delicta...* » (PE - D III - S) ; « *fragilitatem nostram ab omni malo purget semper, et muniat* » (PE - D IV - S) ; « *haec hostia... emundet nostra delicta* » (S - D Quin. - S) ; « *huius operatione mundati* » (Q - Sab p. cin. - S) ; « *purget a crimine, et caelestis remedii faciat esse consortes* » (Q - p. D II F II - P) ; « *per haec sancta commercia, vincula peccatorum nostrorum absolve* » (Q - p. D II F IV - S) ; « *haec hostia... emundet nostra delicta* » (Q - D III - S) ; « *emundet nostra delicta* » (Q - p. D IV F III - S) ; « *his sacrificiis peccata nostra mudentur* » (Q - p. D IV F IV - S) ; « *huius munere sacramenti purificatum tibi pectus offerre* » (PO - Sab - S) ; « *a praeteritis delictis exuat et futuris* » (PP - D XVII - S) ; « *nos corpore pariter et mente purificet* » (PS - 3 dec. - S) ; « *emundet nostra delicta* » (PP - F IV quat. temp. sept. - S) ; « *haec nos communio purget a crimine* » (C - pl. mart. III - P) ; « *nos corpore pariter et mente purificet* » (C - Conf. n. Pont. II - S) ; « *haec nos communio purget a crimine, et caelestis remedii faciat esse consortes* » (C - s. Maria i. Sab. II - P) ; « *ab omnibus nos purget offensas* » (V - s. Cruc. - S) ; « *haec nos communio purget a crimine...* » (VD - Ben. Abb. - P) ; « *purificent nos... sacramenta quae sumpsimus* » (O - Tent. - P) ; « *haec nos communio... eruat a delictis...* » (O - Inim. - S) ; « *purificando nos... sacramenta quae sumpsimus* » (O - Viv. et def. - P) ; « *anima... his purgata sacrificiis* » (D - Ann. def. - P) ; « *his sacrificiis... purgata anima... ad indulgentiam et refrigerium sempiternum pervenire mereatur* » (DO - Alt. def. ep. - P) ; « *his sacrificiis... anima... a peccatis omnibus exuatur, sine quibus a culpa nemo liber exstitit* » (DO - Una def. - S) ; « *hostia sacrandae... peccata nostra purificet* » (PS - 9 iun. - S) ; « *nos percepta tua sancta purificent* » (PS - 11 sep. - P) ; « *sacramenta, quae sumpsimus... purificent nos... et a cunctis efficiant vitiis absolutos* » (PS - 15 sep. s. Nic. - P) ; « *oblato... nos et a reatibus nostris expediat, et perpetua salvatione confirmet* » (PS - 14 oct. - S) ; « *ut reatus nostros munera sacrata purificent, et recte vivendi nobis operentur effectum* » (PS - 14 oct. - P) ; « *nos corpore pariter et mente purificet* » (PS - 19 oct. - S) ; « *animae his purgatae sacrificiis* » (PS - 2 nov. M2 - P).

pardon⁴⁵², sanctification⁴⁵³, réconciliation⁴⁵⁴, expiation⁴⁵⁵, union avec Dieu⁴⁵⁶, renoncement aux plaisirs de ce monde⁴⁵⁷, défense contre les dangers⁴⁵⁸, secours⁴⁵⁹, assistance pour obtenir l'éternité⁴⁶⁰, « vivification »⁴⁶¹, profit pour la piété⁴⁶², mais aussi dons dans ce monde⁴⁶³, repos

⁴⁵² « *percipientes hoc munere veniam peccatorum...* » (DV - Rem. pecc. - P) ; « *nobis... ad veniam prodesse perficias* » (PS - 30 nov. - P) ; « *sacramenta... veniam nobis concilient et gratiam* » (PS - 18 mai. - P).

⁴⁵³ « *sanctificet nos, qua pasti sumus, mensa caelestis, et supernis promissionibus reddat acceptos* » (Q - p. D III F IV - P) ; « *corpora, mentesque sanctificet* » (Q - D III - S) ; « *sanctificet nos tui perceptio sacramenti* » (PS - 29 nov. s. Saturn. - P) ; « *subditorum tibi corpora mentesque sanctificet* » (PP - F IV quat. temp. sept. - S) ; « *sanctificati divino mysterio...* » (O - Navig. - P) ; « *sanctificati salutari mysterio* » (PS - 25 jan. - P) ; « *Sacramenta... mentes et corda nostra sanctificent ; ut divinae consortes naturae effici mereamur* » (PS - 18 mar. - P) ; « *sanctificati... salutari mysterio* » (PS - 5 iun. - P) ; « *ut sacrosancta mysteria, in quibus omnis sanctitatis fontem constituisti, nos quoque in veritate sanctificent* » (PS - 31 iul. - S).

⁴⁵⁴ « *sacris mysteriis expiati* » (Q - p. D III F III - P ; V - ss. Apost. - S1) ; « *a cunctis erroribus expiatis* » (Q - p. D III F IV - P).

⁴⁵⁵ « *nostrorum fiat purgatio delictorum, et tuae propitiatio maiestatis* » (QP - p. D I F II - S) ; « *hac oblatione placatus* » (PP - D XIII - S) ; « *sacramenta sancta... ad tuae nobis proficiant placationis augmentum* » (PS - 12 mai. - P) ; « *...nobis conferant tuae propitiationis auxilium* » (PS - 10 mar. - S).

⁴⁵⁶ « *per huius sacrificii veneranda commercia, unius summae divinitatis participes effecisti* » (PA - D IV - S).

⁴⁵⁷ « *munera tua nos... a delectationibus terrenis expediat* » (PE - D IV - P).

⁴⁵⁸ « *quibus nos et praesentibus exui malis confidimus et futuris* » (C - Conf. n. Pont. I - S).

⁴⁵⁹ « *conferre subsidium* » (N - ss. Inn. - P) ; « *praebeant... subsidium* » (Q - F IV cin. - P) ; « *nostrae fragilitatis subsidium* » (PP - D XI - S) ; « *hostias tibi, Domine, beati Martyris tui... dicatas meritis... assume : et ad perpetuum nobis tribue provenire subsidium* » (C - un. mart. I - S) ; « *sumptis salutis nostrae subsidiis* » (C - Fest. B.M.V. - P) ; « *praesta... eorum nobis celebratione, tuae protectionis contra omnes adversitates subsidium* » (O - Familia - P) ; « *sacramenta... et temporalis vitae subsidia nobis conferant et aeternae* » (PS - 2 apr. - P) ; « *sumptis salutis nostrae subsidiis* » (PS - 12 sep. - P).

⁴⁶⁰ « *aeternitatis auxilium* » (Q - Sab p. cin. - P) ; « *ut vitae nobis praesentis auxilium, et aeternitatis efficiant sacramentum* » (QP - p. D I F V - S) ; « *ad aeternitatis nobis medelam, te operante, proficiant* » (H - M. Vig. Pasch. - S) ; « *animabus... requiem et lucem obtineat perpetuam* » (DO - Pat. et mat. - P) ; « *ut animae... per huius virtutem sacramenti a peccatis omnibus expiatae, lucis perpetuae, te miserante, recipiant beatitudinem* » (DO - Def. fra. - P) ; « *ut hoc sacrificio singulari, vinculis horrendae mortis exuti, vitam mereantur aeternam* » (DO - in coem. - S).

⁴⁶¹ « *sacrificium vivificet nos semper et muniat* » (S - D Sex. - S) ; « *sacrificium vivificet nos semper et muniat* » (Q - p. D IV F II - S) ; « *vivificet nos... divina quam obtulimus et sumpsimus hostia* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - P) ; « *munus quod offerimus... vitale populo tuo perfice sacramentum* » (VD - Voc. eccl. - S).

⁴⁶² « *sacrificiis..., ut et devotioni nostrae proficiant, et saluti* » (Q - F V p. cin. - S) ; « *...divinum tua sancta fervorem, quo eorum et actu delectemur et fructu* » (H - F II - P) ; « *praebeant nobis divinum... fervorem* » (PP - Ss. Cordis - P) ; « *sacramenta... in nobis foveant caritatis ardorem* » (PS - 13 mai. - P) ; « *devotionis nostrae proficiant, et saluti* » (PS - 10 iul. - S) ; « *nos amoris igne... haec hostia salutaris inflamet* » (PS - 21 aug. - S).

⁴⁶³ « *ad perpetuam atque praesentem haec oblatio nobis proficiat prosperitatem et pacem* » (C - Fest. B.M.V. - S ; C - s. Maria i. Sab. II - S) ; « *in tua Ecclesia unitatis... operetur effectum* » (VD - Eccl. unit. - P) ; « *ut ab omni nos eruat bellorum nequitia et in tuae protectionis securitate constituat* » (VD - Temp. bel. - S) ; « *nos et erroribus universis potenter absolvat, et a totius eripiat perdicionis incursu* » (DV - Temp. mort. - S) ; « *tua... sacramenta quae sumpsimus, famulos tuos... custodiant : et contra omnes adversos tueantur incursus* » (DV - Peregr. - P) ; « *haec oblatio salutaris ab omnibus tueatur adversis* » (O - Rege - S) ; « *sacramenta... ut et temporalis vitae nobis remedia praebeant, et aeternae* » (PS - 28 jan. s. Agn. - P) ; « *hostias laudis, quam tibi... offerimus, sit tibi in odorem suavitatis, et nobis optatam conferat corporis et animae sanitatem* » (PS - 11 feb. - S) ; « *ut... ad conterendas inimicorum insidias nos in tua protectionis securitate constituat* » (PS - 28 mar. - S) ; « *ut... nos ab hoste maligno defendas, et Ecclesiam tuam perpetua pace custodias* » (PS - 28 mar. - P) ; « *sacrificium... ab omni nos eruat bellorum nequitia, et per vexillum sanctae Crucis Filii tui, ad conterendas potestatis adversae insidias, nos in tuae protectionis securitate constituat* » (PS - 3 mai. - S) ; « *sumpsimus votiva sacramenta... ut et temporalis vitae nobis remedia praebeant et aeternae* » (PS - 2 iul. - P) ; « *sit nobis... vitae praesentis auxilium pariter et futurae* » (PS - 24 aug. - P) ; « *sacramenta... et temporalis vitae nobis remedia praebeant, et aeternae* » (PS - 8 sep. - P) ; « *ad perpetuam atque praesentem haec oblatio nobis proficiat prosperitatem et pacem* » (PS - 12 sep. - S) ; « *ad perpetuam atque praesentem... nobis proficiat prosperitatem et pacem* » (PS - 11 oct. - S).

pour les défunts⁴⁶⁴ et obtention de la grâce⁴⁶⁵ ; des formules complexes réunissent plusieurs de ces aspects⁴⁶⁶. Plus précisément, il est question du « *pignus* » du salut éternel⁴⁶⁷. Il est expressément dit que le sacrifice est offert pour les hommes⁴⁶⁸, pour leurs péchés⁴⁶⁹ mais aussi

⁴⁶⁴ « *ut haec salutaris hostia sit remedium et requies animarum eorum et corporum* » (VD - Ben. Coem. - S).

⁴⁶⁵ « *mysteria sacrosancta... amissam nobis, quaesumus, reconcilient gratiam : atque munus patientiae in illatis omnibus... impertiant* » (O - Post. pat. - P).

⁴⁶⁶ « *nos oblatio... mundet..., et renovet, gubernet, et protegat* » (PE - D VI - S) ; « *haec hostia... tua nos protectione dignos efficiat* » (Q - p. D II F II - S) ; « *tui perceptione sacramenti, et a nostris mundemur occultis, et ab hostium liberemur insidiis* » (Q - p. D I F IV - P) ; « *sacramenta... spiritualibus nos repleant alimentis, et corporalibus tueantur auxiliis* » (Q - p. D IV F IV - P) ; « *et vincula nostrae pravitate absolvent, et tuae nobis misericordiae dona conciliet* » (QP - D I - S) ; « *munera nos oblata purificent, et te nobis facient esse placatum* » (Q - p. D IV F VI - S) ; « *participatio sacramenti, et... a reatibus expediat, et ab omnibus tueatur adversis* » (Q - p. D IV F VI - P) ; « *nos perceptio sacramenti mundet a crimine, et ad caelestia regna perducatur* » (Q - p. D III F VI - P) ; « *et purificationem nobis tribuat et medelam* » (QP - p. D I F II - P) ; « *et gratiam nobis devotionis obtineat, et effectum beatae perennitatis acquirat* » (QP - D II - S) ; « *per huius operationem mysterii, et vitia nostra purgentur, et iusta desideria compleantur* » (QP - D II - P) ; « *sanctificationibus tuis... et vitia nostra purgentur, et remedia nobis sempiterna proveniant* » (H - F III - P) ; « *et vincula nostra pravitate absolvent, et tuae nobis misericordiae dona concilient* » (PA - i. Lit. - S) ; « *et vitae nobis conferat praesentis auxilium, et gaudia sempiterna concilient* » (OC - F V - P) ; « *hostias... pro renatorum expiatione peccati deferimus, et pro acceleratione caelestis auxilii* » (OC - F VI - S) ; « *oblatio nos... purificet, et... ad caelestis vitae transferat actionem* » (PP - D II - S) ; « *ut quod offerimus sit tibi munus acceptum et nostrorum expiatio delictorum* » (PP - Ss. Cordis - S) ; « *sacrificia nos... immaculata purificent, et... supernae gratiae dent vigorem* » (AS - D - S) ; « *sentiamus... subsidium mentis et corporis, ut in utroque salvati, caelestis remedii plenitudine glorietur* » (PP - D XI - P) ; « *vivificet nos..., et expiationem tribuat, et munimen* » (PP - D XII - P) ; « *fiat purgatio delictorum, et tuae propitiatio potestatis* » (PP - D XIV - S) ; « *purificent... et muniant... et ad perpetuae ducant salvationis effectum* » (PP - D XIV - P) ; « *nos... custodiant, et contra diabolicos semper tueantur incursus* » (PP - D XV - S) ; « *munda nos... sacrificii praesentis effectum, et perfice in nobis, ut eius mereamur esse participes* » (PP - D XVI - S) ; « *purifica mentes nostras, et renova caelestibus sacramentis, ut... corporum capiamus auxilium* » (PP - D XVI - P) ; « *nos vivificent, et misericordiae sempiternae praeparent expiatis* » (PP - D III - P) ; « *nos... purificent, et suo munere tueantur* » (PP - D IV - P) ; « *mundemur effectum et muniamur auxilio* » (PP - D VI - P) ; « *munera, quae tibi... deferimus, ut haec sacrosancta mysteria, gratiae tuae operante virtute, et praesentis vitae nos conversatione sanctificent, et ad gaudia sempiterna perducant* » (PP - D VIII - S) ; « *purificationem conferat, et tribuat unitatem* » (PP - D IX - P) ; « *vitia nostra curentur et remedia nobis aeterna proveniant* » (PP - D XVII - P) ; « *quae et expiando nos, tua gratia dignos efficiant, et ad sempiterna promissa perducant* » (PP - F VI quat. temp. sept. - S) ; « *et gratiam nobis devotionis obtineat, et effectum beatae perennitatis acquirat* » (PP - Sab quat. temp. sept. - S) ; « *caelestem nobis praebeant medicinam, et vitia nostri cordis expurgent* » (PP - D XX - S) ; « *a propiis reatibus indesinenter expediat, et ab omnibus tueatur adversis* » (PP - D XXII - S) ; « *haec nos communio purget a crimine, et... caelestis remedii faciat esse consortes* » (C - un. mart. II - P) ; « *intercedente... passione vivificet nos semper et muniat* » (V - Pass. D. - S) ; « *mundet et muniat nos... divini sacramenti munus oblatum : et intercedente... a cunctis nos reddat et perversitatibus expiatis, et adversitatibus expeditos* » (O - Posc. suf. 2 - P1) ; « *salvet semper, et muniat* » (O - Episc. - P) ; « *sacramenti perceptio, peccatorum nostrorum maculas abstergat : et nos per humilitatis exhibitionem ad caelestia regna perducatur* » (O - Post. hum. - P) ; « *sit nobis... intercessio salutaris ad veniam : sit ablutio scelerum, sit fortitudo fragilium, sit contra omnia mundi pericula firmamentum : sit vivorum atque mortuorum fidelium remissio omnium delictorum* » (O - Viv. et def. - P) ; « *et nostrae pravitate veniam imploret, et gloriae tuae nobis dona conciliet* » (PS - 1 iun. - S) ; « *hostia... et vincula nostrae pravitate absolvat, et tuae nobis misericordiae dona conciliet* » (PS - 2 iun. - S).

⁴⁶⁷ « *accepto pignore salutis aeternae* » (Q - p. D II F VI - P) ; « *sumpsimus pignus redemptionis aeternae..., quod sit nobis vitae praesentis auxilium pariter et futurae* » (PS - 11 aug. - P) ; « *sumptum... pignus redemptionis aeternae* » (PS - 24 aug. - S).

⁴⁶⁸ « *has oblationes, quas tibi offerimus pro famulis tuis...* » (DV - Peregr. - S) ; « *hostiam, quam tibi offerimus pro famulo...* » (DV - Infir. - S3) ; « *quas... devota mente pro eis celebramus, proficere sibi sentiant ad medelam* » (O - Prael. - S) ; « *pro quibus tua mysteria celebramus* » (O - Navig. - S) ; « *has oblationes fidelium, quas tibi pro incolumitate eorum offerimus* » (O - Sal. viv. - S) ; « *pro anima... offerimus hostias* » (DO - Def. sac. - S).

⁴⁶⁹ « *has oblationes, quas pro peccatis nostris nomini tuo consecrandas deferimus ; ut... cunctis nobis proveniant ad salutem* » (O - Post. ser. - S) ; « *oblationem, quam tuae maiestati pro peccatis nostris offerimus...* » (O - Pet. comp. - S) ; « *praesens sacrificium, quod tibi pro delictis nostris offerimus...* » (O - Rem. pecc. - S).

pour leur salut⁴⁷⁰. On note que le sacrifice se déroule en présence de Dieu⁴⁷¹, que Dieu l'a institué pour sa propre gloire⁴⁷² et pour la réconciliation (il a voulu être réconcilié par ce sacrifice⁴⁷³) ; à ce propos, des rites bibliques sont mentionnés et repris⁴⁷⁴. C'est aussi dans un contexte biblique qu'il faut considérer la prière pour que les oblats soient sanctifiés, et le rapport est alors évident avec le Corps et le Sang du Christ⁴⁷⁵. L'importance de la vénération des saints est également mentionnée⁴⁷⁶.

Il est souligné que Dieu a institué l'Eucharistie comme moyen de notre salut⁴⁷⁷, un moyen par lequel Il agit à notre profit⁴⁷⁸. Il est clairement dit que l'œuvre du salut se réalise dans la célébration⁴⁷⁹. On parle de l'« *effectus* »⁴⁸⁰, de l'« *operatio* »⁴⁸¹, de la « *potentia* »⁴⁸² et

⁴⁷⁰ « *offerimus oblationes pro salute nostra* » (O - Rep. m. cog. - S) ; « *sacrosancta mysteria, quae pro reparationis nostrae munimine contulisti* » (PS - 2 feb. - P).

⁴⁷¹ « *sacrificia tuis oblata conspectibus* » (PO - F VI - O) ; « *oculis tuae maiestatis munus oblatum* » (PP - Sab quat. temp. sept. - S) ; « *munera, quae oculis tuae maiestatis offerimus* » (PP - D XIX - S) ; « *ut nobis... donum largiri digneris, maiestati tuae devota offerimus actione* » (O - Post. pat. - S) ; « *tuae obtulimus maiestati* » (O - Dev. am. - P ; DO - Def. fra. - P) ; « *munera, quae oculis tuae maiestatis offerimus* » (PS - 2 feb. - S).

⁴⁷² « *in his potius creaturis, quas ad fragilitatem nostrae subsidium condidisti, tuo quoque nomini munera iussisti dicanda constituisti...* » (QP - p. D I F V - S) ; « *sacrificia dicata... quae ad honorem nominis tui deferenda tribuisti* » (PP - D X - S) ; « *obtulerunt ad honorem nominis tui...* » (PP - D V - S) ; « *obtulerunt ad maiestatis tuae honorem* » (PP - D VII - S) ; « *hostias..., indulgentiam largiendo, tuo nomini dent honorem* » (PP - D XII - S) ; « *quod ad laudem tui nominis supplicantes offerimus, ad indulgentiam proficiat defunctorum* » (DO - Pl. def. 2 - S).

⁴⁷³ « *hostias, quibus et te placari voluisti, et nobis salutem potenti pietate restitui* » (PP - D XXI - S ; O - Quac. trib. - S) ; « *haec oblatio, quam immolando, totius mundi tribuisti relaxari delicta* » (DO - Alt. def. ep. - S ; DO - Uno def. - S) ; « *sacrificium, cuius te voluisti dignanter immolatione placari* » (Q - Sab p. cin. - S).

⁴⁷⁴ « *sacrificia... ignis ille divinus absumat, qui discipulorum Christi... per Spiritum Sanctum corda succendit* » (PO - F VI - S) ; « *descendat... Spiritus Sanctus super hoc altare, qui et populi tui dona sanctificet, et summentium corda dignanter emundet* » (C - Ded. Eccl. - S3) ; « *qui legalium differentiam hostiarum unius sacrificii perfectione sanxisti* » (PP - D VII - S) ; « *sacrificium... pari benedictione, sicut munera Abel, sanctifica* » (PP - D VII - S) ; « *fac, ut... in omni loco sacrificetur et offeratur nomini tuo oblatio munda* » (VD - Fid. prop. - S) ; « *super altaria tua... aspersionem sanguinis melius loquentem, quam Abel, innovemus* » (PS - 1 iul. - S).

⁴⁷⁵ « *sanctifica... per tui nominis invocationem* » (PP - D Ss. Trin. - S ; V - Ss. Trin. - S) ; « *munera oblata sanctifica, ut et nobis Unigeniti tui Corpus et Sanguis fiant* » (O - Rege - S) ; « *plebis tuae dona sanctifica* » (PS - 25 ian. - S) ; « *benedictio tua... munera nostra... nobis sacramentum redemptionis efficiat* » (PS - 8 nov. - S).

⁴⁷⁶ « *tibi grata sit honore Sanctorum...* » (PS - 3 dec. - S) ; « *in cuius veneratione jaec tuae obtulimus maiestati* » (PS - 7 dec. - P) ; « *oblatio pro tuorum honore Sanctorum* » (PS - 29 iul. - S) ; « *quorum memoriam sacramenti participatione recolimus* » (PS - 1 sept. - P).

⁴⁷⁷ « *quae fidelibus tuis ad remedium providisti* » (Q - p. D IV F V - P) ; « *salutaria nobis esse concede* » (PP - D XIX - S).

⁴⁷⁸ « *sanctificationem tuam nobis... his mysteriis operare placatus* » (Q - p. D II F III - S) ; « *his sacrificiis concede* » (Q - p. D II Sab - S).

⁴⁷⁹ « *quoties huius hostiae commemoratio celebratur, opus nostrae redemptionis exercetur* » (PP - D IX - S).

⁴⁸⁰ « *uti mysteriis... ut effectibus nos eorum veraciter aptare digneris* » (PE - D III - P) ; « *renovemur effectu* » (Q - p. D I F II - P) ; « *ut illius salutaris capiamus effectum, cuius per haec mysteria pignus accepimus* » (Q - p. D I F III - P) ; « *sacrificii praesentis effectus* » (PP - D XVI - S) ; « *ut... salutaris sacrificii sentiamus effectum* » (PS - 13 iun. - P) ; « *munera... oblata... nobis effectum tuae salvationis impendant* » (PS - 15 iun. - S) ; « *ut... illius salutaris capiamus effectum, cuius per haec mysteria pignus accepimus* » (PS - 10 iul. - P) ; « *ut... sacramentorum, quae sumptissimum, obtineatur effectus* » (PS - 7 oct. - P).

⁴⁸¹ « *per huius operationem mysterii...* » (Q - p. D I F VI - P) ; « *tua nos sancta purificent, et operatione sua tibi placitos esse perficiant* » (Q - p. D IV Sab - P) ; « *per huius operationem mysterii* » (PS - 30 iul. - P).

⁴⁸² « *huius sacrificii potentia* » (H - F V M. Chr. - S).

de la « *virtus* »⁴⁸³ de l'Eucharistie, et on affirme même qu'elle est « *causa salutis* »⁴⁸⁴ et, plus directement encore, qu'elle « agit » le salut⁴⁸⁵ et qu'elle « implore » pour nous⁴⁸⁶. Souvent, la préposition « *per* » est mise en relation avec la fonction médiatrice des offrandes eucharistiques ou de la célébration⁴⁸⁷.

La disposition dans laquelle doit se trouver l'homme pour recevoir l'Eucharistie est également mentionnée, la dimension spirituelle étant bien soulignée⁴⁸⁸, et cela vaut aussi pour la célébration de ce sacrement⁴⁸⁹.

⁴⁸³ « *huius virtute sacramenti da nobis... perseverantem in tua voluntate famulatum* » (VD - Voc. rel. - P) ; « *ut per huius virtutem sacramenti famulum tuum gratia tua confirmare digneris* » (DV - Infir. - P3) ; « *ut, per huius sacramenti virtutem, a cunctis nos mentis et corporis hostibus tuearis* » (O - Posc. suf. 2 - S1) ; « *huius virtute sacramenti, peccatorum meorum maculas absterge* » (O - Seipso sac. - S) ; « *per virtutem huius sacramenti, famulos tuos a cunctis adversitatibus protege* » (O - Familia - S) ; « *huius virtute mysterii* » (O - Defens. - S) ; « *huius virtute mysterii, et a propriis nos munda delictis, et... ab omnibus absolve peccatis* » (O - Tent. - S).

⁴⁸⁴ « *caelestis doni benedictione percepta..., ut hoc idem nobis et sacramenti causa sit et salutis* » (QP - p. D I F IV - P).

⁴⁸⁵ « *sacrificia... propensius ista nos salvent* » (Q - p. D I F V - S) ; « *sacramenti tui certa salvatio* » (Q - p. D III F V - P) ; « *tua sacrificia... dent salutem* » (C - Doct. - P) ; « *auxilientur nobis et... sempiterna faciant protectione gaudere* » (C - Virg. I - P) ; « *nos protegat* » (VD - Coron. Pap. - P) ; « *salvet semper et muniat* » (VD - Coron. Pap. - P) ; « *tribuant nobis... continuum tua sancta praesidium* » (PS - 25 apr. - P) ; « *fideles tuos... custodiant sacramenta, et contra omnes adversos tueantur incursus* » (PS - 29 apr. - P) ; « *communio sumpta nos salvet, et in tuae veritatis luce confirmet* » (PS - 13 aug. - P) ; « *haec hostia... nos propitiatione tua dignos efficiat* » (PS - 22 nov. - S).

⁴⁸⁶ « *sacrificia... nobis impetrent apud clementiam tuam omnis boni salutaris effectum* » (PS - Septem Dolor. B.M.V. - S) ; « *nobis impetrent... omnis boni salutaris effectum* » (PS - 15 sep. - P).

⁴⁸⁷ « *per eadem [munera dicata] nos placatus intende* » (N - s. Thom. - S) ; « *ut illius salutaris capiamus effectum, cuius per haec mysteria pignus accepimus* » (PE - D V - P) ; « *per quae veraciter vivimus* » (PE - D VI - P) ; « *caelestia alimenta..., per haec contra omnia adversa muniamur* » (S - D Quin. - P) ; « *per haec veniat... sacramenta nostrae redemptionis effectus* » (Q - p. D III F III - S) ; « *concede semper nos per haec mysteria paschalia gratulari, ut continua nostrae reparationis operatio, perpetuae fiat causa laetitiae* » (OC - Sab - S) ; « *per huius sacrificii veneranda commercia, unius summae divinitatis participes effecisti* » (PA - D IV - S) ; « *per haec quae fideliter sumpsimus, et purgemur a vitiis et a periculis omnibus eruamur* » (PA - D IV - P) ; « *per haec... ad caelestem gloriam transeamus* » (PA - D V - S) ; « *per eam nosmetipsos tibi perfice munus aeternum* » (PP - D Ss. Trin. - S) ; « *per haec eadem nos placatus intende* » (PS - 29 nov. s. Saturn. - S) ; « *per haec contra omnia adversa muniamur* » (PS - 3 dec. - P) ; « *per ea, ut... vita nostra inter adversa et prospera ubique dirigatur* » (PS - 6 dec. - S) ; « *munera tibi dicata sanctifica et... per eadem nos placatus intende* » (C - un. mart. II - S) ; « *per haec contra omnia adversa muniamur* » (C - Conf. n. Pont. II - P) ; « *per eam nosmetipsos tibi perfice munus aeternum* » (V - Ss. Trin. - S) ; « *per eam universa illius purgentur delicta* » (DV - Infir. - S3) ; « *per quae unitatis et pacis in Ecclesia tua nobis dona concedas* » (VD - Eccl. unit. - S) ; « *concede... per huius sacramenti mysterium, meorum mihi veniam peccatorum, ut tuae maiestati digne merear famulari* » (O - Seipso sac. - P) ; « *ut per haec quae sumpsimus, a cunctis eripi mereamur adversis* » (VD - Grat. act. - P) ; « *caritatis donum... per haec, quae offerimus sacrificia, facias veraciter apprehendi* » (O - Post. car. - S) ; « *hoc sacrificium laudis tuae obtulimus maiestati : ut per haec sancta...* » (O - Dev. am. - S) ; « *ut per haec sancta, supernae benedictionis gratiam obtineant, et gloriam aeternae beatitudinis acquirant* » (O - Dev. am. - S) ; « *per piae placationis officia, perpetuam misericordiam consequatur* » (DO - Una def. - S) ; « *per haec sacramenta salutis nostrae, cunctorum remissionem tribue peccatorum* » (DO - Def. fra. - S) ; « *hostias... nomini tuo sacrandas offerimus ; per quam nos expiari facias et defendi* » (PS - 24 feb. - S) ; « *ut per haec sancta, quae sumpsimus..., veniam consequamur et pacem* » (PS - 24 feb. - P) ; « *nos per haec a peccatorum nostrorum maculis emunda* » (PS - 11 iun. - S) ; « *per haec divina mysteria, ad novi Testamenti mediatorem Iesum accedamus* » (PS - 1 iul. - S) ; « *per haec piae devotionis officia ad caelestem gloriam transeamus* » (PS - 9 nov. - S) ; « *animabus... per haec sacramenta salutis nostrae, cunctorum remissionem tribue peccatorum* » (PS - 2 nov. M3 - S).

⁴⁸⁸ « *pura mente capiamus* » (QP - p. D I F V - P) ; « *immaculatam hostiam... mundo corde suscipere studeamus* » (PS - 18 mar. - S) ; « *ut... pia mentis praeparatione et cordis puritate... Corpus et Sanguinem Filii tui sancte percipere mereamur* » (PS - 26 nov. - S).

⁴⁸⁹ « *digne tuis servire semper altaribus tuis* » (QP - p. D I F VI - S) ; « *purificet nos muneris praesentis oblatio, et dignos sacra participatione efficiat* » (PO - F III - S) ; « *sedula servitute, te donante, gerimus* » (PP - F IV quat. temp. sept. - P) ; « *purificet nos... muneris praesentis oblatio ; et dignos sacra participatione perficiat* » (VD - quaq. neces. - S) ; « *ut... digne in circuitu sacrae huius mensae tuae esse valeamus* » (PS - 4 iun. - S).

13. *Eschatologie*⁴⁹⁰

Une distinction est faite entre ce qui est actuel et ce qui est à venir⁴⁹¹, entre la vie présente et la vie future⁴⁹², entre ce qui est éphémère et ce qui est « nouveau »⁴⁹³, entre le terrestre et le céleste⁴⁹⁴. Les termes qui évoquent l'avenir sont, dans ce sens : « éternité »⁴⁹⁵, « éternité bienheureuse »⁴⁹⁶, « béatitude éternelle »⁴⁹⁷, « béatitude de la lumière »⁴⁹⁸, « béatitude des saints »⁴⁹⁹, « bonheur d'en haut »⁵⁰⁰, « vie éternelle » et « vie céleste »⁵⁰¹, « salut éternel »⁵⁰², « participation au salut »⁵⁰³, « gloire éternelle »⁵⁰⁴, « louange de Dieu »⁵⁰⁵,

⁴⁹⁰ Sur cette question, voir G. MARINEZ Y MARTINEZ : *La escatologia en la Liturgia Romana Antigua*, Salamanca - Madrid 1976.

⁴⁹¹ « *praesens remedium et futurum* » (A - Sab quat. temp. - P) ; « *et praesentis vitae... et aeternae* » (N - ss. Inn. - P) ; « *vitae praesentis auxilium pariter et futurae* » (PS - 11 aug. - P) ; « *quam de praesenti saeculo transtulisti* » (PS - 14 aug. - S).

⁴⁹² « *et temporalis vitae nobis remedia praebeant et aeternae* » (PS - 2 iul. - P) ; « *et temporalis vitae nobis remedia praebeant, et aeternae* » (PS - 8 sep. - P).

⁴⁹³ « *de praeteritis ad nova transimus* » (H - F V M. Chr. - P).

⁴⁹⁴ « *concede... salutis nostrae pretium sollemni cultu ita venerari, atque a praesentis vitae malis eius virtute defendi in terris ; ut fructu perpetuo laetemur in caelis* » (PS - 1 iul. - O) ; « *da... prospera mundi... despicere, et caelestia semper inquirere* » (PS - 23 aug. - O).

⁴⁹⁵ « *Aeternitatem nobis... conferat* » (PS - 30 apr. - P).

⁴⁹⁶ « *effectum beatae perennitatis...* » (N - D 1 oct. - S ; PP - Sab quat. temp. sept. - S).

⁴⁹⁷ « *sempiternam beatitudinem consequantur* » (OC - F V - S) ; « *ad perpetuae beatitudinis consortium pervenire concedas* » (DO - Def. fra. - O) ; « *aeternae beatitudinis praemia...* » (A - F IV quat. temp. - O1) ; « *ut animas... ad perpetuae beatitudinis consortium pervenire concedas* » (PS - 2 nov. M3 - O).

⁴⁹⁸ « *lucis perpetuae, te miserante, recipiant beatitudinem* » (DO - Def. fra. - P).

⁴⁹⁹ « *me... cum illis felicitati Sanctorum coniunge* » (DO - Pat. et mat. - S).

⁵⁰⁰ « *cui soli cognitus est numerus electorum in superna felicitate locandus...* » (O - Viv. et def. - S).

⁵⁰¹ « *ad vitam perveniamus aeternam* » (AS - Asc. D. - S) ; « *ad caelestis vitae transferat actionem* » (PP - D II - S) ; « *ut ad vitam, una cum grege sibi credito, perveniat sempiternam* » (VD - Coron. Pap. - O) ; « *Deus, qui humano generi et salutis remedia, et vitae aeternae munera contulisti* » (DV - Infir. - O3) ; « *ut... vinculis horrendae mortis exuti, vitam mereantur aeternam* » (DO - in coem. - S) ; « *aeternae vitae suffragia* » (PS - 3 mai. - O) ; « *ad vitam, quaesumus, nutriamur aeternam* » (PS - 6 mai. - P) ; « *ad vitam perveniamus aeternam* » (PS - 2 oct. - S).

⁵⁰² « *miserere animae..., et a contagiis mortalitatis exutam, in aeternae salvationis partem restitue* » (DO - Una def. - O) ; « *ad aeternam salutem pervenire mereamur* » (PS - 26 iul. - P).

⁵⁰³ « *ut animae... terrenis exutae contagiis, in tuae redemptionis parte numerentur* » (DO - Pl. def. 1 - P) ; « *ut eas [animas]... tuae redemptionis facias esse participes* » (PS - 2 nov. M1 - P).

⁵⁰⁴ « *gloriam sempiternam* » (Q - p. D III F V - O) ; « *ad resurrectionis gloriam perducamur* » (C - s. Maria i. Sab. I - P) ; « *caelestis gloriae facias esse participes* » (V - s. Ios. - P) ; « *amborum meritis, aeternitatis gloriam consequamur* » (V - ss. Petr. & Paul. - O) ; « *eorum gloriam sempiternam et proficiendo celebrare et celebrando proficere* » (V - ss. Apost. - O1) ; « *gratiam tribuens in praesenti, et gloriam in futuro* » (O - Posc. suf. 2 - S1) ; « *ut per haec sancta, supernae benedictionis gratiam obtineant, et gloriam aeternae beatitudinis acquirant* » (O - Dev. am. - S) ; « *ut... per passionem eius et crucem, ad resurrectionis gloriam perducamur* » (PS - 25 mar. - P) ; « *ut... ad caelestem gloriam pervenire mereantur* » (PS - 4 iun. - O) ; « *ut... gloriae eius consortes efficiamur* » (PS - 18 mai. - S) ; « *aeternam gloriam consequi valeamus* » (PS - 8 aug. - O) ; « *Mariam... corpore et anima ad caelestem gloriam assumpsisti* » (PS - 15 aug. - O) ; « *ut... ipsius gloriae mereamur esse consortes* » (PS - 15 aug. - O) ; « *ad resurrectionis gloriam perducamur* » (PS - 15 aug. - P) ; « *consequi mereamur... gloriam sempiternam* » (PS - 16 aug. - S) ; « *tuae gratiae in praesenti, et aeternae gloriae in futuro participes esse mereamur* » (PS - 16 aug. - P) ; « *ad caelestem gloriam transeamus* » (PS - 9 nov. - S) ; « *ad gloriae tuae fastigium feliciter perducamur* » (PS - 10 nov. - O) ; « *ut... ad perennem in caelis gloriam sublimari mereamur* » (PS - 13 nov. - O) ; « *ut... gloriam assequamur aeternam* » (PS - 24 nov. - O) ; « *aeternitatis gloria coronasti* » (PS - 13 oct. - O) ; « *da nobis eorum gloriam sempiternam... proficere* » (PS - 28 oct. - O).

⁵⁰⁵ « *ad perpetuam nos maiestatis tuae laudationem... perducatur* » (PS - 31 iul. - P).

« biens à venir »⁵⁰⁶, « couronne de justice »⁵⁰⁷, « Royaume céleste »⁵⁰⁸, « Royaume éternel »⁵⁰⁹, « promesses »⁵¹⁰, « joie éternelle »⁵¹¹, « joie en Dieu »⁵¹², « liberté éternelle »⁵¹³, « biens invisibles »⁵¹⁴, « héritage éternel »⁵¹⁵, « prix »⁵¹⁶, « récompense »⁵¹⁷, « miséricorde » de Dieu⁵¹⁸, « communion » avec le Christ, la Sainte Famille, les saints et les anges⁵¹⁹,

⁵⁰⁶ « *ut consolatione praesenti, ad futura bona proficiat* » (QP - p. D I Sab - Sp).

⁵⁰⁷ « *coronam iustitiae a te accipere mereamur* » (PS - 28 mar. - O) ; « *ut... studio gloriae tuae in animarum salute ferventes, eius in caelis coronae participes fieri valeamus* » (PS - 15 mai. - O) ; « *ad caelestem mereamur coronam pervenire* » (PS - 18 iul. - O) ; « *ut... certantes in terris, coronari mereamur in caelis* » (PS - 31 iul. - O).

⁵⁰⁸ « *ad caelestia regna* » (Q - p. D III F VI - P) ; « *ad caelestia regna perducant* » (O - Post. hum. - P) ; « *ad caelestis regni gloriam* » (PS - 2 sept. - P).

⁵⁰⁹ « *ad regnum aeternum...* » (PS - 15 iul. - O).

⁵¹⁰ « *ad sempiterna promissa* » (A - F IV quat. temp. - S) ; « *praesentis vitae remedia... praemia aeterna* » (A - Sab quat. temp. - O4) ; « *supernae promissiones* » (Q - p. D III F IV - P) ; « *promissiones tuas* » (PP - D V - O) ; « *ad tua promissa currentes, caelestium bonorum facias esse consortes* » (PP - D X - O) ; « *mereamur assequi quod promittis* » (PP - D XIII - O) ; « *ad sempiterna promissa perducant* » (PP - F VI quat. temp. sept. - S) ; « *ut... promissa humilibus praemia feliciter consequamur* » (PS - 2 apr. - O).

⁵¹¹ « *per temporalia festa... pervenire ad gaudia aeterna mereamur* » (OC - F IV - O) ; « *vitae... praesentis auxilium, et gaudia sempiterna concilient* » (OC - F V - P) ; « *per haec contingere ad gaudia aeterna mereamur* » (OC - Sab - O) ; « *continua nostrae reparationis operatio perpetuae fiat causa laetitiae* » (OC - Sab - S) ; « *perpetuae fructum concede laetitiae* » (OC - D i. Alb. - S) ; « *perpetuam concede laetitiam* » (PA - D II - O) ; « *gaudiis perfrui sempiternis* » (PA - D II - O) ; « *ubi vera sunt gaudia* » (PA - D IV - O) ; « *aeternis gaudiis consequamur, quod temporaliter gerimus* » (PO - F IV - P) ; « *praesentis vitae nos conversatione sanctificent, et ad gaudia sempiterna perducant* » (PP - D VIII - S) ; « *a praesenti liberari tristitia et aeterna perfrui laetitia* » (C - Fest. B.M.V. - O) ; « *in aeternae claritatis gaudio* » (DO - Pat. et mat. - O) ; « *gaudium sempiternum... concede* » (DO - Pat. et mat. - S) ; « *concede, ut caritatis tuae dulcedine perfusi... aeterna gaudia consequamur* » (PS - 29 ian. - O) ; « *ut ad aeterna mereamur gaudia pervenire* » (PS - 10 feb. - O) ; « *ut... aeterna gaudia consequamur* » (PS - 23 feb. - O) ; « *ad aeternam mereamur pervenire laetitiam* » (PS - 25 mar. - S) ; « *ut... gaudiis perfrui mereamur aeternis* » (PS - 1 iun. - O) ; « *quod temporaliter gerimus, aeternis gaudiis consequamur* » (PS - 26 iun. - P) ; « *da nobis... ad aeterna gaudia pervenire* » (PS - 8 iul. - O) ; « *concede, ut... ad gaudia sempiterna pervenire mereamur* » (PS - 16 iul. - O) ; « *aeternae vitae gaudia consequamur* » (PS - 22 aug. - P) ; « *ut... ad gaudia aeterna pervenire mereantur in caelis* » (PS - 12 sep. - O).

⁵¹² « *animas..., ut in te semper cum Sanctis tuis sine fine laetentur* » (VD - Ben. Coem. - O) ; « *ut... tecum sine fine laetentur* » (DO - in coem. - O) ; « *ita nos consociari fletibus, ut perfruamur et gaudiis* » (PS - 12 feb. - O).

⁵¹³ « *in caelesti patria perpetua libertate gaudere* » (PS - 28 ian. - O).

⁵¹⁴ « *bona invisibilia* » (PP - D V - O).

⁵¹⁵ « *post huius temporis decursum, ad aeternam perveniat hereditatem* » (O - Rege - P).

⁵¹⁶ « *ut, qui... postulata concedis, ad praemia futura disponas* » (VD - Grat. act. - O) ; « *quatenus sobrie, iuste, pieque viventes, praemia consequamur aeterna* » (O - Post. hum. - S) ; « *cui sacerdotale donasti meritum, dones et praemium* » (DO - Def. sac. - S) ; « *ut... praemia consequamur, quae promittis* » (PS - 1 mai. - O) ; « *ut praemia consequamur aeterna* » (PS - 27 aug. - O ; PS - 3 sep. - O) ; « *ut, cuius mysterium in terra cognovimus, eius redemptionis praemia in caelo mereamur* » (PS - 14 sept. - O) ; « *ut praemia consequamur aeterna* » (PS - 9 oct. - O) ; « *quibus fidei christianae meritum contulisti, dones et praemium* » (PS - 2 nov. M1 - S).

⁵¹⁷ « *aeternae remunerationis mercedem...* » (VD - Ben. Abb. - O) ; « *ut copiosam mercedem in regno gloriae tuae cum Sanctis habeamus* » (PS - 26 nov. - P).

⁵¹⁸ « *misericordiae sempiternae praeparent expiatis* » (PP - D III - P) ; « *ut tibi servientes, ad tuam iugiter misericordiam pervenire mereantur* » (O - Grad. Eccl. - S) ; « *animabus... misericordiam concede perpetuam* » (DO - Pl. def. 2 - O) ; « *da, ut in hora mortis nostrae... in sinum misericordiae tuae laeti suscipi mereamur* » (PS - 18 iul. - P).

⁵¹⁹ « *ut... ad eius [Christi] mereamur pervenire consortium* » (N - Nat. M1 - P) ; « *Familiae sanctae... consortium consequi sempiternum* » (E - S. Fam. - O) ; « *in aeterna beatitudine de eorum societate gaudere* » (C - pl. mart. II - O) ; « *ut eam Sanctorum tuorum consortio sociare digneris* » (D - Ann. def. - S) ; « *ut... sanctorum... consortio perpetuo aggregeretur* » (DO - Sum. Pont. - O) ; « *...in caelesti regno Sanctorum tuorum iubeas iungi consortio* » (DO - Sum. Pont. - S) ; « *ut eorum... perpetuo eggerentus consortio* » (DO - Ep. et sac. - O) ; « *Sanctorum tuorum tribuas esse consortem* » (DO - Alt. def. ep. - O) ; « *ut animam... in congregatione iustorum aeternae beatitudinis iubeas esse consortem* » (DO - Alt. Def. sac. - P) ; « *ut intercessionis eius auxilio, Angelorum consortium consequi mereamur* » (PS - 9 mar. - O) ; « *eorum consortio copulemur* » (PS - 7 iul. - O) ; « *ut ipsius Regis gloriae nos coheredes efficias, et eiusdem gloriae tribuas esse consortes* » (PS - 6 aug. - O) ; « *Filii tui facias esse consortes* » (PS - 25 aug. - O) ; « *ut... Sanctorum*

« participation à la lumière divine »⁵²⁰ ; il existe aussi des formules plus complexes⁵²¹. En outre, on parle du « repos » des âmes⁵²², de l'enterrement des corps⁵²³ puis de leur résurrection à venir⁵²⁴. Par ailleurs, on dit des défunts qu'ils « reposent »⁵²⁵, qu'ils « dorment dans le Christ »⁵²⁶, mais aussi que les corps eux-mêmes « reposent »⁵²⁷. Certaines formules semblent mettre le concept de l'Eucharistie en rapport avec l'éternité⁵²⁸.

Le moment de la mort est présenté – et demandé – comme passage à la vie⁵²⁹, à la « demeure éternelle »⁵³⁰, comme l'entrée au paradis⁵³¹, dans le « Royaume céleste »⁵³², dans la « capitale des cieux »⁵³³, dans le « lieu où sont rassemblés les élus »⁵³⁴, dans le « pays de la

consortium... meritis mortis tuae, meritum cum beatis habeamus » (PS - 15 sep. - S) ; « *eiusdem tribue gaudere consortio* » (PS - 28 sep. - O) ; « *largire..., eorum aeterna societate gaudere* » (PS - 2 oct. - O) ; « *da nobis in aeterna beatitudine de eorum societate gaudere* » (PS - 5 oct. - O) ; « *exoramus, ut... terrena despicientes, tui consortio perfruamur aeterno* » (PS - 26 nov. - O) ; « *ut... consortes simus et gloriae* » (PS - 20 oct. - P) ; « *eas [animas] Sanctorum tuorum consortio sociare digneris* » (PS - 2 nov. M2 - S) ; « *ut... gaudeant se fieri sancta conversatione caelestes* » (O - Temp. terraem. - S) ; « *eiusdem tribue gaudere consortio* » (PS - 16 nov. - O).

⁵²⁰ « *inveniat... anima... lucis aeternae consortium : cuius perpetuae misericordiae consecuta est sacramentum* » (DO - Una def. - P) ; « *ut animae... lucis perpetuae... recipiant beatitudinem* » (PS - 2 nov. M3 - P) ; « *ut luce perfecta fruamur in caelis* » (PS - 15 nov. - O).

⁵²¹ « *te exoramus pro anima..., ut non tradas eam in manus inimici, neque obliviscaris in finem, sed iubeas eam a sanctis Angelis suscipi, et ad patriam paradisi perducere ; ut quia in te speravit et credidit, non poenas inferni sustineat, sed gaudia aeterna possideat* » (D - Die ob. - O1) ; « *da animae... refrigerii sedem, quietis beatitudinem, et luminis claritatem* » (D - Ann. def. - O) ; « *da famulis et famulabus tuis..., refrigerii sedem, quietis beatitudinem, et luminis claritatem* » (DO - in coem. - P) ; « *da animabus... refrigerii sedem, quietis beatitudinem, et luminis claritatem* » (PS - 2 nov. M2 - O).

⁵²² « *cuius miseratione animae fidelium requiescunt* » (VD - Ben. Coem. - O) ; « *da... fidelium tuorum animabus hic in te quiescentibus veniam peccatorum* » (VD - Ben. Coem. - S) ; « *pervenire mereantur ad requiem sempiternam* » (D - Die ob. - S1) ; « *indulgentiam pariter et requiem capiat sempiternam* » (D - Die ob. - P1) ; « *ut anima... indulgentiam pariter et requiem capiat sempiternam* » (D - Ann. def. - P) ; « *ut animae... requiem capiant sempiternam* » (PS - 2 nov. M2 - P).

⁵²³ « *corpora hic sepeliuntur* » (VD - Ben. Coem. - O).

⁵²⁴ « *plebs tua... in futuro a morte corporis resurrectione creditur* » (VD - Ben. Coem. - P).

⁵²⁵ « *ut... in futura [vita] requiem consequatur aeternam* » (VD - Infir. - S3) ; « *absolve... animam famuli tui... ab omni vinculo delictorum : ut in resurrectionis gloria inter Sanctos et electos tuos resuscitatus respiret* » (DO - Uno def. - P) ; « *famulis tuis... et omnibus hic et ubique in Christo quiescentibus...* » (DO - in coem. - O) ; « *omnibus in Christo quiescentibus* » (DO - in coem. - O) ; « *perpetua pace respirare concede* » (PS - 15 nov. - P).

⁵²⁶ « *pro animabus... omnium catholicorum hic et ubique in Christo dormientium...* » (DO - in coem. - S).

⁵²⁷ « *da famulis et famulabus tuis, quorum corpora hic et ubique in Christo requiescunt...* » (DO - in coem. - P).

⁵²⁸ « *in mysterii salutaris... transire consortium* » (A - F VI quat. temp. - P) ; « *Ecclesia... ad dona perveniat sempiterna* » (N - s. Ioan. - O) ; « *sacramentis..., ad eorum promissa* » (PE - D II - P) ; « *aeternitatis auxilium* » (Q - Sab p. cin. - P) ; « *in mysterii salutaris consortium* » (Q - D I - P) ; « *sancta ventura* » (Q - p. D II F VI - O) ; « *ad remedia aeterna* » (QP - p. D I F III - O) ; « *donis caelestibus* » (QP - p. D I F III - P) ; « *vitae praesentis auxilium et aeternitatis... sacramentum* » (QP - p. D I F V - S) ; « *munus temporale... remedium sempiternum* » (QP - p. D I F V - P) ; « *sempiterna faciant protectione gaudere* » (C - Virg. I - P) ; « *ad perpetuum nobis tribue provenire subsidium* » (C - Virg. II - S1) ; « *concede, ut, haec mysteria... recolentes, et imitemur quod continent, et quod promittunt, assequamur* » (PS - 7 oct. - O).

⁵²⁹ « *ut in hora mortis eius non praevaleat contra eum adversarius ; sed cum Angelis tuis transitum habere mereatur ad vitam* » (DV - Infir. - P3) ; « *propitiare animabus... ut mortalitatis vinculis absolutae, transire mereantur ad vitam* » (DO - Pl. def. - O).

⁵³⁰ « *in hora mortis nostrae, occurrente gloriosa Virgine Matre tua cum beato Joseph, per te in aeterna tabernacula recipi mereamur* » (E - S. Fam. - P).

⁵³¹ « *ut, post obitum nostrum, paradisi ianuam nos gaudenter introire concedas* » (V - Pass. D. - P).

⁵³² « *ut apertis ianuis, summi Regis adventu, regnum caeleste cum laetitia mereatur intrare* » (VD - Ben. Abbatissae - S).

⁵³³ « *anima... in caelesti sede gloriosa semper exsultet* » (DO - Alt. Def. sac. - O) ; « *ut cum ipso, in caelesti sede, iugiter regnare possimus* » (PS - Iesu Ch. Regis - P).

⁵³⁴ « *ut... in tuorum sede laetantium constituas redemptorum* » (DO - Pl. def. 2 - P).

paix et de la lumière »⁵³⁵, dans la « lumière éternelle »⁵³⁶, dans le « pays du vivant »⁵³⁷, au « port de l'éternel salut »⁵³⁸, dans la « patrie céleste »⁵³⁹, dans le « temple de la gloire »⁵⁴⁰, dans la bergerie du Christ⁵⁴¹, au repas de noces céleste⁵⁴²; mais la mort est aussi présentée comme une « sortie » de l'âme ou de l'homme⁵⁴³. Est également évoquée la « demeure éternelle » que Dieu se bâtit dans les hommes et avec les hommes⁵⁴⁴. Il est aussi question de venir au Christ⁵⁴⁵, de contempler la gloire du Christ au ciel⁵⁴⁶, de découvrir la forme de sa gloire⁵⁴⁷ et aussi d'être réuni avec les parents défunts⁵⁴⁸. Sont également mentionnées la possibilité de la condamnation éternelle⁵⁴⁹, l'importance de la vie terrestre pour l'éternité⁵⁵⁰ mais aussi l'éventualité de la « médecine après la mort »⁵⁵¹. Il est dit que le Christ viendra comme juge⁵⁵² – ce qui est une allusion directe aux paroles de l'Évangile⁵⁵³.

2.14 Morale et ascèse

Les thèmes de la morale, de la spiritualité et de l'ascèse sont fréquemment abordés, surtout en relation avec la grâce mais aussi avec la liturgie et les sacrements (cf. ci-dessus 2.8,

⁵³⁵ « *ut animam... in pacis ac lucis regione constituas, et Sanctorum tuorum iubeas esse consortem* » (DO - Uno def. - O).

⁵³⁶ « *quatenus post huius saeculi caliginosa discrimina, ad lucem indeficientem pervenire mereamur* » (PS - 2 feb. - O3).

⁵³⁷ « *eis gaudium sempiternum in regione vivorum concede* » (DO - Pat. et mat. - S).

⁵³⁸ « *concede, ut... dignos paenitentiae fructus facere, et ad aeternae salutis portum pervenire valeamus* » (PS - 23 ian. - O).

⁵³⁹ « *in caelesti patria perpetua libertate gaudere* » (PS - 28 ian. - O); « *ad caelestem patriam pervenire mereamur* » (PS - 6 feb. - O); « *ut ad aeternam patriam, ipsa adiuvante, pervenire mereamur* » (PS - 11 feb. - P); « *ad caelestem patriam perducamur* » (PS - 19 iun. - O); « *ad caelestem patriam perducamur* » (PS - 20 nov. - O); « *ut... ad caelestem patriam pervenire mereamur* » (PS - 6 feb. - O).

⁵⁴⁰ « *in templo sancto gloriae tuae repraesentari mereamur* » (PS - 2 feb. - O2); « *ut... in templo gloriae tuae praesentari mereamur* » (PS - 21 nov. - O).

⁵⁴¹ « *ut inter oves, quae vocem eius audiant, perpetuo connumerari mereamur* » (PS - 18 mar. - O).

⁵⁴² « *concede; ut ad caelestes Agni nuptias pervenire mereantur* » (VD - Pr. religiosarum - P).

⁵⁴³ « *famulum tuum infirmitate corporis laborantem, et animam refove, quam creasti; ut, in hora exitus illius... per manus sanctorum Angelorum repraesentari mereatur* » (DV - Infir. - O3); « *ut in hora exitus nostri hostem vincere...* » (PS - 18 iul. - O); « *animam... quam de hoc saeculo migrare iussisti* » (DO - Uno def. - O); « *qui ex hoc saeculo transierunt* » (DO - Def. fra. - O).

⁵⁴⁴ « *de vivis et electis lapidibus aeternum maiestati tuae praeparas habitaculum* » (C - Ded. Eccl. - P1); « *omnia pro te in hoc saeculo relinquentibus aeternum in caelis praeparas habitaculum* » (VD - Pr. religiosarum - P); « *Deus, qui ex omni coaptatione Sanctorum aeternum tibi condidisti habitaculum...* » (C - Ded. Eccl. - O3).

⁵⁴⁵ « *ad eum, quem praedixit, secunda perveniat, Dominum nostrum...* » (PS - 23 iun. - O); « *ad te puris mentibus pervenire* » (PS - 15 iul. - O); « *ut... ad te pervenire feliciter valeamus* » (PS - 2 aug. - O); « *perfice, ut... ad eum pervenire mereamur* » (PS - 18 sep. - O); « *praesta, ut... ad montem, qui Christus est, pervenire valeamus* » (PS - 25 nov. - O); « *...et ad te, qui via, veritas, et vita es, gratus valeat pervenire* » (O - Rege - O).

⁵⁴⁶ « *...veneramur in terris, eius aspectu perfruamur in caelis* » (N - Ss. Nom. Iesu - O).

⁵⁴⁷ « *usque ad contemplandam speciem tuae celsitudinis perducamur* » (E - Epiph. D. - O); « *perpetuo laetemur aspectu* » (C - un. mart. III - P).

⁵⁴⁸ « *meque eos in aeternae claritatis gaudio fac videre* » (DO - Pat. et mat. - O).

⁵⁴⁹ « *ut... temporaliter potius maceremur, quam suppliciis deputemur aeternis* » (QP - p. D I F VI - O); « *a gehennae incendiis liberemur* » (PS - 6 dec. - O).

⁵⁵⁰ « *animabus... ut eis proficiat in aeternum, quod in te speraverunt, et crediderunt* » (DO - Pl. def. 2 - O); « *ut, perpetua tibi caritate coniuncti, fructum, qui semper maneat, afferamus* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - P); « *ut tibi servientes, ad tuam iugiter misericordiam pervenire mereantur* » (O - Grad. Eccl. - S); « *ut... dignis conversationibus ad eius mereamur pervenire consortium* » (N - Nat. M1 - P).

⁵⁵¹ « *Deus, cui soli competit medicinam praestare post mortem* » (DO - Pl. def. - P).

⁵⁵² « *Redemptorem... quoque iudicem* » (A - Vig. Nat. D. - O).

⁵⁵³ « *ut in die iudicii, ad dexteram tuam, audire mereamur: Venite, benedicti...* » (V - Pass. D. - O); « *da nobis... in revelatione sempiternae gloriae tuae gaudere laetantes* » (PS - 8 oct. - O).

2.11, 2.12). Il semble opportun d'en souligner quelques aspects, quoiqu'il soit difficile de les distinguer des motifs que nous avons déjà mentionnés.

La plupart du temps, la relation du chrétien à Dieu est présentée comme un service⁵⁵⁴, lequel doit être accompli « avec un esprit pur »⁵⁵⁵ et des mœurs également pures⁵⁵⁶. Une distinction est faite entre la dimension « corporelle » et la dimension « spirituelle » de la vie chrétienne⁵⁵⁷. Pour ce qui est de l'attitude du chrétien dans le domaine liturgique et cultique, elle est présentée comme « *obsequium* »⁵⁵⁸ et surtout comme « *devotio* »⁵⁵⁹. L'attention est attirée sur la relation entre la liturgie et sur la participation intérieure personnelle⁵⁶⁰. Les oraisons qui parlent de la liturgie soulignent assez fréquemment la dimension de la paix⁵⁶¹. Elles évoquent la façon dont la liturgie doit être accomplie⁵⁶² et son action⁵⁶³. Sont par ailleurs

⁵⁵⁴ « *indigni famuli tui* » (A - Sab quat. temp. - O3 ; A - Sab quat. temp. - O6) ; « *gratia tua... sacrae nos deditos faciat servituti* » (Q - p. D II F V - P) ; « *securi tibi mente serviamus* » (Q - p. D III F IV - Sp) ; « *corpore et mente renovati, puram tibi exhibeant servitutem* » (H - M. Vig. Pasch. - O) ; « *nos tibi semper et devotam gerere voluntatem, et sincero corde servire* » (AS - D - O) ; « *nostram servitutem* » (PP - D XI - S) ; « *tibi... digne et laudabiliter serviatur* » (PP - D XII - O) ; « *ab omnibus mudentur offensis, et securo tibi mente deserviant* » (PP - D XX - O) ; « *pro nostrae servitutis augmento* » (PP - D XXIII - S) ; « *tibi digne meruit famulari* » (C - Conf. Pont. II - O) ; « *devoto tibi pectore famulantes* » (VD - Coll. Ord. - O) ; « *fac nos... immensae tuae caritati pura mente servire* » (VD - Voc. eccl. ser. - P) ; « *huius virtute sacramenti da nobis... perseverantem in tua voluntate famulatum* » (VD - Voc. rel. - P) ; « *ut... in tuo servitio, et amore concrecant* » (VD - Grat. act. - S) ; « *famulos tuos in te sperantes...* » (DV - Pereg. - P) ; « *ut, divinis rebus inhaerentes, et corpore tibi famulemur, et mente* » (O - Lib. Eccl. - S) ; « *ut tibi iugiter famulentur, et nullis tentationibus a te separentur* » (O - Tent. - O) ; « *tibi etiam placitis moribus dignanter tribuas deservire* » (PS - 23 apr. - P) ; « *ut in servitio tuo fideles usque ad mortem inveniri mereamur* » (PS - 24 apr. - O) ; « *Deus..., quem nosse vivere, cui servire regnare est* » (PS - 28 iun. - P).

⁵⁵⁵ « *ut... purificatis tibi mentibus servire mereamur* » (A - D II - O) ; « *libera tibi mente famulemur* » (Q - p. D I Sab - O2).

⁵⁵⁶ « *tibi placitis moribus dignanter deservire concedas* » (E - D I p. Epiph. - P).

⁵⁵⁷ « *ut, quod Ecclesiae tuae corporalibus proficit spatiis, spiritualibus amplificetur augmentis* » (C - Ded. Eccl. - P1).

⁵⁵⁸ « *ut sancta tua... sinceris tractemus obsequiis, et fideli semper mente sumamus* » (Q - D IV - P) ; « *ut hostias... sincero tibi deferamus obsequio* » (QP - p. D I F IV - S) ; « *devotum pietatis nostrae praestantes obsequium* » (PP - Ss. Cordis - O).

⁵⁵⁹ « *hostia devotionis nostrae* » (A - D III - S) ; « *devotioni nostrae proficiant...* » (A - Sab quat. temp. - S) ; « *gratiam piae devotionis* » (N - D I oct. - S) ; « *...devotio reddat innocuos* » (N - s. Steph. - S) ; « *ut solemnna, et congrua pietate suscipiant, et securo devotione percurrant* » (Q - F IV cin. - O) ; « *ut et devotioni nostrae proficiant, et saluti* » (Q - F V p. cin. - S) ; « *observationes sacras annua devotione recolentes* » (Q - p. D IV F II - O) ; « *quos ieiunia votiva castigant, ipsa quoque devotio sancta laetificet* » (Q - p. D IV F IV - O2) ; « *tranquilla devotione laetetur* » (PP - D IV - O).

⁵⁶⁰ « *his muneribus convenienter aptari* » (Q - F IV cin. - S) ; « *ut observantiam, quam corporaliter exhibemus, mentibus etiam sinceris exercere valeamus* » (Q - F VI p. cin. - O) ; « *immaculatam hostiam, quam tibi offerimus..., mundo corde suscipere studeamus* » (PS - 18 mar. - S) ; « *mysteria tua... devota mente tractemus* » (PS - 1 aug. - S) ; « *ut sacrosancta Filii tui Transfigurationis mysteria... purificatae mentis intellegentia consequamur* » (PS - 6 aug. - P) ; « *devota mente celebrat* » (PS - 30 aug. s. Fel. - S) ; « *devote celebrantes* » (PS - 15 sep. - P) ; « *ut... pia mentis praeparatione et cordis puritate... Corpus et Sanguinem Filii tui sancte percipere mereamur* » (PS - 26 nov. - S).

⁵⁶¹ « *cuius laetamur gustu...* » (A - F IV quat. temp. - P) ; « *Filii tui adventu laetifica* » (A - Sab quat. temp. - O3) ; « *annua exspectatione laetificas* » (A - Vig. Nat. D. - O) ; « *Redemptorem laeti suscipimus* » (A - Vig. Nat. D. - O) ; « *eius munera capiamus sempiterna gaudentes* » (A - Vig. Nat. D. - S) ; « *eius gaudiis in caelo perfruamur* » (N - Nat. M1 - O) ; « *Nativitatem... nos frequentare gaudemus* » (N - Nat. M1 - P) ; « *ut... in tua semper benedictione laetemur* » (Q - p. D II F III - Sp) ; « *munera exsultantis Ecclesiae* » (OC - D i. Alb. - S) ; « *causam tanti gaudii praestitisti* » (OC - D i. Alb. - S) ; « *munera tibi... laetantes offerimus* » (C - Sum. Pont. - S2) ; « *nos annua sollemnitate laetificas...* » (C - un. mart. II - O) ; « *nos semper laetificent* » (C - Conf. Pont. I - S) ; « *ut quos sanctae Crucis laetari facis honore, eius quoque perpetuis defende subsidiis* » (V - s. Cruc. - P) ; « *quos divina tribuis participatione gaudere...* » (O - Lib. Eccl. - P) ; « *et praesidium crescat et gaudium* » (PS - 1 sept. - S).

⁵⁶² « *ut... solemnna congruis honoribus praecedamus* » (A - D I - P).

⁵⁶³ « *sollemnna recolentes, purificationem quoque nostris mentibus imploramus* » (PS - 29 nov. - S).

affirmées la réalité des tentations, des péchés et des vices⁵⁶⁴, la tristesse qu'ils causent⁵⁶⁵ et l'importance d'en être libéré⁵⁶⁶. Dans l'idéal général, ce qui domine, c'est l'amour de l'homme pour Dieu et pour ce qui est « de Dieu »⁵⁶⁷, mais aussi la confiance⁵⁶⁸ et l'espérance⁵⁶⁹. La vénération pleine d'amour pour les saints est aussi mentionnée⁵⁷⁰. Mais l'amour du prochain n'est pas non plus oublié⁵⁷¹. De façon générale, l'accent est mis sur l'agir de Dieu, qui est également présenté comme consolation⁵⁷². Il est fréquemment question de

⁵⁶⁴ « *ut... ab omnibus tentationibus emundemur* » (O - Post. cont. - P) ; « *a vitiis expiatis...* » (A - D III - P) ; « *a vetustate purgatos...* » (A - F VI quat. temp. - P) ; « *flamma vitiorum* » (A - Sab quat. temp. - O6) ; « *a peccatorum nostrorum maculis emunda* » (N - Nat. M3 - S) ; « *et vitia nostra purgentur* » (N - D I oct. - P) ; « *in nobis vitiorum mala mortifica* » (N - ss. Inn. - O) ; « *fragilitatem nostram ab omni malo purget semper...* » (PE - D IV - S) ; « *vitia nostra curentur...* » (Q - p. D I Sab - P) ; « *a terrenis vitiis* » (Q - p. D II F III - S) ; « *a noxiis... vitiis cessare* » (Q - p. D II F IV - O) ; « *sanctificationibus tuis... et vitia nostra curentur, et remedia nobis sempiterna proveniant* » (H - F III - P) ; « *ab omni subreptione vetustatis expurget, et capaces sanctae novitatis efficiat* » (H - F III - Sp) ; « *purgemur a vitiis* » (PA - D IV - P) ; « *flamma vitiorum* » (PO - Sab - O6) ; « *ex iniquitate nostra reos nos esse cognoscimus* » (PS - 22 jan. - O) ; « *pectora nostra ab omni sorde vitiorum alienata, tibi que devota semper existant* » (VD - Reconc. Eccl. - P) ; « *libera... a peccatis et hostibus... ut, in sancta conversatione viventes, nullis afficiantur adversis* » (O - Grad. Eccl. - P) ; « *ut, qui conscientiae reatu constringuntur, caelestis remedii plenitudine glorientur* » (O - Tent. - P) ; « *ut... corda nostra... omnium vitiorum caecitate careant* » (PS - 2 feb. - O3) ; « *ut igne caritatis tuae vitia nostra curentur, et remedia nobis aeterna proveniant* » (PS - 7 mar. - O) ; « *da nobis... vitiorum nostrorum flammam exstinguere* » (PS - 10 aug. - O).

⁵⁶⁵ « *ex nostra pravitate affligimur* » (A - Sab quat. temp. - O1) ; « *quos actionis propriae culpa contristat* » (A - Sab quat. temp. - O3) ; « *pro peccatis nostris affligimur* » (A - Sab quat. temp. - O5) ; « *ut dignis flagellationibus castigatus, in tua miseratione respiret* » (Q - F V p. cin. - Sp) ; « *qui malorum nostrorum pondere premimur* » (Q - p. D I Sab - O2) ; « *qui iuste pro peccatis nostris affligimur...* » (Q - p. D I Sab - O4).

⁵⁶⁶ « *nulla ei nocebit adversitas, si nulla ei dominetur iniquitas* » (Q - F VI p. cin. - Sp).

⁵⁶⁷ « *doceas nos terrena despicere et amare caelestia* » (A - D II - P) ; « *terrena desideria mitigantes, discamus amare caelestia* » (PA - D III - S) ; « *id amare quod precipis, id desiderare quod promittis, ut... ibi nostra fixa sunt corda, ubi vera sunt gaudia* » (PA - D IV - O) ; « *discamus terrena despicere et amare caelestia* » (PP - Ss. Cordis - P) ; « *fac nos amare quod praecipis* » (PP - D XIII - O) ; « *in bonis actibus tuo nomini sit devota* » (PP - D XXI - O) ; « *in tui nominis amore roboremur* » (C - un. mart. III - O) ; « *ut corda nostra facias terrena despicere ac te verum Deum perfecta caritate diligere* » (V - s. Ios. - S) ; « *ut, perpetua tibi caritate coniuncti, fructum, qui semper maneat, afferamus* » (V - I. Ch. Summo et Aet. Sac. - P) ; « *Spiritus Sancti gratia... et perfectae caritatis dulcedine abundanter reficiat* » (O - Post. car. - P) ; « *quatenus... sancto igne dulcissimae caritatis tuae succensi...* » (PS - 2 feb. - O2) ; « *da ut... tua in cordibus nostris caritas iugiter augeatur* » (PS - 10 iun. - O) ; « *corda nostra, caritatis igne succensa, ad te iugiter adspirent* » (PS - 15 aug. - S) ; « *tribue, pro amore tuo prospera mundi despicere, et nulla eius adversa formidare* » (PS - 28 aug. s. Herm. - O) ; « *ad inflammandum corda nostra tui amoris igne...* » (PS - 17 sep. - O) ; « *in tuo semper faciat amore ferventes* » (PS - 4 nov. - O).

⁵⁶⁸ « *in tua pietate confidunt* » (A - F IV quat. temp. - O2 ; A - F VI quat. temp. - O) ; « *fiducia sperandae pietatis* » (Q - p. D II F II - Sp) ; « *in tua protectione confidimus* » (Q - p. D III F VI - Sp) ; « *ut, qui infirmitatis nostrae conscii, de tua virtute confidimus* » (Q - p. D IV F VI - Sp) ; « *in afflictione nostra de tua pietate confidimus* » (PA - i. Lit. - O) ; « *in defensione tua confidimus...* » (VD - Pro pace - P) ; « *famulos tuos de tua misericordia confidentes* » (O - Tent. - O) ; « *in defensione tua confidimus* » (PS - 28 iun. - P) ; « *infirmitatis nostrae conscii de tua virtute confidimus* » (PS - 21 aug. - O).

⁵⁶⁹ « *sperantibus in te...* » (Q - p. D IV Sab - Sp) ; « *omnibus in te sperantibus auxilium tui munus ostende* » (C - Ded. Eccl. - P3).

⁵⁷⁰ « *quorum hic reliquias pio amore complectimur* » (C - Ded. Eccl. - O3).

⁵⁷¹ « *inimicos diligere... pro persecutoribus exorare* » (N - s. Steph. - O).

⁵⁷² « *tuis consolationibus sublevantur* » (A - F IV quat. temp. - O2) ; « *ex tua visitatione consolemur* » (A - Sab quat. temp. - O1) ; « *pietati tuae consolemur* » (A - Sab quat. temp. - O5) ; « *in tribulatione..., de consolatione nostra in tuo amore crescimus* » (PA - i. Lit. - P) ; « *in eodem Spiritu recta sapere, et de eius consolatione gaudere* » (PO - D Pent - O).

l'expérience religieuse⁵⁷³ et mystique⁵⁷⁴, y compris des révélations privées⁵⁷⁵ – pour autant qu'elles soient reconnues par l'Église – mais aussi des aspirations subjectives⁵⁷⁶ et des sentiments⁵⁷⁷. Quelques formules évoquent la vie spirituelle, présentée soit comme participation aux événements du salut⁵⁷⁸, soit sous la forme d'une expression imagée appliquée à un état particulier⁵⁷⁹.

Il est parfois fait mention de l'importance religieuse des pratiques ascétiques⁵⁸⁰ et de la morale⁵⁸¹, en particulier à la suite des personnages exemplaires que l'on vénère⁵⁸². Une

⁵⁷³ « *patrocinia sentiamus* » (N - Nat. M2 - O2 ; PS - 4 nov. - S ; C - Conf. Pont. I - S ; PS - 16 aug. - O) ; « *intercedere sentiamus* » (N - Oct. Nat. - O) ; « *dulcissimi Cordis tui suavitate percepta* » (PP - Ss. Cordis - P) ; « *ipsam pro nobis intercedere sentiamus...* » (C - s. Maria i. Sab. II - O) ; « *ut quod celebramus..., nobis prodesse sentiamus* » (V - Angel. - P) ; « *ut... tuae circa nos pietatis semper viscera sentiamus* » (PS - 24 feb. - O) ; « *ut... pios apud te in nostra intercessione sentiamus* » (PS - 10 mar. - O) ; « *ut... salvationis tuae sentiamus augmentum* » (PS - 2 iun. - P) ; « *protectionis tuae dona sentiamus* » (PS - 9 iun. - O ; PS - 10 nov. s. Tryph. - O) ; « *ut... salutaris sacrificii sentiamus effectum* » (PS - 13 iun. - P) ; « *sentiamus* » (PS - 10 iul. - O ; PS - 8 nov. - O) ; « *ut salvationis tuae sentiamus augmentum* » (PS - 10 aug. - P) ; « *hostias... proficere sibi sentiat ad salutem* » (PS - 30 aug. s. Fel. - S) ; « *experiamur auxilium* » (PS - 25 oct. - O).

⁵⁷⁴ « *in corde beati... admirabiles ad te ascensiones disposuisti...* » (PS - 10 nov. - O).

⁵⁷⁵ « *qui beatae Birgittae per Filium tuum unigenitum secreta caelestia revelasti* » (PS - 8 oct. - O).

⁵⁷⁶ « *iusta desideria compleantur* » (N - D 1 oct. - P) ; « *ut semper eadem, per quae veraciter vivimus, appetamus* » (PE - D VI - P) ; « *dona tua..., ut eadem et percipiendo requirant, et quaerendo sine fine percipiant* » (S - D sept - P ; Q - Sab p. cin. - Sp) ; « *benedictio desiderata* » (Q - p. D I Sab - Sp) ; « *largire poscentibus* » (Q - p. D II F V - Sp) ; « *desiderata concedas* » (Q - p. D IV F IV - Sp) ; « *desiderare, quae recta sunt, et desiderata percipere* » (PA - D V - P) ; « *promissiones tuas, quae omne desiderium superant...* » (PP - D V - O) ; « *ut... semper eadem, per quae veraciter vivimus, appetamus* » (PS - 26 mai. - P) ; « *ut... valeamus terrena despicere et sola caelestia desiderare* » (PS - 22 iun. - O) ; « *despicere terrena concedas* » (PS - 7 iul. - P) ; « *da nobis... in te semper confidere, et sola caelestia desiderare* » (PS - 6 aug. - O) ; « *facias terrena despicere, et te solum Deum pura mente sectari* » (PS - 21 aug. - P) ; « *da... prospera mundi... despicere, et caelestia semper inquirere* » (PS - 23 aug. - O).

⁵⁷⁷ « *mysterium... et puro cernamus intuitu, et digno percipiamus affectu* » (E - Bapt. D. - P) ; « *ut... beneplacitum tibi nostrae mentis offeramus affectum* » (Q - Sab p. cin. - S) ; « *ut apud te mens nostra tuo desiderio fulgeat, quae se carnis maceratione castigat* » (Q - p. D I F III - O) ; « *ut, terrenis affectibus mitigatis, facilius caelestia capiamus* » (Q - p. D IV F IV - O2) ; « *affectus nostrae devotionis* » (Q - p. D IV Sab - O) ; « *fiat... fructuosus nostrae devotionis affectus* » (Q - p. D IV Sab - O) ; « *proficiat... pia devotionis affectu, ut sacris actionibus erudita... maiestati tuae fit gratior* » (QP - p. D I Sab - O) ; « *ut, quod... mysterio gerimus, piis affectibus consequamur* » (H - F IV - S) ; « *infunde cordibus nostris tui amoris affectum* » (PP - D V - O) ; « *piae devotionis erudiamur affectu* » (PS - 13 dec. - O) ; « *ut, terrenis affectibus expiati, ad superni plenitudinem sacramenti, cuius libavimus sancta, tendamus* » (VD - quaq. neces. - P) ; « *tribue... pietatis et humilitatis affectum* » (PS - 22 iun. - P) ; « *ut... piae devotionis erudiamur affectu* » (PS - 15 oct. - O) ; « *ut quod... mysterio gerimus... pio consequamur affectu* » (PS - 15 nov. - S).

⁵⁷⁸ « *ut... iuxta crucem Iesu cum Maria Matre eius fideliter astemus, et eiusdem redemptionis fructum percipere mereamur* » (PS - 12 feb. - P).

⁵⁷⁹ « *da nobis, ut... iugem in Corde tuo mansionem habere mereamur* » (PS - 17 oct. - O) ; « *in corde beatae... iucundum tibi mansionem praeparasti* » (PS - 16 nov. - O).

⁵⁸⁰ « *accepta tibi... nostra ieiunia* » (A - F IV quat. temp. - S).

⁵⁸¹ « *dignis conversationibus* » (N - Nat. M1 - P) ; « *paschalia festa... moribus et vita teneamus* » (OC - D i. Alb. - O) ; « *illa respuere, quae huius inimica sunt nomini, et ea quae sunt apta, sectari* » (PA - D III - O) ; « *ut tuae redemptionis effectum, et mysteriis capiamus, et moribus* » (VD - Coll. Ord. - P) ; « *angelicis da moribus vivere* » (PS - 21 iun. - P).

⁵⁸² « *imitari quod colimus* » (N - s. Steph. - O) ; « *sanctae Familiae exempla imitari* » (E - S. Fam. - P) ; « *Familiae sanctae exemplis instrui* » (E - S. Fam. - O) ; « *ad imitandum humilitatis exemplum, Salvatorem nostrum carnem sumere, et crucem subire fecisti...* » (QP - D II - O) ; « *virtutum quoque imitemur exempla* » (PS - 3 dec. - O) ; « *per eius ad te exempla gradiamur* » (PS - 4 dec. s. Barb. - O) ; « *tantae fidei proficiamus exemplo* » (PS - 18 jan. s. Prisc. - O) ; « *cuius natalitia colimus, etiam actiones imitemur* » (C - Conf. n. Pont. I - O) ; « *da nobis... quae idem pie pro nobis pertulit, digne recolere ; sicque exemplo eius, nobis adversantia aequanimiter tolerare* » (O - Post. pat. - O) ; « *da nobis et quae docuit, intellectu conspiceret, et quae egit, imitatione complere* » (PS - 7 mar. - O) ; « *ut qui commemorationis eius festa recolimus, vitae quoque imitemur exempla* » (PS - 12 mar. - P) ; « *ut quorum colimus imagines, virtutes imitemur et patrocinia sentiamus* » (PS - 27 mar. - O) ; « *ad terendam salutis viam in Sanctis tuis exemplum et praesidium collocasti* » (PS - 25 iun. - O) ;

distinction réaliste est faite entre l'intérieur et l'extérieur⁵⁸³, entre la foi et l'action⁵⁸⁴, entre la connaissance et l'accomplissement ou la mise en œuvre de ce qui est connu⁵⁸⁵. Sont également évoquées non seulement la valeur des pratiques de la vie spirituelle⁵⁸⁶ mais aussi la valeur de l'enseignement⁵⁸⁷ et des bonnes œuvres⁵⁸⁸ ainsi que la nécessité de porter sa Croix⁵⁸⁹ et de se repentir⁵⁹⁰. Une place importante est accordée au jeûne, en particulier à l'occasion des temps et des jours de l'année liturgique où il est requis⁵⁹¹. Le jeûne est présenté comme un

« ut... etiam actiones imitemur » (PS - 17 iul. - O) ; « amare quod credidit, et praedicare quod docuit » (PS - 24 aug. - O) ; « praesta, ut... fidem quoque proficiendo sectemur » (PS - 1 sep. - P) ; « praesta, ut... beati... fidem congrua devotione sectemur » (PS - 2 sep. - P) ; « concede nobis... ut, superbis saeculi vanitatibus exutis, mansuetudinem et humilitatem Cordis tui induere mereamur » (PS - 17 oct. - P) ; « eius imitatione iugiter inhaerentes » (PS - 24 nov. - O) ; « da, ut... etiam piae conversationis sequamur exemplo » (PS - 22 nov. - O) ; « tribue sancti... vestigiis ita inhaerere, ut copiosam mercedem in regno gloriae tuae cum Sanctis habeamus » (PS - 26 nov. - P).

⁵⁸³ « interius exteriusque custodi » (Q - D II - O) ; « quod observantia nostra proficitur exterius, interius operetur effectum » (Q - p. D II F V - S).

⁵⁸⁴ « hoc in nostro resplendeat opere, quod per fidem fulget in mente » (N - Nat. M2 - O1) ; « ut fidem tuam, quam lingua nostra loquitur, etiam moribus vita fateatur » (N - ss. Inn. - O) ; « in fide... stabiles, et in opere efficaces » (Q - p. D II F IV - Sp) ; « una sit fides mentium, et pietas actionum » (OC - F V - O) ; « da mentibus nostris : ut quod professione celebramus, imitemur effectum » (OC - F VI - O) ; « quos tuos fide et opere futuros esse praenoscis » (O - Viv. et def. - O1) ; « fidem... proficiendo sectemur » (PS - 1 aug. - P).

⁵⁸⁵ « ut quae agenda sunt, videant, et ad implenda quae viderint, convalescant » (E - D I p. Epiph. - O) ; « lumine tuae claritatis illustra, ut videre possimus, quae agenda sunt, et, quae recta sunt, agere valeamus » (Q - p. D I F IV - Sp) ; « et, quae profitentur, agnoscere, et caeleste munus diligere, quod frequentant » (Q - p. D I F V - Sp) ; « ut, quae te auctore facienda cognovimus, te operante impleamus » (Q - p. D II F III - O) ; « ut cogitemus, te inspirante, quae recta sunt, et, te gubernante, eadem faciamus » (PA - D V - O) ; « spiritum cogitandi, quae recta sunt, et agendi, ut... secundum te vivere valeamus » (PP - D VIII - O).

⁵⁸⁶ « ut semper rationabilia meditates, quae tibi sunt placita, et dictis exsequamur, et factis » (PE - D VI - O).

⁵⁸⁷ « qui et plebem tuam virtutibus instruat, et fidelium mentes spiritualium aromatum odore perfundat » (VD - El. Sum. Pont. - P).

⁵⁸⁸ « bona opera » (N - D I oct. - O) ; « ut, quod a te obtinere abstinendo nititur, hoc bonis operibus exsequatur » (Q - D I - O) ; « actiones nostras... proseguere, ut cuncta nostra oratio et operatio a te semper incipiat... » (Q - p. D I Sab - O5) ; « sacrificia... et actione permaneant, et operatione firmentur » (Q - p. D II F VI - S) ; « bonis operibus inhaerendo... » (Q - p. D II F VI - Sp) ; « bonis operibus... esse intentos » (PP - D XVI - O).

⁵⁸⁹ « quos per lignum sanctae Crucis Filii tui, arma iustitiae pro salute mundi, triumphare iussisti » (PS - 3 mai. - P) ; « ut... crucem iugiter feramus, et dignos fructus paenitentiae faciamus » (PS - 17 sep. - O) ; « concede, ut... discamus perituras mundi calcare delicias, et in amplexione tuae Crucis omnia nobis adversantia superare » (PS - 16 oct. - O) ; « crucis mortificationem iugiter in suo corpore, pro tui nominis honore, portavit » (PS - 18 oct. - O) ; « da nobis, ut... carne mortificati, facilius caelestia capiamus » (PS - 19 oct. - O) ; « sub Christi Regis vexillis militare gloriamur... » (PS - Iesu Ch. Regis - P) ; « sanctum... perfectae sui abnegationis et Crucis amatorem eximium effecisti... » (PS - 24 nov. - O).

⁵⁹⁰ « paenitentia placaris » (Q - F V p. cin. - O) ; « converte nos... » (Q - p. D I F II - O) ; « da nobis digne flere mala, quae fecimus, ut tuae consolationis gratiam invenire mereamur » (Q - p. D IV Sab - Sp) ; « ut peccata nostra castigatione voluntaria cohibentes, temporaliter potius maceremur... » (QP - p. D I F VI - O) ; « educ de cordis nostri durtia lacrimas compunctionis ; ut peccata nostra plangere valeamus, remissionemque eorum, te miserante, mereamur accipere » (O - Pet. comp. - O) ; « produc de oculis nostris lacrimarum flumina, quibus debita flammarum incendia valeamus extinguere » (O - Pet. comp. - S) ; « concede, ut... dignos paenitentiae fructus facere, et ad aeternae salutis portum pervenire valeamus » (PS - 23 ian. - O) ; « beatum... admirabilis paenitentiae et altissimae contemplationis munere illustrare dignatus es » (PS - 19 oct. - O) ; « da... peccata nostra deplorare » (PS - 4 mai. - O).

⁵⁹¹ « ieiuniorum solemnia » (Q - F IV cin. - O) ; « inchoata ieiunia » (Q - F VI p. cin. - O) ; « solemne ieiunium... devoto servitio celebremus » (Q - Sab p. cin. - O) ; « quadragesimali observatione purificas » (Q - D I - O) ; « medicinalia ieiunia » (Q - p. D I F V - S) ; « affligendo carnem ab alimentis abstinere... » (Q - p. D II F II - O) ; « observantiae sanctae » (Q - p. D II F III - O) ; « medicinalibus ieiuniis... » (H - F III - S) ; « nobis proderunt suscepta ieiunia » (Q - p. D IV Sab - O) ; « ieiunia... nos et expiando gratia tu dignos efficiant, et ad remedia perducant aeterna » (QP - p. D I F III - O) ; « sacrae observationis ieiunia : et piae conservationis augmentum et tuae propitiationis continuum praestent auxilium » (Q - p. D IV F III - O) ; « salutaribus ieiuniis eruditi » (PO - Sab - O4).

acte de culte⁵⁹² et comme un commandement de Dieu⁵⁹³ ; il est question de son importance spirituelle⁵⁹⁴, de son rapport avec l'enseignement⁵⁹⁵ et des « bons fruits » qu'il porte⁵⁹⁶.

Pour ce qui est de la vie spirituelle en général, les oraisons soulignent en particulier l'attitude d'humilité requise devant Dieu⁵⁹⁷ ainsi que la nécessité de s'abandonner à sa volonté⁵⁹⁸. Les mœurs et les œuvres sont comprises essentiellement dans un sens spirituel et sont présentées en particulier – en quelque sorte d'un point de vue esthétique – comme un plaisir que l'on fait à Dieu⁵⁹⁹, mais aussi, plus concrètement, comme la mise en œuvre de ses commandements⁶⁰⁰ ; en outre, cette mise en œuvre apparaît comme un « fruit » de l'agir divin⁶⁰¹.

⁵⁹² « *nomini tuo... ieiunia dicata* » (Q - p. D II F V - S).

⁵⁹³ « *ab escis carnalibus praecipis abstinere* » (Q - p. D II F IV - O) ; « *ad animarum medelam, ieiunii devotione castigari corpora praecepisti* » (PO - Sab - O3) ; « *sic nos ab epulis carnalibus abstinere, ut a vitiis irruentibus pariter ieiunemus* » (PO - Sab - O5).

⁵⁹⁴ « *ut tibi et mentes nostras reddat acceptas, et continentiae promptioris nobis tribuat facultatem* » (Q - F VI p. cin. - S) ; « *ut, cum epularum restrictione carnalium, a noxiis quoque voluptatibus temperemus* » (Q - D I - S) ; « *ut, quod observantia nostra profitetur extrinsecus, interius operetur* » (Q - p. D I Sab - S) ; « *sectando iustitiam, a culpa ieiunet* » (Q - p. D II F II - O) ; « *ut ieiuniis et orationibus convenienter intenti, liberemur ab hostibus mentis et corporis* » (Q - p. D II F V - O) ; « *ut, sacro nos purificante ieiunio, sinceris mentibus ad sancta ventura facias pervenire* » (Q - p. D II F VI - O) ; « *nostris effectum ieiuniis salutarem* » (Q - p. D II Sab - O) ; « *castigatio carnis assumpta, ad nostrarum vegetationem transeat animarum* » (Q - p. D II Sab - O) ; « *ut, sicut ab escis carnalibus abstinemus, ita sensus quoque nostros a noxiis retrahamus excessibus* » (Q - p. D III F II - O) ; « *continentia salutaris* » (Q - p. D III F III - O) ; « *ut dignitas... sauciata, medicinalis parsimoniae studio reformetur* » (QP - p. D I F V - O) ; « *ut, dum a cibis corporalibus se abstinet, a vitiis quoque mente ieiunet* » (PP - F IV quat. temp. sept. - O2) ; « *per continentiam salutarem corporibus mederis et mentibus* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O1) ; « *abstinendo, cunctis efficiamur hostibus fortiores* » (PP - Sab quat. temp. sept. - O2).

⁵⁹⁵ « *ut nobis ieiunium... proficiat, mentes nostras caelestibus instrue disciplinis* » (Q - p. D I F II - O) ; « *salutaribus ieiuniis eruditi, a noxiis quoque vitiis abstinentes* » (Q - p. D III F IV - O).

⁵⁹⁶ « *ut, qui per abstinentiam macerantur in corpore, per fructum nobi operis reficiantur in mente* » (Q - p. D I F IV - O2).

⁵⁹⁷ « *supplices rogamus...* » (S - D Sex. - P) ; « *inclinantes se... maiestati tuae* » (Q - F IV cin. - Sp) ; « *vota humilium* » (Q - D III - O) ; « *humiliter deprecamur* » (V - Pass. D. - O) ; « *te piissime deprecantes...* » (VD - Grat. act. - P) ; « *humilitatis meae preces* » (O - Seipso sac. - O) ; « *toto corde tibi prostrata...* » (O - Familia - O) ; « *...ut numquam indignationem tuam provocemus elati, sed potius gratiae tuae capiamus dona subiecti* » (O - Post. hum. - O) ; « *preces humilitatis nostrae* » (DO - Def. fra. - S) ; « *Da Ecclesiae tuae... tibi placita humilitate proficere* » (PS - 15 iun. - O).

⁵⁹⁸ « *benedictio... eos a tua voluntate numquam faciat discrepare* » (Q - p. D I Sab - Sp).

⁵⁹⁹ « *actus in beneplacito* » (N - D I oct. - O) ; « *tibi etiam placitis moribus dignanter deservire concedas* » (S - D Sex. - P) ; « *qui tibi placuit* » (C - Conf. n. Pont. II - O) ; « *tibi grata semper exstitit, et merito castitatis, et tuae professione virtutis* » (C - Virg. II - O1) ; « *plena tibi atque perfecta corporis et animae devotione placeamus* » (C - Ded. Eccl. - S1) ; « *ut te tota virtute diligant, et quae tibi placita sunt, tota dilectione perficiant* » (O - Dev. am. - O) ; « *ut... ab omni labe mundati, et corpore tibi placeamus et mente* » (PS - 1 iun. - P) ; « *ut... et conversatione tibi placeat, et secunda mente deserviat* » (PS - 25 iul. - O) ; « *spretis mundi oblectamentis, soli Regi Christo placere studuit...* » (PS - 25 aug. - S) ; « *praesta, ut... corde tibi et opere placeamus* » (PS - 20 oct. - S) ; « *praesta, ut... tibi placeamus* » (Q - p. D IV F II - O).

⁶⁰⁰ « *fac nos tuis... semper obedire mandatis* » (Q - p. D II F III - P) ; « *quae tibi non placent, respuentes, tuorum potius repleantur delectationibus mandatorum* » (QP - p. D I F V - Sp) ; « *ut in exsequendis mandatis tuis, et voluntate tibi et actione placeamus* » (PP - D I - O) ; « *mente et corpore pariter expediti, quae tua sunt, liberis mentibus exsequamur* » (PP - D XIX - O) ; « *ut Unigeniti Filii tui et praecepta iugiter serventur...* » (VD - Voc. eccl. pet. - O) ; « *ut corda nostra mandatis tuis dedita... sint* » (VD - Pro pace - O) ; « *illumina corda nostra ; ut tua valeamus implere praecepta* » (O - Rem. pecc. - O) ; « *nos patrem et matrem honorare praecepisti* » (DO - Pat. et mat. - O) ; « *ut, quae nobis agenda praecipis, te miserante adimplere possimus* » (PS - 17 mar. - O) ; « *ut... per semitam mandatorum tuorum dilatato corde curramus* » (PS - 13 mai. - S).

⁶⁰¹ « *divini operis fructum exsequentes, pietatis tuae remedia maiora percipiant* » (PP - D XXIV - O) ; « *ut reatus nostros munera sacrata purificent, et recte vivendi nobis operentur effectum* » (PS - 14 oct. - P).

Les vertus sont évoquées de façon générale⁶⁰², et plus particulièrement les vertus cardinales⁶⁰³ et la confession de la foi⁶⁰⁴; celle-ci est souvent mise en relation avec la connaissance⁶⁰⁵. Le rôle de la communion des saints est également mentionné⁶⁰⁶. « Jouir éternellement de la divinité » est présenté comme l'objectif ultime⁶⁰⁷, tout comme la joie éternelle⁶⁰⁸, étant bien entendu que l'on n'y parvient qu'après être passé par les tribulations de la vie terrestre⁶⁰⁹. Quant aux différents états de vie, il est question non seulement de la chasteté et de la virginité⁶¹⁰ mais aussi du mariage⁶¹¹ et de la famille⁶¹².

2.15 Méthode théologique

Après avoir présenté les éléments théologiques proprement dits contenus dans les oraisons, nous pouvons maintenant porter notre attention sur des caractéristiques plus générales relatives à la perspective et à la manière – en quelque sorte à la méthodologie – dans lesquelles s'expriment ces éléments théologiques.

Dans la plupart des cas, les oraisons sont en relation avec l'occasion liturgique ou avec un mystère de la foi, mais aussi avec une situation existentielle – laquelle est interprétée dans sa dimension religieuse –, avec parfois des références à l'expérience spirituelle. Il est très rare qu'elles reprennent des définitions dogmatiques.

Par contre, plusieurs d'entre elles contiennent des allusions à la Bible, par exemple lorsqu'elles en appellent à la puissance divine⁶¹³, lorsqu'elles rappellent les demandes que

⁶⁰² « *virtutum.. omnium percipiat incrementa ; ... et vitiorum monstra devitare et ad te, qui via, veritas, et vita es, gratosus valeat pervenire* » (O - Rege - O) ; « *incrementa virtutum* » (PS - 1 sept. - O).

⁶⁰³ « *da fidei, spei, et caritatis augmentum* » (PP - D XIII - O) ; « *credulitatis suae meritis augeatur* » (H - F VI pars II - O2) ; « *eiusdem fidei firmitate...* » (PP - D Ss. Trin. - O) ; « *et fidei integritate laetetur, et temporum tranquillitate semper exsultet* » (C - Sum. Pont. - S2) ; « *ita nos per gratiam tuam in fide et caritate confirma* » (PS - 24 apr. - O) ; « *ut... fides semper vera proficiat* » (VD - Fid. prop. - P) ; « *ut eiusdem fidei firmitate, ab omnibus semper muniamur adversis* » (PP - D Ss. Trin. - O).

⁶⁰⁴ « *cuius praeconium.. non loquendo, sed moriendo confessi sunt* » (N - ss. Inn. - O).

⁶⁰⁵ « *qui iam te ex fide cognovimus* » (E - Epiph. D. - O) ; « *ut eiusdem Spiritus Sancti gratia illuminati, atque edocti, te veraciter agnoscamus, et fideliter diligamus* » (PS - 2 feb. - O5) ; « *da nobis... te solum verum Deum, et quem misisti Iesum Christum ita cognoscere, ut inter oves, quae vocem eius audiant, perpetuo connumerari mereamur* » (PS - 18 mar. - O) ; « *incarnationem Christi Filii tui cognovimus* » (C - s. Maria i. Sab. I - P).

⁶⁰⁶ « *cuius nos confidimus patrocinio liberari* » (N - s. Ioan. - S) ; « *qui eius implorant auxilium, petitionis suae... consequantur effectum* » (N - s. Thom. - O) ; « *quem Doctorem vitae habuimus in terris, intercessorem habere mereamur in caelis* » (C - Doct. - O) ; « *ut et conversationis eius experiamur insignia, et intercessionis percipiamus suffragia* » (C - Abb. - P).

⁶⁰⁷ « *nos... divinitatis tuae sempiterna fruitione repleti* » (PP - Ss. Corp. - P).

⁶⁰⁸ « *a praesenti liberari tristitia et aeterna perfrui laetitia* » (C - Fest. B.M.V. - O).

⁶⁰⁹ « *concede, ut, iuste et pie viventes in hoc saeculo, ad caelestem patriam pervenire mereamur* » (PS - 6 feb. - O) ; « *da nobis eius meritis et precibus ita innocenter vivere, ut ad aeterna mereamur gaudia pervenire* » (PS - 10 feb. - O) ; « *ut per terrestrium rerum contemptum aeterna gaudia consequamur* » (PS - 23 feb. - O) ; « *terrena despiciant, et ad caelestia semper aspirent* » (PS - 4 mar. - O) ; « *ut... opera perficiamus quae praecipis, et praemia consequamur, quae promittis* » (PS - 1 mai. - O) ; « *da nobis... angelicis moribus vivere ; ut, terrenis omnibus abdicatis, gaudiis perfrui mereamur aeternis* » (PS - 1 iun. - O) ; « *ut, semper orantes et corpus in servitutem redigentes, ad caelestem gloriam pervenire mereantur* » (PS - 4 iun. - O) ; « *ut... certantes in terris, coronari mereamur in caelis* » (PS - 31 iul. - O) ; « *praesta nos... ita facere et docere, ut praemia consequamur aeterna* » (PS - 27 aug. - O) ; « *concede nobis..., ut, perfectiora semper exsequentes, ad gloriae tuae fastigium feliciter perducamur* » (PS - 10 nov. - O).

⁶¹⁰ « *refloreat cor et caro nostra vigore pudicitiae, et castimoniae novitate* » (O - Post. cont. - P) ; « *virginitatis flos* » (PS - 2 dec. - O).

⁶¹¹ « *pro sacra connubii lege* » (VD - pro spons. - S) ; « *institutis tuis, quibus propagationem humani generis ordinasti, benignus assiste : ut, quod te auctore iungitur, te auxiliante servetur* » (VD - pro spons. - O1 p. Pater n.) ; « *institua providentiae tuae* » (VD - pro spons. - P).

⁶¹² « *familias nostras in pace et gratia tua firmiter constituas* » (E - S. Fam. - S).

⁶¹³ A - D I - O ; A - F VI quat. temp. - O ; A - D IV - O (cf. Ps 79) ; « *ne tardaveris* » (A - F IV quat. temp. - O2) ; cf. Ps 69.

faisait le peuple dans le Temple de Jérusalem⁶¹⁴ et la prière du Psalmiste⁶¹⁵ ou encore lorsqu'elles évoquent différents événements de l'Ancien Testament (le sacrifice d'Abel, la sortie d'Égypte, l'histoire de Tobie, les trois jeunes gens dans la fournaise)⁶¹⁶. Les oraisons se réfèrent plus fréquemment au Nouveau Testament, en particulier lorsqu'elles commentent le thème de la fête célébrée⁶¹⁷ mais aussi lorsqu'elles reprennent des enseignements de l'Évangile et des Actes des Apôtres⁶¹⁸. En outre, certaines contiennent des allusions à des événements de la vie des saints – et, plus précisément, à des traditions hagiographiques⁶¹⁹ – mais aussi à l'histoire de l'Église⁶²⁰.

Pour ce qui est des passages à dominante biblique, on trouve un certain nombre d'énoncés anthropomorphiques à propos de Dieu⁶²¹, en particulier à propos de ses relations avec les hommes⁶²² (voir aussi 2.1 ci-dessus).

Du point de vue stylistique, on notera un grand nombre de remarquables associations d'idées et jeux de mots⁶²³. Le style témoigne d'une atmosphère particulière de solennité mesurée, de sobre enthousiasme et de spiritualité profonde.

3. Résultats et conclusions

En conclusion, l'examen que nous venons de faire des thèmes théologiques et des idées contenues dans le *Missale Romanum* de 1962 nous permet de dégager trois principes généraux :

⁶¹⁴ A - D I - P ; cf. Ps 67, 29s.

⁶¹⁵ QP - p. D I F V - Sp ; cf. Ps 118, 47 sq. ; 127.

⁶¹⁶ « *pari benedictione, sicut munera Abel* » (PP - D VII - S) ; « *qui sitiendi populo fontem viventis aquae de petra produxisti...* » (O - Pet. comp. - O) ; « *qui transtulisti patres nostros per Mare Rubrum...* » (O - Navig. - O) ; « *beatum Raphaellem Archangelum Tobiae... comitem dedisti in via* » (PS - 24 oct. - O) ; A - Sab quat. temp. - O6 ; PO - Sab - O6.

⁶¹⁷ P. ex. « *Filium tuum... Iesum vocari iussisti* » (N - Ss. Nom. Iesu - O) ; « *gentibus stella duce revelasti* » (E - Epiph. D. - O) ; « *Apostolis tuis S. dedisti Spiritum* » (PO - F II - O) ; « *beatum Petrum ambulantiem in fluctibus... et Paulum... de profundo pelagi liberavit* » (V - ss. Petr. Paul. - O) ; « *qui hora sexta... Crucis patibulum ascendisti...* » (V - Pass. D. - P) ; « *ad annuntiandum incarnationis tuae mysterium Gabrielem Archangelum elegisti* » (PS - 24 mar. - O) ; « *ad praeparandas Unigeniti tui vias* » (A - D II - O) ; etc.

⁶¹⁸ P. ex. « *inducat in omnem, sicut promisit Filius, veritatem* » (PO - F IV - O) ; « *nos igne... inflammet, qualem Dominus... misit in terram* » (PO - Sab - O2) ; « *Venite, benedicti...* » (V - Pass. D. - O) ; « *ut apertis ianuis, summi Regis adventu, regnum caeleste mereatur intrare* » (VD - Ben. Abbatissae - S) ; « *ut ad caelestes Agni nuptias pervenire mereantur* » (VD - Pr. religiosarum - P) ; « *mitte operarios in messem tuam* » (VD - Voc. eccl. - O) ; « *qui beatum Petrum Apostolum a vinculis absolutum, illaesum abire fecisti* » (O - Capt. - O) ; « *caelesti convivio fac nos... nuptiali veste indutos accumbere* » (PS - 21 iun. - S) ; « *ut... aeternae praedestinationis titulo gaudeamus nomina nostra scripta esse in caelis* » (N - Ss. Nom. Iesu - P) ; « *qui omnia pro te in hoc saeculo reliquentibus, centuplum in futuro et vitam aeternam promisisti...* » (PS - 22 iun. - O) ; « *inter oves, quae vocem eius audiant...* » (PS - 18 mar. - O) ; « *ad sacram... mensam admissi, hausimus aquas in gaudio de fontibus Salvatoris* » (PS - 1 iul. - P) ; « *Deus, in quo vivimus, movemur, et sumus* » (O - Pet. pluv. - O) ; « *infirmi mundi eligis, ut fortiora confundas* » (PS - 13 nov. - O).

⁶¹⁹ P. ex. « *qui animam beatae Virginis tuae Scholasticae ad ostendendam innocentiae viam in columbae specie caelum penetrare fecisti...* » (PS - 10 feb. - O) ; « *Monicae lacrimas...* » (PS - 4 mai - O) ; « *pretioso... Corpore mirabiliter recreare dignatus es...* » (PS - 19 iun. - O) ; etc.

⁶²⁰ P. ex. « *in praeclara salutiferae Crucis Inventionem passionis tuae miracula suscitasti...* » (PS - 3 mai. - O) ; « *pro fidei dilatatione...* » (PS - 2 sept. - P) ; « *universa in Christo instauranda...* » (PS - 3 sept. - O) ; etc.

⁶²¹ P. ex. « *aurem tuam accomoda* » (A - D III - O) ; « *inclina... aurem tuam* » (DO - Uno def. - O) ; « *praetende... dexteram caelestis auxilii* » (Q - p. D III Sab - Sp) ; « *dextera tua* » (QP - p. D I Sab - Sp) ; « *dextera tuae protegente* » (O - Res publ. - O) ; « *dexterae tuae virtute* » (O - Defens. - O) ; « *tibi in odorem suavitatis offerimus* » (PS - 13 mai. - S) ; etc.

⁶²² P. ex. « *nos conspicis* » (PS - 14 oct. - O ; PS - 11 nov. - O) ; « *non desinis propitius intueri* » (PS - 26 sep. - O) ; « *qui respicis terram* » (O - Temp. terraem. - O) ; etc.

⁶²³ P. ex. « *humana vetustas... huius sacramenti novitas natalis* » (N - Nat. M2 - P1) ; etc.

1° La perspective des prières officielles du Missel est fondamentalement religieuse et existentielle ; c'est la manière de voir, de penser et de parler d'un sujet croyant, lequel cependant ne se présente pas de façon individualiste mais comme un sujet ecclésial collectif.

2° Les sources des concepts théologiques énoncés sont, avant tout, une expérience spirituelle que l'Église a accumulée et approfondie, mais aussi la Sainte Écriture, laquelle n'est cependant pas utilisée comme base de démonstration mais comme fondement et partie intégrante de la vie spirituelle des chrétiens.

3° On ne rencontre de formules dogmatiques – ou, plus précisément, des éléments de telles formules – qu'en certaines occasions bien spécifiques, et elles ne sont alors présentées ni sous une forme polémique ni sous une forme kérygmaticque mais plutôt comme constituant une partie intégrante et évidente de la pensée et de la parole du chrétien.

Nous avons donc confirmé la thèse que nous avons définie au début de cet exposé : lorsqu'elle prie, l'Église, dans sa liturgie, se présente devant Dieu pour lui confier les problèmes divers et variés auxquels elle est confrontée. Ce faisant, elle exprime la vérité, la beauté et la profondeur de sa foi mais, pour autant, elle ne cherche pas à faire de la réflexion théologique non plus que de l'apologie ou de la proclamation. Ces dimensions ne se retrouvent dans les oraisons que dans la mesure seulement où elles sont constitutives de la vie de l'Église dans sa totalité – une vie qui s'exprime indirectement dans les oraisons. Au contraire, on constate plutôt une retenue bien marquée, en particulier pour ce qui est de l'emploi d'expressions techniques relevant de la théologie spéculative. Peut-être cette attitude s'explique-t-elle par l'antiquité de ces textes en général⁶²⁴.

Mais cela ne veut pas dire que les oraisons n'ont aucune consistance théologique. Au contraire : du fait de cette retenue et du fait que, avant tout, la liturgie, c'est se tenir devant Dieu et que, d'une certaine manière, ces oraisons constituent un discours théologique, elles sont des témoins importants d'une théologie ecclésialement vécue dans le sens le plus profond⁶²⁵. Peut-être n'y a-t-il pas de défense et de propagation de la foi catholique plus efficaces que cette unanimité de la voix de l'Église lorsqu'elle parle à son Dieu.

Les abréviations se rapportent au *Missale Romanum ex decreto Sacrosancti Concilii Tridentini restitutum Summorum Pontificum cura recognitum*, Editio iuxta typicam, sumptibus et typis Benziger Brothers Ltd, Sanctae Sedis et Sacrae Rituum Congregationis typographorum, Novi Eboraci... 1962. Elles comportent chacune trois parties: x – x - x (par exemple pour l'oraison du 1^{er} dimanche de l'Avent: A - D I - O), selon les principes suivants :

- La première partie désigne la période de l'année liturgique (*Proprium de tempore*) ou, le cas échéant, le formulaire de la Messe (en suivant l'ordre du Missel) :

A = Avent (*Tempus Adventus*)

N = Temps de Noël (*Tempus Nativitatis*)

E = Temps de l'Épiphanie (*Tempus Epiphaniae*)

PE = Dimanches après l'Épiphanie (*Tempus per annum ante Septuagesimam*)

⁶²⁴ Ainsi que je l'ai fait remarquer précédemment, j'ai volontairement laissé de côté la problématique historique. Cependant, pour que les choses soient bien claires, je ferai simplement remarquer que cette antiquité vaut également, dans une certaine mesure, pour les nouveaux formulaires de messe (du *Missale Romanum* de 1962) ; en effet, lors de la rédaction des nouvelles oraisons, on s'est scrupuleusement attaché à suivre les principes et le style des oraisons plus anciennes – y compris des plus anciennes – du Missel.

⁶²⁵ Dans ce contexte, ce que dit M. VIGUÉ (« La Liturgie et la théologie » in : *Liturgia...*, p. 27) est particulièrement important : « La liturgie romaine émane d'une Eglise qui n'a jamais failli et dont le chef a reçu, de la bouche même du Christ, une promesse spéciale d'indéfectibilité ». Dans le même sens, DALMAIS (in : *La Liturgie...*, p. 225, note) : « [La liturgie romaine] offre la garantie particulière d'exprimer la croyance de la Mère et Maîtresse des Églises et d'être organisée sous la responsabilité immédiate des Souverains Pontifes qui ont eux-mêmes rédigé beaucoup de ses textes les plus importants. »

S = Temps de la Septuagésime / avant le Carême (*Tempus Septuagesimae*)
 Q = Carême (*Tempus Quadragesimae*)
 QP = Temps de la Passion (*Tempus Passionis*)
 H = Semaine Sainte (*Hebdomada Sancta*)
 OC = Octave de Pâques (*Octava Paschae*)
 PA = Temps de Pâques (*Tempus Paschatis*)
 AS = Temps de l'Ascension (*Tempus Ascensionis*)
 PO = Pentecôte et octave de la Pentecôte (*Octava Pentecostes*)
 PP = Temps après la Pentecôte (*Tempus per annum post Pentecosten*)
 T = Oraisons supplémentaires (*Tabula orationum*)
 PS = Propre des saints (*Proprium Sanctorum*)
 C = Commun des saints (*Commune Sanctorum*)
 V = Messes votives (*Missae votivae*)
 VD = Messes votives pour des occasions diverses (*Missae votivae ad diversa*)
 O = Oraisons diverses (*Orationes diversae*)
 D = Messes pour les défunts (*Missae defunctorum*)
 DO = Oraisons pour les défunts (*Orationes diversae pro defunctis*)

- Dans la deuxième partie, la lettre *D* désigne le dimanche, la lettre *F* les jours de semaine, et des précisions ou des chiffres romains y sont ajoutés, par exemple, pour les Quatre Temps : *Quatuor Temporum*, pour les fêtes (*In Nativitate Domini* etc. ; *In Octava* etc.), d'autres formulaires du jour (*Ad I. Missam* etc.), les prépositions « *in* » et « *ad* » étant supprimées, et le « *p.* » signifiant « *post* » (p. ex... Q - p. D I F II = *post dominicam I feria secunda*). *Sab* signifie samedi. Les formulaires du *Proprium Sanctorum* (PS) sont accompagnés de la date de la fête du saint (p. ex. 29 nov.) ; lorsqu'il s'agit d'une commémoration supplémentaire, le nom du saint est indiqué (en abrégé). Les autres abréviations (p. ex. concernant les communs et les messes votives) reprennent les premières lettres de l'appellation complète.

- La troisième partie désigne les oraisons elles-mêmes :

O = *Oratio*
 S = *Secreta*
 P = *Postcommunio*
 Sp = *Super populum*

Lorsqu'un formulaire comporte plusieurs oraisons, celles-ci sont numérotées par un chiffre arabe. De façon générale, les oraisons qui apparaissent plusieurs fois portent comme référence la première occasion où elles apparaissent.

BIBLIOGRAPHIE (sélection)

- BOUYER, L. : « La Parole de Dieu vit dans la liturgie », in : *Parole de Dieu et liturgie*, Éd. du Cerf 1958.
- BRINKTRINE, J. : *Die heilige Messe*, Paderborn 1934.
- BROU, L. : « Étude historique sur les oraisons des dimanches après la Pentecôte dans la tradition romaine », in : *Sacris erudiri, Jaarboek voor Godsdienswetenschappen*, Steenbrugge, Sint Pietersabdij, 2, 1949, pp. 123-224.
- BRUYLANTS, P. : *Les Oraisons du Missel Romain. Texte et Histoire*, Louvain 1952, 2 vol.
- CABROL, F. : « La Liturgie romaine », in : *Liturgia. Encyclopédie populaire des connaissances liturgiques*, Paris 1931.
- CABROL, F. : *La prière des premiers chrétiens*, Paris 1929.

- CABROL, F. : *Le Livre de la Prière Antique*, Tours 1929 (7^e éd.).
- CALLEWAERT, C. : « Qu'est-ce que l'*oratio super populum* ? », in : *Ephem. Lit.* 51, 1937, pp. 310-318.
- CAPELLE, B. : *Travaux liturgiques. II. Histoire. La messe*, Louvain 1962, pp. 192-199.
- CAPPUYNS, M. : « La portée religieuse des collectes » in : *Cours et conférences des semaines liturgiques, Abbaye de Maredsous*, t. 6, 1928, pp. 93-103.
- DALMAIS, I. H. : « La liturgie et la dépôt de la Foi », in : A.G. MARTIMORT : *L'Église en Prière. Introduction à la Liturgie*, Paris 1961, pp. 220-228.
- DENIS-BOULET, N. M. : « Analyse des rites et des prières de la messe », in : A. G. MARTIMORT : *L'Église en Prière. Introduction à la Liturgie*, Paris 1961, pp. 325-436.
- DUCHESNE, L. : *Origines du Culte chrétien. Étude sur la liturgie latine avant Charlemagne*, Paris ⁵1920.
- EISENHOFER, L. : *Handbuch der Katholischen Liturgik*, vol. II : *Spezielle Liturgik*, Fribourg-en-Brisgau 1933.
- JUNGSMANN, J.-A. : « Oratio super populum und altchristliche Büssersegnung », in : *Ephem. Lit.* 52, 1938, 77-96.
- JUNGSMANN, J.-A. : *Der Gottesdienst der Kirche*, Innsbruck 1962 (3).
- JUNGSMANN, J.-A. : *Liturgie der christlichen Frühzeit*, Fribourg (Suisse) 1967, p. 281.
- JUNGSMANN, J.-A. : « Liturgiegeschichte und Verkündigung », in : J. WAGNER / D. ZÄHRINGER (éd.) : *Eucharistiefeier am Sonntag*, Trèves 1951, p. 200.
- JUNGSMANN, J.-A. : « Oratio super populum und altchristliche Büssersegnung », in : *Ephem. Lit.* 52, 1938, pp. 77-96.
- JUNGSMANN, J.-A. : *Missarum Sollemnia – Eine genetische Erklärung der römischen Messe*, vol. I-II, Vienne 1962.
- JUNGSMANN, J.-A. : « Seelsorge als Schlüssel der Liturgiegeschichte », in : J. WAGNER (éd.) : *Erneuerung der Liturgie aus dem Geiste der Seelsorge unter dem Pontifikat Papst Pius XII. Akte der Ersten Internationalen Pastoralliturgischen Kongresses zu Assisi*, Trèves 1957, pp. 48-65.
- LEBRETON, J. : « La prière dans l'Eglise primitive », in : *Recherches de Science Religieuse* 14 (1924) pp. 7-13 ; 20-32.
- LEBRUN, P. : *Explication de la Messe*, Paris 1949.
- LECHNER, J. : *Liturgik des römischen Ritus*, Fribourg 1953.
- Liturgia – Encyclopédie populaire des connaissances liturgiques*, Paris 1931.
- MARTIMORT, A. G. : *L'Église en Prière. Introduction à la Liturgie*, Paris 1961.
- RAFFA, V. : *Liturgia eucaristica – Mistagogia della Messa : dalla storia e dalla teologia alla pastorale pratica*, Rome 1998.
- RHEINFELDER, H. : « Zum Stil der lateinischen Orationen », in : *Jahrbuch für Liturgiewissenschaft* XI (1931) 20-34.
- RIGHETTI I/III = RIGHETTI, M. : *Manuale di Storia Liturgica*, Vol. I, Milan ³1964 / Vol. III, Milan ³1966.
- SALMON, P. : « Les protocoles des Oraisons du Missel romain », in : *Ephem. liturg.* XLV (1931), pp. 140-147.
- P. SCHORLEMMER : *Die Kollektengebete*, Gütersloh 1928.
- SCHMIDT H. A. P., S.J. : *Introductio in liturgiam occidentalem*, Romae 1960, pp. 131-139.
- VAGAGGINI, C. : *Il senso teologico della liturgia*, Rome 1957, pp. 397-511.